

le nouveau CLAIROn
 Vol. 72 No 26
 Mercredi 28 Décembre 1983
 Markoutain

BRASSERIE MASKA, 3425, boul. Laframboise
LA MAISON DU STEAK
 des grillades à prix populaires
 cuisine ouverte jusqu'à 23 heures, jeudi, vendredi et samedi
 Spécial du jour \$3.25
 774-2233

Votre journal Immobilier

POUR VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ
 EXIGEZ LE
Service Inter Agence
 VOIR PAGE 28

Confiez-nous vos films pour une heure et vous repartez avec vos photos


1 *hre*

PHOTO MINUTE SERVICE PHOTO

2165, ave Sainte-Anne Saint-Hyacinthe 774-3544



*Bonne et
 Heureuse Année
 à tous*



Le Parc du Mont Saint-Bruno
 (page 6)

À lire cette semaine

Du 5 au 15 janvier

11e édition du tournoi Provincial Pee-Wee (page 3)


Anciens et amis du Patro de Saint-Hyacinthe (page 3)

Cible-Santé Surmonter le stress (page 4)

Le boeuf - un atout pour la période des fêtes (page 10)

Spectacles dans la région (page 20)


Les Chevaliers de Colomb offrent un cadeau de Noël de 51 000 \$ à la Fondation Québécoise du Cancer (page 2)

Merci à toute notre clientèle que l'An Nouveau vous apporte

SANTÉ, BONHEUR, PROSPÉRITÉ

La Direction et le personnel de **Concorde Auto**



GM **On fait route ensemble**

3525, boul. Laurier
 Sainte-Rosalie,
 773-1101
 100, rue de la Concorde
 Saint-Hyacinthe,
 774-5336

CHEVROLET - OLDSMOBILE - CADILLAC

Comité Prévention

Depuis quelques mois, un Comité sur la Prévention des Accidents existe à la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe. Ce comité a pour but de protéger les agriculteurs :

1) en diminuant les risques d'accidents (2 653 lésions déclarées à la CSST pour l'année 1982 dans notre province), car la santé physique et moral des membres a toujours été primordial à l'UPA.

2) en diminuant les primes toujours grandissantes pour les personnes couvertes par la CSST (Industrie laitière 13.11% d'augmentation prévue pour l'année 84).

Le Comité tient à aviser tous les producteurs-employeurs que la CSST (Commission de Santé et Sécurité au Travail) a débuté des visites aux producteurs ayant quatre (4) employés et plus, afin de détecter les risques d'accidents qui pour-

raient exister sur leur ferme. Une copie des corrections demandées sera expédiée à nos bureaux. Cependant, si des corrections s'avéraient inacceptables, veuillez communiquer avec votre Comité Régional, lequel verra à ce que les intérêts de chacun soient respectés.

Le Comité croit qu'il serait prudent pour chaque producteur de s'ouvrir un dossier à la CSST, que ce producteur soit employeur ou pas. Car, plusieurs poursuites peuvent survenir lors d'accidents de personnes aidant sans rémunération tels que : voisins, parents ou amis. S'ouvrir un dossier coûte 75\$ minimum et vous protégera. Il s'agit de communiquer avec la CSST au numéro (514) 679-8390, laquelle vous donnera les directives à suivre. Si on ne peut prévoir tous les accidents on peut, au moins, en prévenir les inconvénients.

Le Comité s'est réuni à deux reprises et a rendu visite à deux producteurs où la CSST avait

fait des demandes de corrections. Ce fut très encourageant de constater comme il en coûte parfois peu et rapporte beaucoup, d'éviter les négligences. Par exemple, plusieurs corrections portaient sur les :

- courroies non protégées : vis d'alimentation, fourragère, compresseur
 - extincteur en mauvais ordre
 - bombonnes à gaz non munies de clapôt de retenue
 - bombonnes à gaz non retenues solidement
 - garde-corps : fosse à purin, fosse à système de nettoyage; ouverture dans le plancher pour entrepôt à litière et puit d'ascenseur
 - couvercle : boîte électrique
- Déjà, si ces corrections à "prix modiques" étaient apportés, bon nombre d'accidents seraient évités. Comme dit le commercial : "Y penser c'est pas assez, faites-le."
Claudette Poirier
Secrétaire du Comité

Bénédictio n du Jour de l'An

Formule de bénédiction proposée
(André Beauchamp)

Seigneur, source de toute vie,
Nous te rendons grâce
Pour l'amour que tu as répandu en nos cœurs.
Merci pour nos enfants.
Merci pour N..., N...,

Garde-les dans ta joie et dans ta paix.
Qu'ils grandissent heureux et en santé.
Qu'un même amour nous unisse
Et fais de notre maison
Une demeure accueillante.
Nous te le demandons par Jésus le Christ
Notre Seigneur. Amen.

Pour vos vieux bijoux
Obtenez les meilleurs PRIX
Burelle
galeries st-hyacinthe



VENEZ PASSER LES FÊTES AVEC NOUS
SALON CATY Enr. Haute coiffure
Joyeuses Fêtes
Mise en plis de tout genre
Ongle acrylique *20⁰⁰
Maquillage, permanente, manucure
Lit de bronzage rapide
1590, Marguerite-Bourgeois 773-0122

GRANDE VENTE DE MATELAS
PERMAPÉDIQUE
JACQUES BOUSQUET TV
Extra spécial MATELAS CHIRO
2410, Cartier, Saint-Hyacinthe, tél. : 773-1364
(près du Centre Médical et de la Villa des Frères, Bourg-Joli)

VENTE APRÈS NOËL DU 26 AU 31 DÉCEMBRE 1983

40% DE RABAIS
sur toutes nos robes et tailleurs ainsi que nos ensembles pantalon

30%
sur tous nos pantalons, jupes, blouses, chandails et tous nos coordonnés

20% d'escompte sur accessoires
tels que bijoux, foulard, bas, ceintures ainsi que sur nos ensembles croisière

toute notre marchandise en magasin est en vente et est de la collection 83-84.
Plan de mise de côté, carte visa accepté

Boutique Tadugou enr.
574 Mondor
Saint-Hyacinthe
774-4247

À tous nos clients et amis, nous souhaitons
de Joyeuses Fêtes

ARPEGES - CHARODE - FRANCIS LAURENT - OSLY - ST-HILAIRE
AUDREY LAURENT - BISTRO - GANGIN - JEAN MARERIELLY - ULTIMO

Vous avez besoin de parler...



télé-confidences
774-1889


La Direction et le Personnel
de **PAUL ROUSSEAU assurance**
vous souhaitent
une Bonne et Heureuse Année
774-5731

MEILLEURS VOEUX
BONNE, HEUREUSE ANNÉE 84

Remerciements

À tous les directeurs des comités Saint-Hyacinthe, Bagot, Rouville et aux bénévoles des municipalités, villages, paroisses et autres ainsi qu'à tous ceux qui ont souscrit à la campagne contre le Cancer dont les montants ont dépassé 52 000\$ cette année.

Il me fait plaisir en temps que président de cette campagne qui se termine avec l'année 83, de vous offrir pour 84



Mes Voeux :
Paix - Santé - Bonheur

Gérard Côté
président

Société canadienne du Cancer
690, Saint-Joseph,
Saint-Hyacinthe, J2S 5K2

MARCHE DE SANTÉ
NATURISTE
J.-P. POIRIER CONSULTANT EN NATUROPATHIE

- ALIMENTS NATURELS ET DE RÉGIME
- VITAMINES
- TISANES
- MÉDICAMENTS NATURELS
- PRODUITS DE BEAUTÉ
- LIBRAIRIE NATURISTE
- SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES
- EXTRAITS À JUS

Plans de santé
Stress - fatigue
Rhumatisme - arthrite
Trouble biliaire
Nervosité
Constipation
Etc.

448 STE ANNE
773-4243
ST-HYACINTHE

QUE TON ALIMENT SOIT TON MÉDICAMENT ET TON MÉDICAMENT TON ALIMENT

La santé par les produits naturels - NOS SERVICES : Pierre, naturopathe, consultation gratuite sur rendez-vous seulement.

COURS DE CUISINE EN ALIMENTATION NATURELLE (végétarien)

Le cours comprend la documentation sur le sujet concerné. Les recettes exécutées durant le cours, et d'autres à essayer à la maison. Une dégustation à la fin de chaque cours.

Ces cours peuvent être suivis le jour ou le soir selon votre disponibilité. Venez apprendre la cuisine végétarienne, ou parfaire vos connaissances dont :

1. Les céréales à grains entiers
2. Les légumineuses
3. Les noix et graines
4. La boîte à lunch
5. Le tofu
6. La boulange
7. Les légumes, la germination, les salades
8. Souper communautaire. Coût : 70,00\$

Tous ces cours peuvent être suivis séparément à raison de 10,00\$ du cours.
Si d'autres sujets vous intéressent ou posent pour vous quelques difficultés, nous sommes ouverts à vos suggestions.

Responsable, **Christiane 773-4243**

Anciens et amis du Patro de St-Hyacinthe

L'Association des Anciens du Patro de Saint-Hyacinthe organise un voyage à Chicoutimi les 17, 18 et 19 février 1984.

Itinéraire :

Premier jour : 17 février. Départ à 9 heures du Patro. Notre confortable autocar se dirigera vers Québec puis vers Chicoutimi.

Des arrêts sont prévus pour les pauses-café du matin et de l'après-midi ainsi que pour le dîner. Arrivée à l'hôtel

Roussillon, le plus bel hôtel du Saguenay en fin d'après-midi.

En soirée, des activités sont prévues dans la ville de Chicoutimi.

Deuxième jour : 18 février. Aujourd'hui, nous aurons l'occasion de visiter les différents sites et participer aux différentes activités du Carnaval tels le chantier du Père Alex, la bonne ménagère, les différents tournois et concours.

En soirée, ceux qui le désirent pourront assis-

ter aux différentes attractions tels le Can-Can (facultatif) ou autres.

Troisième jour : 19 février. Ceux qui le désirent pourront en avant-midi participer à la messe ou se reposer. Après le dîner, embarquement en direction de Québec.

Le prix du voyage comprend :

le transport en autocar de luxe, les services d'un accompagnateur, la chambre pour deux

nuits, la manutention des bagages, le transport au différentes sorties cédulées par l'accompagnateur.

Prix par personne : (repas non compris) : Chambre à 1...179,00\$, chambre à 2...127,00\$, chambre à 3...115,00\$, chambre à 4...109,00\$, ass. annulation 4,50\$.

Bon voyage !...

Notre agent de voyage est un Ancien du Patro : Marc Lapointe. Premier réservé, premier servi !... Bienvenue à tous, Ancien et amis...

La Direction.

Une veillée est en préparation pour célébrer la Fête des Rois le 13 janvier prochain, au sous-sol de notre église.

Buffet froid servi à 17 h 30 suivi d'une soirée récréative.

Couronnement d'un roi et d'une reine.

Prix du billet : 4,00\$ pour membres; 5,00\$ non membres.

La carte de membre étant échue au mois de décembre, donc renouvellement pour 1984.

Bienvenue à tous !

Billets en vente dès maintenant à : 773-0776 - 774-5925.

Marguerite Fortier, publiciste

Automobiles F.M.

560 rue Brunette Est Saint-Hyacinthe

LOCATION
à COURT et LONG-TERME
Tél.: 773-9643, 464-5125



GRANDE VENTE APRÈS NOËL

30%

SUR CHAINES EN OR ET

BIJOUX PLAQUÉS OR

Prolongez vos Joies des Fêtes
Profitez de nos RABAIS

BIJOUTERIE ROYALE ENR6

1740 Des Cascades, Saint-Hyacinthe, J2S 4J1

Tél.: (514) 774-6300

Du 5 au 15 janvier prochain

11^e édition du Tournoi Provincial Pee-Wee

C'est du 5 au 15 janvier prochain que se tiendra la 11^e édition du Tournoi Provincial Pee-Wee de Saint-Hyacinthe. 52 équipes se feront la lutte dans 5 catégories, dont la catégorie AA qui sera à nouveau représentée cette année, par 12 équipes de très fort calibre.

Cette année la prési-

dence d'honneur est assurée par M. Claude Pilon, président des Lauréats de Saint-Hyacinthe.

Au niveau du conseil d'administration du tournoi : M. Maurice Charron, une véritable institution, occupe la chaire de président, le toujours actif Guy Gaulin est à la vice-présidence,

au secrétariat, l'inépuisable Thérèse Désautels; aux finances le toujours sérieux André Lafond, le coordonnateur est un promoteur hors-pair Claude Laperrière, à l'information : Pierre Rhéaume et et au service aux équipes le toujours souriant Jacques Lefebvre.

Depuis septembre, de nombreux bénévoles s'activent à organiser pour une 11^e année cet événement qui vise à

ramasser des fonds pour les jeunes hockeyeurs maskoutains. Des équipes de toute la province seront sur place représentant les catégories AA, BB, CC, B et C.

L'hiver s'en vient et le tournoi pee-wee pour réchauffer le coeur des amateurs de hockey qui ont à coeur la cause des jeunes de notre région. C'est un événement à ne pas manquer !

Réveillon au Club de l'Amitié

Que diriez-vous d'un petit réveillon du Jour de l'An chez nous ? Samedi soir le 31 décembre prochain à compter de 21 heures, le Club de l'Amitié vous invite à venir danser et fêter les derniers moments de l'année entre amis.

Tout le monde emporte chapeaux, flûtes, serpentins, etc., et à minuit on enterre 1983 pour accueillir 1984. Il y aura tourtières et café. Musique de danse de 21 h 30 jusqu'aux petites heures de 1984. Danse sociale et danse du bon vieux temps.

Alors pourquoi restez seul, viens te joindre à nous... Chez nous tu es chez vous, au 940, rue des Cascades à Saint-Hyacinthe. Pour réservations de groupe, on compose 773-8985 ou

773-1131. Samedi 31 décembre, prix réduits sur consommation de 14 à 19 heures. À l'occasion des fêtes, procurez-vous votre carte 1984, une très belle suggestion de cadeaux.

Bienvenue à tous.
La Direction.

Gérard Lessard

Audioprothésiste

EXAMEN AUDIOPROTHÉTIQUE

PROTHÈSES AUDITIVES

Bureau tous les jours de 9h. à 16h.

905, rue du Palais, Saint-Hyacinthe Tél.: 774-0234

LUCIEN MARTEL & Associés

EXAMEN DE LA VUE

Lentilles de contact :
double foyer • permanentes et autres
Lunettes

Lucien Martel, optométriste
Denis Vallé, optométriste
André Tremblay, optométriste

Membre

OPTO-CHOIX

galeries st-hyacinthe

773-2210

464-8587

LA CAISSE D'ÉTABLISSEMENT DE L'YAMASKA



VOUS VOULEZ INVESTIR DANS L'ÉCONOMIE DE VOTRE RÉGION ?

UN DÉPÔT CHEZ NOUS, C'EST LA SOLUTION !
PRÊT HYPOTHÉCAIRE DISPONIBLE

(10 conseillers à votre service) *

La Caisse d'Établissement - C'est bien différent

3955 Boul. Laurier, Saint-Hyacinthe

NOUVEAU DÉPANNEUR LA PEANUTRIE ENR.

1135, Laframboise, Saint-Hyacinthe

Il y a sûrement un comptoir près de chez vous

NETTOYAGE "UN SERVICE PROPRE ET PRESSÉ" Roland Bernard, prop.

MASKA
ENR.

2210, rue Sauvé Saint-Hyacinthe, P.Q. J2T 1C7

Dépanneur Atout
2618 Ducloux, Saint-Hyacinthe, 773-7845

Dépanneur La Providence
2185 Saint-Charles, Saint-Hyacinthe
774-9255

Epicerie La Présentation
778, rue Principale, La Présentation
786-7531

Epicerie Leflamme Enr.
15865 Champlain, Saint-Hyacinthe
773-2828

Dépanneur chez Robert Enr.
2774 Nichols, Saint-Hyacinthe
774-6826

Marché Gaston Lamoureux
1233 Principale, Saint-Dominique
774-7445

Dépanneur Laframboise
3528 Laframboise, Saint-Hyacinthe
796-7478

Marché Jacques Jodoin
679 Principale, Sainte-Mélie
781-2341

Marché André Ringuet
49 Saint-Patrice, Saint-Léonard
783-2712

Service de livraison à domicile

774-6056



Service 24 heures à chaque comptoir

Profitez d'un rabais de

10%

à tous nos comptoirs

JOYEUSES FÊTES



Cible-Santé

Surmonter le stress

Le docteur Hans Selye, l'expert de renommée mondiale en matière de stress, a déjà défini le stress comme étant "le rythme de détérioration de l'organisme".

Le regretté docteur Selye a aussi expliqué que le stress n'est pas uniquement mauvais. Il peut parfois être positif et même agréable - comme lorsqu'on embrasse un être aimé, ou que l'on assiste à un événement heureux, un mariage par exemple.

Puis, il y a le stress négatif - celui qui est lié au chômage, aux problèmes maritiaux, au décès d'un conjoint, aux problèmes d'argent, aux mauvaises conditions de logement ou aux soucis au sujet

des enfants.

Celui ou celle qui ne peut surmonter le stress risque de souffrir d'hypertension, de maladie cardiaque, d'ulcère, de migraine d'asthme ou de dépendance à l'égard de l'alcool ou des drogues. Selon des chercheurs dans le domaine de la santé, le stress est l'une des principales causes de maladie dans notre société.

Comment peut-on contrôler le stress pour qu'il n'ait pas de conséquences graves? Les spécialistes vous conseillent d'être à l'affût des signes avant-coureurs, à savoir: les plusations cardiaques rapides, les mains moites, les crampes d'esto-

mac, les sautes d'humeur, l'irritabilité ou le sentiment d'impuissance.

Pour échapper à ces sentiments, certaines personnes peuvent faire des excès de table ou s'enivrer ou encore, avoir recours, sans aucun succès, aux tranquillisants, aux somnifères ou aux cigarettes.

Les conseillers dans ce domaine proposent des méthodes pour surmonter le stress: établissez des priorités et organisez votre emploi du temps en vous acquittant d'abord des tâches essentielles. Suivez un régime alimentaire équilibré. Reposez-vous suffisamment. Retrouvez votre vigueur en faisant de l'exercice. Les conseillers en matière de stress affirment qu'il est normal quand le corps en mauvaise forme ne puisse surmonter efficacement le stress.

Voici des techniques de relaxation utiles: la respiration profonde,

les exercices d'étirement, la marche, le yoga. Aux hommes, on suggère d'exprimer leurs sentiments plutôt que de les réprimer.

Il peut être utile de discuter de ses anxiétés avec un membre de sa famille, un bon ami, un membre du clergé ou un médecin sympathique - quelqu'un qui prendra le temps d'écouter. Si les problèmes de stress sont très graves, il serait bon de consulter un spécialiste et de se procurer un ou deux bons ouvrages sur la façon de surmonter le stress.

Les solutions ne sont pas toujours faciles, surtout en période de récession. Pourtant, selon les spécialistes, pour surmonter le stress, il est essentiel d'en être conscient, de l'accepter et de s'y adapter.

Cette chronique a été rédigée par la direction de la promotion de la santé, Santé et Bien-être social Canada.

Les Chevaliers de Colomb offrent un cadeau de Noël de 51 000\$ à la Fondation Québécoise du Cancer

Les Chevaliers de Colomb ont pris une part active à la campagne de financement Jean-Rougeau au profit de la Fondation Québécoise du Cancer. Les fonds ainsi recueillis serviront à mettre sur pied le programme Info-cancer, dont le but est de renseigner les personnes atteintes du cancer, leur entourage et la population en général sur tous les aspects de cette maladie.

Grâce aux efforts de nombreux Conseils du Québec, les Chevaliers de Colomb ont ramassé plus de 51 000\$.

Sur la photo et dans l'ordre habituel monsieur Robert Perreault, cérémoniaire d'État et responsable de la levée de fonds; monsieur Jean Migneault, député d'État qui présente le chèque de 51 000\$ à

monsieur Yvan Dubois, président de la campagne Jean-Rougeau qui est accompagné du

docteur Pierre Audet-Lapointe, président de la Fondation Québécoise du Cancer.

Des soupers-rencontres pour personnes seules d'Allo Mondial

"La résolution de l'année 1984 pour un "séparé"..."


Jusqu'ici, à tous les premiers de l'an, je me suis toujours choisi des résolutions tellement difficiles que je ne les tenais jamais plus d'une semaine... Cette année, je veux m'assagir et en prendre une plus facile que je pourrai tenir toute l'année durant...

Mais laquelle?... Ne pas fumer?... Impossible pour moi... Ne plus manger de tarte au sucre?... Pas capable... Ne plus regarder les films de nuit à la T.V. ? ... J'y manquerai aussi...

Alors, quoi?... Je pense que la seule façon pour moi d'être fidèle à une résolution serait d'en choisir une qui serait éminemment agréable, en même temps que bienfaisante... Mais cela est-il vraiment possible?... Mais oui... Hourra... J'ai trou-

vé... Je promets pour toute l'année 1984 de ne plus moisir à la maison le soir après mon travail... Moi, "séparé" non seulement de mon ex-épouse, mais du monde entier, je promets de sortir de ma coquille au moins deux fois la semaine et de me rebâtir une vie sociale normale. Oui, cette résolution là je sais que je la tiendrai.

Et j'y suis fidèle dès ce soir en signalant le numéro de téléphone des Soupers-Rencontres d'Allo Mondial 287-9719... Et s'ils avaient de la place pour moi à leur réveillon de la veille du Jour de l'An...



Ligne Croisière et Maillots de bain 84 NOUVEAUTÉS

VOUS LES TROUVEREZ À LA

Boutique Jeannette Courchesne
1295, rue Desaulniers, Saint-Hyacinthe 773-9676

10% d'escompte Sur tout achat

Achète bien qui achète

Chez Cazes & McDuff,

Toujours du nouveau et bas prix

Spécialités :
Blouses, jupes, chandails, gants
Sac à main, lingerie pour dames

725 Laframboise St-Hyacinthe 774-8754

SOYEZ EN SANTÉ

avec le Dr Jean-Marc Brunet, n.d.,
de l'Académie des Sciences de New York



On me pose régulièrement la question à savoir s'il existe des plantes qui font maigrir. On sait très bien, par exemple, que certaines plantes favorisent la digestion, que d'autres calment le système nerveux, que d'autres encore activent la circulation sanguine. Qu'en est-il dans le domaine de l'amaigrissement?

DES PLANTES QUI FONT MAIGRIR?
À proprement parler, les plantes n'ont pas d'action directe sur nos différentes fonctions. Tout ce qu'elles font est d'apporter à notre organisme des éléments dont celui-ci se sert pour régulariser ces fonctions. C'est en ce sens qu'on eut parler de plantes dépuratives par exemple.

Dans le domaine de la perte de poids, le même phénomène se rencontre. Il n'y a pas de plantes qui font maigrir réellement. Mais il en existe qui apportent des éléments importants à l'organisme qui maigrir. C'est pourquoi, il convient mieux de parler de plantes pour accompagner un régime amaigrissant que de "plantes qui font maigrir".

Quel est précisément le rôle de ces plantes? D'une façon générale, elles contribuent à favoriser les phénomènes d'élimination, assurant ainsi qu'à l'organisme la capacité de se débarrasser plus facilement et plus totalement des déchets qui résultent de l'utilisation des réserves adipeuses.

LES MEILLEURES PLANTES POUR ACCOMPAGNER UN RÉGIME AMAIGRISSANT

Les fleurs et les feuilles d'aubépine appartiennent à cette catégorie de plantes. Puisque le sang est fortement chargé de déchets au cours des phénomènes de l'amaigrissement, il est nécessaire de fournir à l'organisme une substance qui contribue à régulariser le système cardiaque. L'aubépine est excellente dans tous les cas de troubles congestifs, de palpitations, d'insomnie et d'irritabilité qui accompagnent souvent la perte de poids.

Le frêne est un excellent diurétique. Ses feuilles sont recommandées dans le traitement de la goutte et des autres manifestations arthritiques et rhumatismales. Elles contribuent à l'élimination de l'acide urique et sont légèrement laxatives.

Le lierre terrestre possède des propriétés expectorantes. Il contribue à libérer les muqueuses souvent engorgées au cours des périodes d'amaigrissement.

La pensée sauvage est un merveilleux dépuratif. Elle contribue à débarrasser l'organisme de l'ensemble de ses déchets en activant les reins, l'intestin et la peau.

La sauge est une plante aux mille vertus. Elle est surtout utilisée ici pour son pouvoir stimulant sur le foie, organe fortement sollicité en période d'amaigrissement. Le thym est une plante qui purifie tous les tissus et qui favorise l'élimination des toxines. Enfin, le varech vésiculeux, grâce à l'iode organique qu'il contient, stimule la fonction endocrinienne et régularise le métabolisme des graisses.

FACE AU CANCER, IL NE FAUT PAS CÉDER

IL FAUT S'AIDER

DONNEZ GÉNÉREUSEMENT

Société Canadienne du Cancer

LA PLUS GROSSE VITRERIE

dans la région maskoutaine Bienvenue à toutes !

- Ouvrage général dans tous les domaines
- Entrée commerciale de magasins
- Thermos-vitrines Plexiglas
- Vitres et miroirs à dessin de couleur
- Réargentage de vos vieux miroirs



*A tous nos clients et amis,
Bonne Heureuse Année*

Vitrerie PARÉ
774-7989
85123 Canada Ltée

Maison établie depuis 30 ans

18465, rue Savoie, Saint-Hyacinthe J2T 3N3
R.G. Paquette, Président

Produits de Bâtiment Alcan

ENTRÉE COMMERCIALE **Kawneer**

Portes et châssis **aero**

Zellers

LIQUIDATION D'APRÈS NOËL

En soldé du mercredi 28 à 1 h au samedi 31 décembre ou jusqu'à épuisement de la marchandise.

JUSQU'À 50% DE RABAIS

Commencez la nouvelle année du bon pied avec nos bas prix

**Patins
CCM Mustang**
Hommes et garçons
Rég. \$99.99
Spécial
\$39⁰⁰
Grandeur 6-7-8-9

**Set de cuisine
en coin**
comprenant :
1 table
1 banc en coin
et 2 autres bancs simples
Rég. \$329.95
Spécial
\$99⁰⁰

50%
de rabais
sur décoration
de Noël
Tel que boules
et autres articles

**Ordinateur
Vic 20, + Dataset**
\$188⁰⁰
+ 1 table
Valeur de \$34⁹⁹
GRATUITE

Gardez vous bien au chaud
cet hiver avec un
radiateur au kiroène
"Plantation"
de "Turco"
10 250 BTU
Prix rég. \$199.00
Spécial
\$99⁸⁸



- | | | | | | |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------|
| A. David Bowie
"David Bowie" | D. Rolling Stones
"Sucking In The Seventies" | G. Renée Martel
"C'est mon histoire" | K. Ginette Reno
"Ginette Reno" | J. Au choix
F, G, H, ou J | L. Microsilons Cassettes
6.99 ch. 7.99 ch. |
| B. Elvis Presley
"Elvis Presley Collection" | E. Roger Whittaker
"Voyager" | H. Claude Dubois
"Implosif" | L. Corbeau
"Visionnaire" | K. Au choix
Microsilon ou cassette | 8.99 ch. |
| C. Différents artistes
"Rockin' On The Airwaves" | F. Fernand Gignac
"Adios Amigo" | J. Céline Dion
"Tellement j'ai d'amour" | Au choix A-B-C-D ou E
Plus autres titres | L. Microsilon
Cassette | 4.99 ch. 5.99 ch. |

**Jambière d'exercice
pour dames**
Spécial **\$2⁰⁰**

**Eau Montclair
750 ml**
Rég. 69¢
Spécial **2/\$1⁰⁰**

**Set de vaisselle
Acapulco 20 pièces**
Rég. \$12.97
Spécial **\$8⁰⁰**

**Cigarettes Régulier ou
King size**
Limite de 2 par client
AVIS : Santé et Bien-être social Canada considère
que le danger pour la santé croît avec l'usage - évi-
ter d'inhaler.
Rég. \$12.97
Spécial **\$11⁹⁷**

**Ketchup E.D. Smith
375 ml**
Rég. 67¢
Spécial **2/\$1⁰⁰**

**Souffleuse de maïs
à air chaud**
Rég. \$39.97
Spécial **\$28⁰⁰**

**Ensemble de verres
à breuvage 24 pièces**
Rég. \$9.99
Spécial **\$7⁰⁰**

**50% de réduction
sur plante 10"
en magasin**

**T.V. noir et blanc
Magnasonic**
Rég. \$109.99
Spécial **\$84⁰⁰**

**Service de punch
18 pièces**
Rég. \$12.99
Spécial **\$8⁰⁰**

**Chaufferette Irwin
de Turco 7100 BTU**
Rég. 129.99
Spécial **\$89⁸⁸**

**Gobelet de foam
Sac 51 verres de 200 ml**
Rég. \$1.19
Spécial **2/1⁷⁵**

Zellers

3300, boulevard Laframboise



Crédit accepté

Parc du Mont Saint-Bruno

Cette année, les autorités du parc du mont Saint-Bruno ont consacré leurs efforts en vue d'améliorer la pratique de la randonnée en ski. Les skieurs, familiers depuis huit ans déjà avec les sentiers du parc du mont Saint-Bruno, devront s'habituer à un nouveau circuit.

On a procédé à une réorganisation complète du réseau de pistes de ski. L'objectif de cette opération est de rendre plus sécuritaire la pratique de ce sport. Pour ce faire, on a élargi le circuit en enle-

vant certaines pistes dédoublées.

Dans la conception du nouveau tracé, on a évité les croisées à quatre chemins où les risques d'accident sont plus élevés. Une signalisation plus adéquate et plus simple a été mise en place. C'est pourquoi on invite les skieurs à bien regarder les cartes de localisation avant de s'engager dans les sentiers. Sur le trajet, il y aura deux refuges chauffés. Au total, 28 kilomètres de sentiers : trois pistes fa-

ciles, quatre pistes assez difficiles et une piste très difficile.

Pour un meilleur confort, on a installé des aménagements sanitaires au sous-sol du vieux-moulin. Le poste d'accueil sera équipé d'une salle de premiers soins et de salles de toilette. Il y aura une salle de fartage près du collège Saint-Gabriel. Les pistes seront patrouillées et entretenues sept jours par semaine.

Les visiteurs peuvent faire de la raquette par-

tout sauf dans les sentiers de ski.

De façon à mieux profiter du milieu naturel, le Service d'interprétation du parc présente, cette année, deux sentiers d'interprétation. Le visiteur pourra, tout en pratiquant son activité de plein air favorite, découvrir le réseau de lacs et ruisseaux du mont Saint-Bruno ainsi qu'un de ses groupements forestiers typiques : l'érablière.

Le terrain de stationnement peut recevoir

700 véhicules. Les frais de stationnements sont de 3,25\$ les samedi, dimanche et jours fériés et durant la période des Fêtes, du 22 décembre 1983 à 4 janvier 1984.

Attention, il n'y plus de services de restauration et de location de skis dans le parc.

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser à : Parc du Mont Saint-Bruno, 337, chemin des 25 est, Saint-Bruno-de-Montarville, J3V 4B6. Téléphone : (514) 653-7544.

Pourquoi tu bois ? Parce que tu cries !

(SHS) Plus la musique est forte, plus les clients ont soif. Ce phénomène bien connu des propriétaires de discothèque vient d'être démontré par des scientifiques de l'Institut Max Planck, de Dortmund.

Les chercheurs ont en effet constaté que l'organisme réagit au bruit par une contraction des vaisseaux sanguins, qui provoque la soif. Si vous trouvez que votre conjoint bois trop, ça ne donne donc rien de lui crier d'arrêter.

D'un cancer à l'autre

(SHS) L'espérance de vie des cancéreux s'est considérablement accrue depuis une vingtaine d'années. Aux États-Unis, on estime qu'environ la moitié des malades traités survivent au moins cinq ans. Parmi les formes de cancer offrant le plus de chances de survie, on retrouve ceux de la thyroïde, de la peau, du sein, de la vessie et de la prostate.

Dans le cas du cancer du sein, les spécialistes soulignent que 80% des victimes ayant survécu au moins cinq ans à leur maladie vivent ensuite un autre cinq ans, et que 62% vivent une vingtaine d'années avec cette maladie. D'autre part, on prévoit que dès l'an prochain le cancer du poumon chez les femmes supplantera le cancer du sein. Le nombre de femmes ayant succombé au cancer du poumon a d'ailleurs doublé en 10 ans. Après celui de l'oesophage et celui du pancréas, c'est justement le cancer du poumon qui s'avère le plus meurtrier.

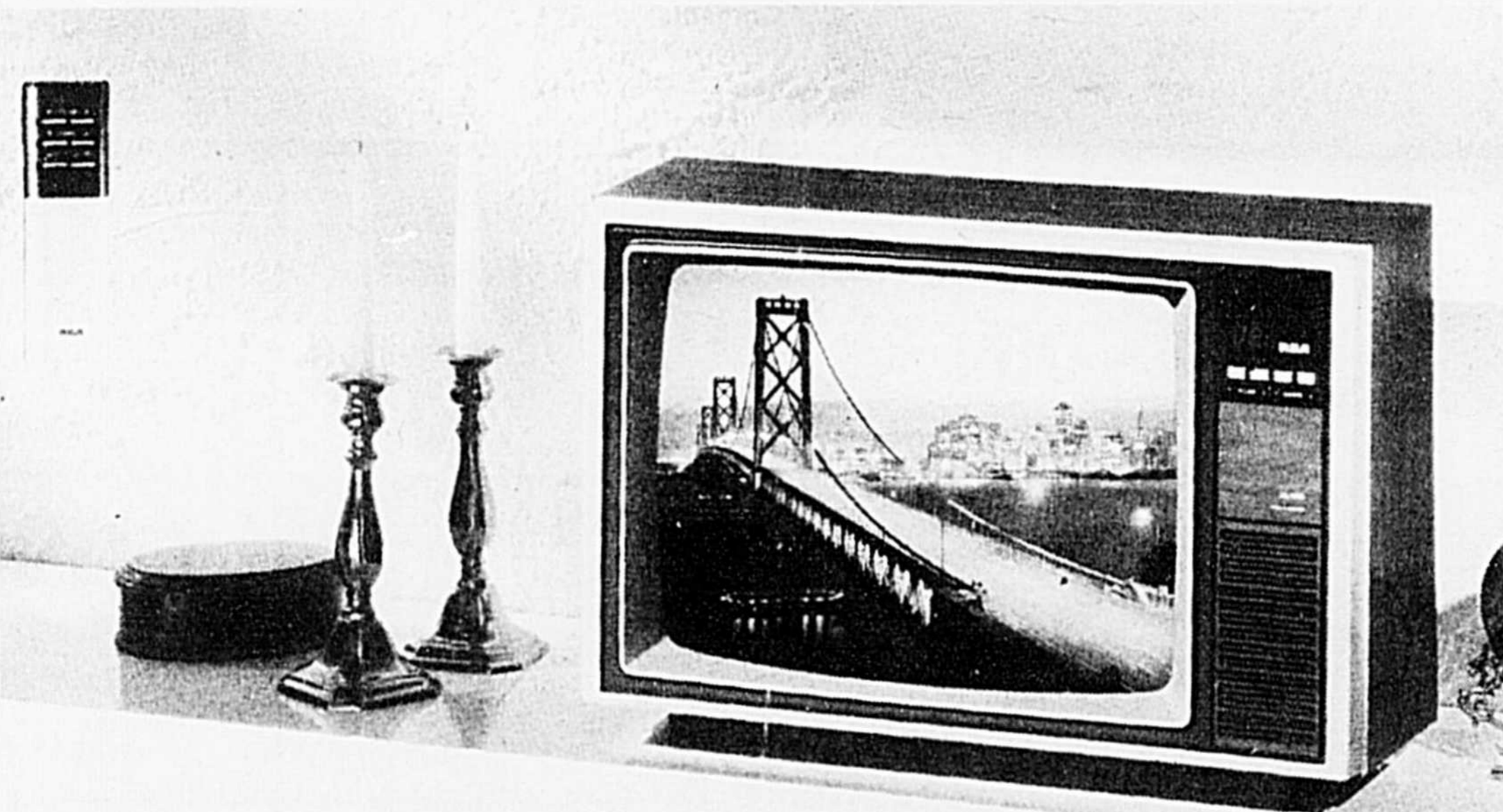
RCA
10 JOURS D'AUBAINES
ÉCOULEMENT DES STOCKS



RCA Téléviseur 20" À partir \$449⁰⁰



RCA Téléviseur 14" À partir \$339⁰⁰



Téléviseur avec contrôle à distance À partir de \$589⁰⁰

GODÈRE ET FRÈRES T.V.
SAINT-LIBOIRE 793-2332

ANGLAIS
Cours privés
Réguliers et intensifs
Centre d'enseignement de l'anglais J.L. Inc.
1626, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe
Jeannine Lagacé (514) 774-9466
Le coût des cours est déductible de vos impôts. Permis du ministère de l'éducation 440576.

le nouveau CLAIRON
Moultain

Fondé en 1912

Hebdomadaire régional à circulation gratuite publié chaque semaine, le mercredi, par la Cie d'Imprimerie et Comptabilité de Saint-Hyacinthe Limitée, 23,450 exemplaires garantie et assermentée.

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec (d) 765366

Publicité : GUY GAGNON
GÉRARD ST-PIERRE
GUY ROY
ROGER LEBLANC

Secrétariat : LYNE BEAUDRY
SYLVIE BÉRARD

Abonnement : \$55⁰⁰ par année

Casler Postal 276, 655, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe
Tél. : 774-5375

Le Journal Le nouveau Clairon est membre de :

ODC LES JOURNAUX SELECT DU QUÉBEC LES HERBOS RÉGIONAUX ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Toute reproduction des annonces ou informations est interdite.

CIRCULATION

Copies : 23,450

CAMELOTS	
Saint-Hyacinthe	
Douville	
La Providence	
Saint-Joseph	
Sainte-Rosalie	
Saint-Thomas d'Aquin	
Sous-total	16,535
POSTE	
La Présentation, village	158
La Présentation, R.R.	238
Saint-Barnabé-Sud, village	117
Saint-Charles-sur-Richelieu, village	158
Saint-Damase, village	432
Saint-Damase, R.R.1	220
Saint-Dominique, village	180
Saint-Dominique, R.R.1	447
Saint-Liboire, village	267
Sainte-Madeleine, village	517
Sainte-Maeleine, R.R.1	306
Saint-Pie, village	676
Saint-Pie, R.R.1	450
Sainte-Rosalie, R.R.1, campagne	300
Saint-Thomas d'Aquin, R.R.1, campagne	447
Saint-Denis-sur-Richelieu, village	373
Saint-Jude, village	167
Saint-Hyacinthe, R.R. 2 campagne	638
Saint-Valérien, village	115
Saint-Simon de Bagot, village	104
Saint-Simon de Bagot, R.R.1	207
Sainte-Hélène de Bagot, village	201
Saint-Hugues, village	197
Sous-total	6,915
Total	23,450

Certifié et assermenté par : **ODC**
Office de distribution Certifiée
Samson, Bélar, Vérificateurs

postes À POURVOIR

Le Centre d'emploi du Canada de Saint-Hyacinthe est à la recherche de travailleurs pour remplir certains emplois dans notre ville et la région. Les intéressés n'ont qu'à se présenter au Centre d'emploi du Canada, situé au 775, ave Saint-Dominique, à Saint-Hyacinthe.

- 3137-114 Orthophoniste/audiologiste - poste temps partiel 3 jrs/sem. perm.
- 3154-110 Opticien d'ordonnance. Posséder expérience en ordonnance visuelle dans un salon d'optique
- 3157-142 Technicien dentaire - posséder DEC en technique dentaire ou 3 ans d'expérience comme aide à la fabrication de prothèse dentaire et coulage de dents
- 4171-118 Solliciteur par téléphone
- 5130-114 Responsable d'un comptoir de vente par catalogue
- 5133-126 Représentant(e) de machine à photocopier et de services de photocopies
- 5135-158 Vendeur(euse) de bijoux (2 ans d'exp.)
- 5135-154 Commis-vendeur - posséder 2 ans d'expérience dans la vente d'accessoire de chambre de bain ou plomberie. Avantages et salaire intéressants.
- 5171-114-118 Assureur-vie (10)
- 5172-118 Agent d'immobilier (1)
- 5173-118 Conseiller en épargne (2)
- 5199-134 Représentants de commerce (11)
- 6123-110 Barmaid (5)
- 6142-110 Bonne à tout faire
- 8305-244 Gabarieur-modeleur "Être en mesure de faire un moule au complet en acier pour production d'articles en plastique par injection".

8537-110 Réparateur T.V. - Posséder cours en électronique app. domestique, radio T.V. - plus 3 ans d'expérience.

8581-110 Mécanicien-auto, posséder 5 ans d'exp. dans les produits européens ou importé posséder outils

Cours qui débiteront prochainement à Saint-Hyacinthe :

Niveau secondaire :

- 1- Tuyauteur- Poseur d'appareils de chauffage : 9 janvier 1984
- 2- Formation préparatoire à l'emploi : 9 janvier 1984.

Si l'un de ces cours vous intéresse, veuillez communiquer à votre Centre d'Emploi du Canada au numéro de téléphone 773-7481 afin de prendre rendez-vous avec votre conseiller en emploi.



Mme Jeannette Courchesne et son personnel

vous remercient de l'encouragement apporté en 1983 et vous souhaite

une Bonne et Heureuse Année 1984

N.B. Nous serons fermé le 2 janvier

**Boutique
Jeannette Courchesne**

1295, rue Desaulniers, Saint-Hyacinthe 773-9676

GRANDE VENTE DE FERMETURE

Des RABAIS jusqu'à 75%

sur toute la marchandise
jusqu'à écoulement complet

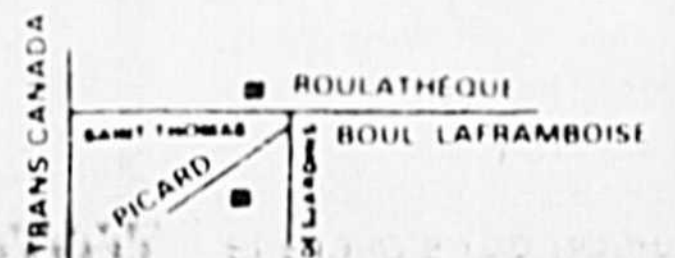
- Jeans - Corduroy - Pantalon - Jackets
- Jupe - Robe - Jumper - Jumpsuit - Blouse
- Chandail - Ouaté - Chemise - Bas
- Ceinture - Sous-Vêtement -
et Vêtement de Travail

CULOTTE PIPO



3165 Picard
Saint-Hyacinthe

PRÈS
DES GALERIES
CHAPITEAU



**NOUS,
on passe l'HIVER
au CHAUD**



chez...
**BRONZAGE
MODERNE**
et VOUS?

774-6525
490 Hôtel-Dieu
Saint-Hyacinthe



Nous tenons à vous remercier pour votre participation et nous vous souhaitons

Une Bonne Année

Thérèse et Chantal

UN MOMENT DE RÉFLEXION

par Joelle Daure

Que nous réserve l'an 1984 ?

Rien n'est immuable, le temps passe, les jours succèdent aux jours. Hier, c'était la magie de Noël, bientôt ce sera une nouvelle année. Un recommencement, une chance qui nous est donnée de repartir du bon pied et d'améliorer ce qui peut l'être dans nos vies.

Après avoir fait le tri et séparé le bon de ce qui l'est moins, souvenons-nous de ces mots qui nous replacent gentiment dans la réalité : "La vie, c'est ce qui passe pendant qu'on fait des projets d'avenir".

Que nous réserve la prochaine année ? Ce sera sûrement une année décisive où nous devons mettre à profit les résolutions prises et tous les beaux projets envisagés et qui nous tiennent à coeur, lesquels ne devront pas être renvoyés aux calendes grecques, car en fin de compte, si cela était, nous en serions les premiers perdants.

Ce sera l'année où nous pourrons récolter les fruits des efforts, qu'auparavant nous aurons investis. Mais attention, les progrès, les réalisations ne sont pas l'effet du hasard et c'est à nous qu'il revient de provoquer les événements, de prendre en mains notre destinée, d'agir positivement et résolument.

Justement, en cette année, il faudrait des résolutions qui contiennent tout un programme de vie, soit de profiter de ce qu'apporte le quotidien et d'en tirer profit au maximum.

Et si se concrétisent les vœux et résolutions, l'année 1984 sera bonne, heureuse et fructueuse, à la manière de cet écrit plein de richesse. "Je n'aurai pas vécu en vain"

Si je peux être la cause d'un seul rayon de soleil dans la vie d'un autre,
Si je peux aider quelqu'un à mieux comprendre la vie et le devoir,
Si je peux sécher, ne serait-ce qu'une larme dans les yeux d'un être humain
Ma vie ici-bas n'aura pas été vaine.

Si je peux acheminer vers la vérité une âme perdue
Si je peux faire naître en son coeur un sens du devoir,
Si je peux planter au coeur d'un jeune confus un sens de la justice, de l'amour de la vérité et de la beauté,
Si je peux enseigner à un seul homme que la fraternité est force
Ma vie ici-bas n'aura pas été vaine.

Si je chasse de mon esprit le doute et la crainte,
Si je peux vivre d'amour et de bonté,
Si je peux semer lumière, espérance et joie,
Si je peux être la cause de moins de peine,
Je n'aurai pas vécu en vain.

Si le long du chemin de ma vie, je peux planter un arbre dans l'ombre duquel les gens fatigués pourront se reposer,

Bien que je ne puisse jamais profiter de sa fraîcheur ni régaler mes yeux de sa beauté, Je serai alors très heureux, Je n'aurai pas vécu en vain ici-bas.

Que ces mots soient comme une ligne de conduite, un phare dans les ténèbres du quotidien, un soupape d'espérance dans les écueils de la vie pour que tous les vœux du premier de l'an se réalisent et que l'espoir, le bonheur, la fraternité soient au rendez-vous de la vie de tous les êtres humains.

Joelle Daure

Oubliez le froid et le stress
Soyez bronzés et reposés
Sous les rayons "UVA"



Une idée ravissante à offrir ou à recevoir

Pour bronzer en douceur
INSTITUT FRANCINE
570 CASAVANT, PLACE CASAVANT
773-7667

SPÉCIAL DÉCEMBRE

1 séance (30 min)	5,00\$		
5 séances	20,00\$	10 séances	40,00\$
15 séances	50,00\$	20 séances	60,00\$
		25 séances	75,00\$

"Amis du Christ-Roi"

Les "Amis du Christ-Roi" vous fait part d'un voyage en Floride du 22 février au 13 mars 1984.

Prix pour 4 personnes par chambre : 749,00\$; pour 3 personnes par chambre : 889,00\$; pour 2 personnes par chambre : 949,00\$

Il reste encore quelques places, pour de plus amples informations adressez-vous à mesdames Jeanne Bessette 773-0893 ou Simone Lussier 774-3671.



Diane, Monique et Lucie
vous souhaitent
*Une Bonne
Heureuse Année*

Nous sommes à votre disposition

Salon
**AU PETIT
PARIS** Enr.
1654, Des Cascades
SAINT-HYACINTHE
en haut de
la Place Royale
774-4292
prop. Diane Desrosiers

Colle de poisson ?

(SHS) Avant le 19e siècle, on se servait comme colles de gélatines faites à partir de poissons, de lait, de corne, de blancs d'oeufs, de résine, etc. Surtout utilisées par les charpentiers, ces sub-

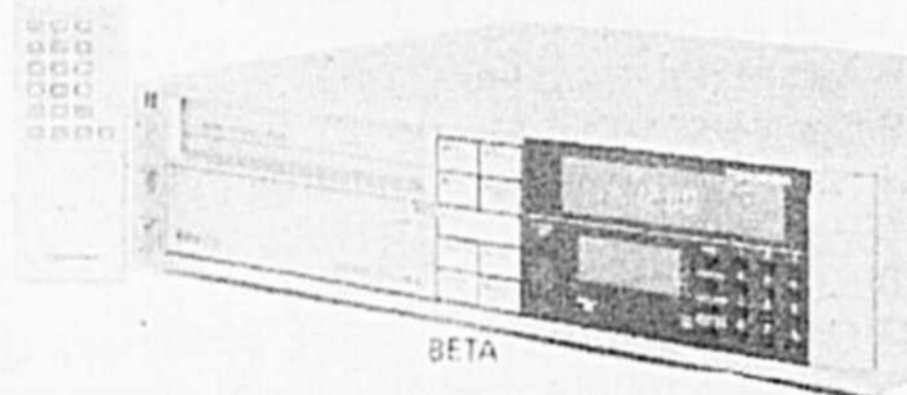
stances ne servaient qu'à coller le bois. Puis, on découvrit que le naphte était capable de dissoudre le caoutchouc et d'en faire un produit visqueux et filant ayant de fortes pro-

priétés adhésives. Les chimistes du 19e siècle développèrent toute une série de colles à base de caoutchouc pour aboutir à la bakelite, la première résine polymère de synthèse.

NICK CHAGNON télévision inc.

Betahi-fi

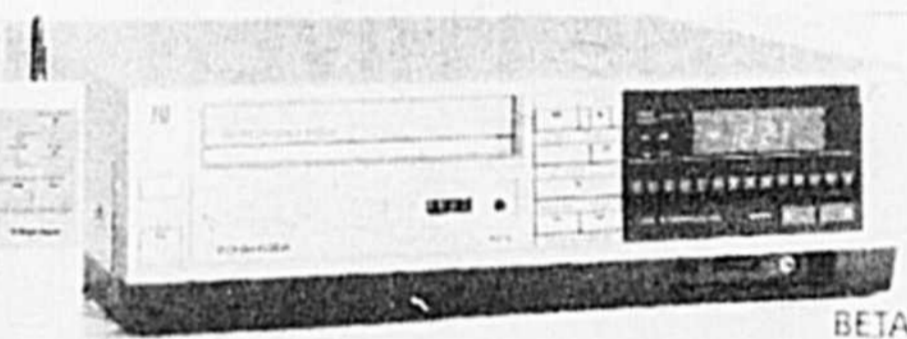
TOSHIBA



Magnétoscope stéréo à chargement frontal avec télécommande V-S36C

• programmable pour 14 jours/8 programmes • peut recevoir 117 canaux • télécommande sans fil à 20 fonctions • système 4 têtes/? moteurs • son et stéréophonie exceptionnelle • dispositif recherche /ralenti/accélééré • syntonisation directe

1499\$



Magnétoscope à chargement frontal avec télécommande V-M32C

• programmable pour 14 jours/8 programmes • peut recevoir 105 canaux • dispositif recherche d'images/ralenti/accélééré • télécommande 8 fonctions • entraînement par 5 moteur

Prix spécial 699,00\$



21" Une TV de haute de gamme utilisant le nouveau FST avec le système Toshiba Blackstripe. Bien installé dans votre fauteuil vous voulez jour de tout ce qu'une TV peut offrir grâce à nos superbes nouveaux modèles. Son design élégant passe très bien partout.

- TV couleur de clarté excellente de 21 pouce
- FST (tube le plus plat et le plus carré)
- Commande de contrôle à distance à 16 touches
- 117 canaux, y compris la TV par câble
- Puissance acoustique de 3W + 3W
- Filtre de verre teinté pour meilleure vision
- L x H x D : 500 x 460 x 437mm (19 1/4 x 18 1/4 x 18 1/4")
- Poids : 25.5 kg (56.3 lbs)

N.B. La fameuse garantie Toshiba sur télévision **50 MOIS**

Faites affaires avec un électroicien vous en bénéficiez sur le service après-vente

TOSHIBA SPEC
LES SPECIALISTES DE L'ELECTRONIQUE

3165
ST-CHARLES
ST-HYACINTHE
773-4955

Devenez membre gratuitement du club Vidéo Cassettes avec tout achat d'un magnétoscope

TOSHIBA

TOSHIBA



Deux Coopératives d'habitation reçoivent de l'aide fédérale

Les Coopératives d'habitation de La Concorde et Jolibourg achèteront et remettront en état respectivement quatre unités de logement situées au 1005-1011, rue Saint-Amand et deux unités de logement situées au 2221-2229, rue Moreau à Saint-Hyacinthe, grâce à l'aide du gouvernement fédéral.

L'annonce a été faite aujourd'hui le 21 décembre par M. Marcel Ostiguy, député de

Saint-Hyacinthe aux Communes, au nom de M. Roméo Leblanc, ministre fédéral chargé du logement.

Le coût en capital des projets, qui s'élève à environ 173 320\$ pour la Coopérative La Concorde et à 93 700\$ pour la Coopérative Jolibourg, sera financé par des prêts de 25 ans, accordés par la Caisse Populaire de Saint-Hyacinthe, prêts que garantit la société canadienne

d'hypothèques et de logement (SCHL) - l'organisme fédéral responsable de l'habitation - aux termes de la loi nationale sur l'habitation.

La SCHL accordera des prêts à remise gracieuse d'un montant de 20 000\$ pour la Coopérative La Concorde et 10 000\$ pour la Coopérative Jolibourg en vertu du programme d'aide à la remise en état des logements.

L'aide fédérale prendra la forme des subventions annuelles atteignant, au maximum, environ 14 100\$ pour la

Coopérative La Concorde et 7 600\$ pour la Coopérative Jolibourg. Elle réduira les taux d'intérêt hypothécaire à seulement deux pour cent.

Le montant total de la contribution fédérale à ces projets pourrait, selon les termes actuels du contrat, s'élever à 545 000\$. Ces subventions ont pour but de maintenir les frais d'occupation le plus bas possible pour les membres de ces Coopératives.

"En finançant ces deux projets coopéra-

tifs juges très utiles, le gouvernement fédéral poursuit ses efforts en vue d'aider les canadiens à résoudre leurs problèmes de logement", a déclaré M. Ostiguy.

Avec l'acquisition de ces unités de logement, les Coopératives La Concorde et Jolibourg portent respectivement à 12 unités et 22 unités leurs parcs de logement bénéficiant de l'aide fédérale en vertu de l'article 56,1 de la loi nationale sur l'habitation.

Pour de plus amples renseignements, prière

de communiquer avec Longueuil, téléphone : la SCHL, bureau de 670-4600.

Inscription pour les cours aux adultes

Les Services éducatifs aux adultes de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska désirent informer la population du territoire qu'ils desservent que la période d'inscription aux différentes activités éducatives approche. En effet, ces inscriptions auront lieu du 9 au 12 janvier inclusivement, de 19 heures à 21 heures à la polyvalente

Hyacinthe-Delorme, 2700, rue Bouchard à Saint-Hyacinthe et du 16 au 19 janvier inclusivement à la polyvalente Beloeil, 725, rue De Lévis à Beloeil, aux mêmes heures. Veuillez noter que plusieurs personnes seront sur place afin de minimiser l'attente. On peut obtenir plus de renseignements en composant 773-8403 ou 467-0267, 467-0268.

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER A VOTRE DOMICILE

Commandes acceptées pour les fêtes jusqu'au 30 déc.

Rabais jusqu'à 70% sur mes stores VERTICAUX sur mesures

Garantie 5 ans sur rail de luxe

PVC 10 COULEURS \$69.95

TISSUS 10 COULEURS \$124.95

ALUMINIUM 6 COULEURS \$126.95

POUR PATIO 75 x 84

25% à 35% Store vénitiens, plissés ou romains Toiles unis, frangées ou à motifs

HORIZON PLUS Enr.
Saint-Hyacinthe
778-1282

DENIS FOURNIER A VOTRE SERVICE

AVANT D'ACHETER, TELEPHONEZ-NOUS

SERVICE A DOMICILE GRATUIT

Eau de source 100% naturelle

Pour commerce - bureau - maison privée

Vente - Location de refroidisseurs

1 pi. ca. plancher seulement

Prise ordinaire 110v. A.C.

Livraison gratuite

Les Distributions Vers-Eau Inc.

Pour Informations, téléphonez à frais virés :

Bureau : 774-0552

Rés. : 799-5129 après 17 h.

APRÈS-VENTE

PROTECTION VALABLE

PRIX SPECIAUX EN VIGUEUR POUR UN TEMPS LIMITE • POUR LA PLUPART DES VOITURES ET CAMIONS LÉGERS FABRIQUÉS EN AMÉRIQUE DU NORD

MISE AU POINT DE LA TRANSMISSION

- Installation d'un maximum de 8 litres d'huile à transmission.
- Installation de nouveaux joints d'étanchéité du carter d'huile et d'un nouveau filtre à huile de la transmission.
- Réglage des rubans avant et arrière.
- Inspection pour la présence de fuites d'huile.
- Essai routier.

49,95 \$

Voilà de la VALEUR!
Voilà de la PROTECTION!

MISE AU POINT DU MOTEUR

- Installation de bougies neuves.
- Vérification des fils de bougie.
- Nettoyage du distributeur, du rotor, la bobine, de la soupape V.P.C. des courroies, des tuyaux et de la compression.
- Réglage de la distribution et du ralenti.
- Entretien du filtre à air et de la batterie.

24.95 \$
32.95 \$ **37.95 \$**

Voilà de la VALEUR!
Voilà de la PROTECTION!

REEMPLACEMENT DE L'HUILE ET DU FILTRE

- Installation d'un maximum de 5 litres d'huile à moteur 10W30 "approuvée par la garantie" et d'un filtre à huile Autopar.

11,95 \$

Voilà de la VALEUR!
Voilà de la PROTECTION!

RINÇAGE SOUS PRESSION DU SYSTEME DE REFROIDISSEMENT

- Rinçage sous pression et nettoyage du système de refroidissement.
- Vérification du bouchon du radiateur.
- Inspection visuelle des tuyaux et courroies.
- Installation de la trousse de mise au point du système de refroidissement Autopar pour assurer l'efficacité de fonctionnement et assurer le maximum de protection.
- Installation d'antigel.
- 4 saisons Autopar.

39,95 \$

Voilà de la VALEUR!
Voilà de la PROTECTION!

LES PRIX VOUS SERONT SOUMIS POUR TOUTES PIÈCES ADDITIONNELLES OU SERVICES D'ENTRETIEN REQUIS AFIN D'OBTENIR VOTRE AUTORISATION AVANT D'ENTREPRENDRE LE TRAVAIL.

Service d'après-vente

AUTOMOBILES M. BELLEMARE

5655 TRUDEAU ST-HYACINTHE 773-6657

CHRYSLER
CONTRATS DE SERVICE
UNE PROTECTION POUR VOUS ET VOTRE VOITURE

Yvanka le goût de plaisir...

Coiffure pour dames

Permanente, modeling, laver-porter
Épilation à la cire
Poses d'ongles acryllique
Avec ou sans rendez-vous

360, Sainte-Anne, Suite 1
Saint-Hyacinthe
(face au stationnement de la Plaza) **773-7763**

Le boeuf - un atout pour la période des fêtes

Lorsque la période des Fêtes approche, on se sent toujours pressé par le temps. Il faut faire les emplettes de Noël, emballer les cadeaux, décorer la maison, etc. À la fin d'une journée bien occupée, il faut trouver des façons de préparer un repas rapide et facile pour la famille. La solution idéale? Le boeuf. Rien ne fait plus plaisir à votre famille qu'un délicieux souper au boeuf; c'est une viande facile à préparer, nutritive et pratique. Et pour vous, cela comporte bien des avantages.

Essayez les brochettes au boeuf et aux légumes, elles deviendront vite un mets préféré de la famille. Ces brochettes sont délicieuses et économiques et même les enfants peuvent les préparer sans difficulté. Chaque fois, on peut varier en utilisant les légumes et les assaisonnements qu'il y a déjà à la maison; il suffit d'y mettre un peu d'imagination.

La cuisson au wok est de plus en plus populaire et à juste titre: c'est une cuisson variée, nutritive, savoureuse et rapide. Elle est facile à réussir et on peut la préparer avec les coupes tendres ou les coupes moins chères en les marinant à l'avance pour en relever la saveur et la

tendreté. Comme le mets utilise beaucoup de légumes et peut se servir sur du riz, vous obtenez ainsi plus de portions par kilogramme de boeuf.

À l'heure du souper, lorsque le temps presse, les restants de boeuf vous dépanneront, puisque les mets à base de boeuf cuit se préparent en quelques minutes. Ils se prêtent à toute une gamme de repas rapides et savoureux, du simple sandwich au boeuf Stroganoff. C'est même une très bonne idée d'acheter un rôti assez gros pour avoir des restes. Le rôti cuit durant la fin de semaine donne, non seulement un délicieux premier repas de rôti de boeuf, mais vous permet aussi de préparer deux à trois autres repas avec ce qui reste.

La fondue chinoise et aussi un mets qui demande moins de 30 minutes de préparation. Votre famille en raffolera autant que vous aurez du plaisir à la préparer. Économisez en utilisant de la surlonge coupée en petits cubes ou en lanières plutôt que le boeuf plus dispendieux tranché mince et vendu spécialement pour la fondue chinoise.

Économies de temps et d'argent sont le résultat d'un minimum de planification. Le boeuf, délicieux, facile à pré-

parer et nutritif vous permettra de finir votre journée en beauté. Et qui dit pratique et délicieux, dit avantageux également.

Brochettes au boeuf et aux légumes

500 g (1 lb) de bifteck de ronde (saupoudré avec de l'attendrisseur ou bifteck de surlonge, coupé en cubes de 2,5 cm (1 po.)
540 ml (1 boîte de 19 oz) de pommes de terre entières
2 courgettes moyennes, coupées en tranches de 2 cm (3/4 po) et en moitiés
2 ou 3 petits oignons, coupés en quartiers
125 ml (1/2 tasse) de sauce barbecue

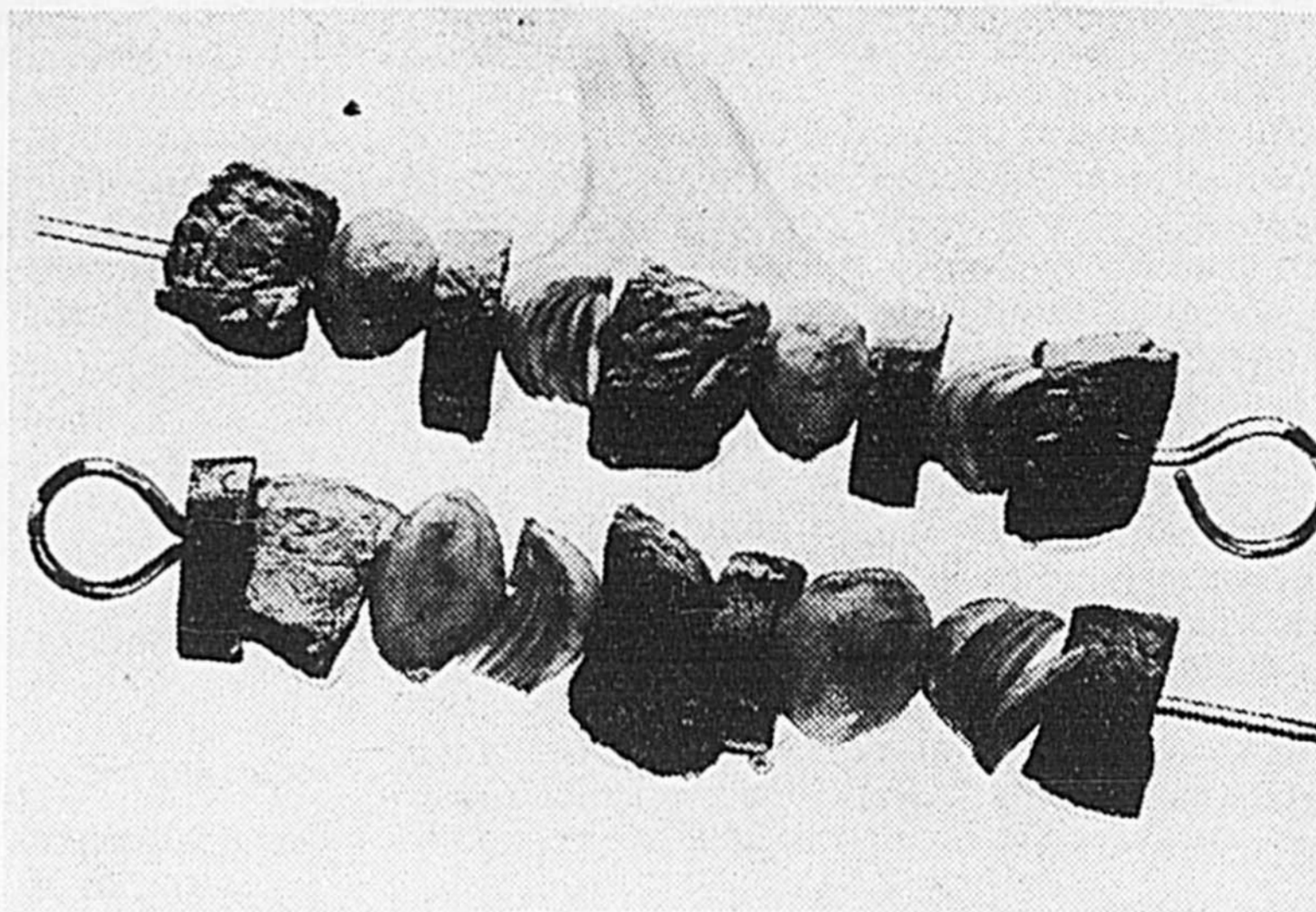
Préchauffer le grill. Enfiler alternativement le boeuf, les pommes de terre, la courgette et l'oignon sur de longues brochettes. Badigeonner généreusement de sauce barbecue. Griller de 10 à 13 cm (4 à 5 po) de la source de chaleur pendant environ 5 mn. Tourner, badigeonner à nouveau de sauce bar-

becue et continuer à griller pendant 4 à 5 mn. 4 portions.

Fondue chinoise

1 kg (2,2 lb) de surlonge coupée en cubes ou en tranches minces tomates cerises champignons frais, tranchés
398 ml (boîte de 14 oz) de sauce tomate
250 ml (1 tasse) d'eau bouillante
250 ml (1 tasse) de vin blanc
1 gros oignon, haché
25 ml (2 c. à table) de sucre
10 ml (2 c. à thé) de concentré de bouillon de boeuf (ou 1 cube dissout dans l'eau bouillante)
10 ml (2 c. à thé) de jus de citron

Disposer le boeuf et les légumes sur un plat de service. Préparer le bouillon en mélangeant le reste des ingrédients dans la casserole à fondue. Porter à ébullition, réduire le feu et mijoter de 15 à 20 min. Placer sur le réchaud à fondue et laisser mijoter au cours de la cuisson. Cuire le boeuf et les lé-



gumes dans le bouillon de 1 à 2 min. ou jusqu'au degré de cuisson désiré. Servir avec sauces à fondue. 4 à 6 portions.

La tricolaine

1260, rue Des Cascades
Saint-Hyacinthe 774-4880

Nécessaire pour papier de riz et transfert d'images
Billes à colliers

BOUTIQUE PHILDAR

Galleries Saint-Hyacinthe 773-8077

Tricot à la main

NOUVEAUTÉS : BAS PHILDAR

*La Direction et le personnel
de La Tricolaine et Boutique Phildar
vous offrent leurs Meilleurs Voeux*

ERRATUM

P. 46 - Édition du 21 décembre
Boutique Anita Prince Enr.
L'adresse aurait dû se lire
440 Sainte-Anne
773-6711

ATLAS ÉLECTRIQUE ENR.

Vente et Service
de moteurs électriques

1390, de La Bruère

Saint-Hyacinthe 774-6396

À l'occasion de notre 35^e anniversaire, nous remercions nos clients et amis pour leur encouragement. Que l'année nouvelle comble tous vos souhaits, tels sont les vœux exprimés par

**Germain Paquette
et son personnel**



Sophistiquée... Isabelle Lancray
Fou Fou Fou... Barbara Bort
Abordable... Electa Corrado

DES MAQUILLAGES
QUI S'ADAPTENT À
VOTRE STYLE
UNIQUE...!

ELECTROLYSE Nathalie Lussier
Mardi, Mercredi

CENTRE D'ESTHÉTIQUE

Fascination

785 Laframboise 773-6882

Clément Daviau, graphiste 774-7376



Bonne et
Heureuse Année

À TOUS NOS CLIENTS ET AMIS

PROFITEZ
DE NOS
**SUPER
SPÉCIAUX**
APRÈS NOËL
"Plan mise de côté"

**A. ROBERT
& FILS MEUBLES**

590, ave de la Concorde Nord, Saint-Hyacinthe

Tél. : 774-4787, 773-9655

AUX HABITS SYLVAIN CLOUTIER

2285 Boul. Casavant, Saint-Hyacinthe
Carrefour Honoré-Mercier (2 pas de Canadian Tire)

**LES PRIX SONT PLUS
IMBATTABLES QUE JAMAIS**

20 À 40 %

DE RÉDUCTION

SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

**PALETOTS CRAWATES FOULARDS
CHEMISES PANTALONS**

**VESTONS SPORT EN CUIR PLONGÉ
HABITS - SOULIERS - CANADIENNES ETC...**



Pour ceux qui ont le bonheur d'aller dans les pays chauds, nous avons un vaste choix d'ensembles Safari et de chemises à manches courtes et pantalons d'été



Chèque personnel accepté

**3 tailleurs
sur place**

Message des Fêtes Sûreté du Québec Poste Saint-Hyacinthe

À l'occasion de Noël et du Nouvel An, il me fait plaisir d'offrir à tous les policiers du poste de Saint-Hyacinthe ainsi qu'à tous les employés civils et à leurs familles et amis, une Bonne et Heureuse Année.

Je remercie tout notre personnel des bons et loyaux services qu'ils ont prodigués aux citoyens et du support qu'ils m'ont apporté.

Je remercie aussi les policiers municipaux qui ont collaboré avec nous ainsi que les juges, substituts du procureur général, avocats de la défense et tout les officiers de justice qui constituent l'appareil judiciaire, afin de mieux protéger les citoyens.

Je remercie tous les autres organismes publics ou privés ainsi que tous les citoyens qui ont travaillé en étroite collaboration avec nous.

Être à votre service

24 heures sur 24, voilà l'objectif sur lequel nos interventions, actions sont axées.

En terminant, je réitère à nouveau, les souhaits de Joyeux Noël et Bonne Année!

N'oubliez surtout pas que le plus beau cadeau de Noël et de l'An, c'est la vie.

Pantorama VENTE APRÈS NOËL...

TOUTE NOTRE COLLECTION DE
CORDUROY EN MAGASIN

\$10

RABAIS DE

CETTE VENTE EST VALIDE JUSQU'AU 31 DEC. 1983

TOUTE NOTRE COLLECTION
DE CORDUROY

PIERRE
GARDIN

EN SPÉCIAL **\$24.99**



\$10 DE RABAIS
SUR TOUTE

NOTRE COLLECTION
DE JEANS

PIERRE
GARDIN

TOUTE NOTRE DERNIÈRE
COLLECTION DE
CHANDAILS, BLOUSES,
COTON OUATÉ
ET CHEMISES RÉDUITE
DE

20% À 50%

Galerias Saint-Hyacinthe

Les Amis du C.-Roi

Venez fêter les Rois avec les "Amis du Christ-Roi", le jeudi 5 janvier 1984 de 13 h à 16 h 30, au sous-sol de l'église.

Il y aura jeux, gâteaux des Rois et couronnement d'un roi et d'une reine.

Assemblée de la Légion

L'assemblée mensuelle des membres de la Légion Canadienne aura lieu le mercredi 4 janvier 1984, à 19 heures 30, à l'arsenal (boulevard Laframboise,) Saint-Hyacinthe. Le président, M. Georges Lambert, invite les membres à y assister en grand nombre.



Samedi le 17 décembre

Avait lieu au Magasin de Meuble Albany Tétrault (Centre d'Achat Douville) le tirage d'un lave-vaisselle Inglis dans le cadre du concours "Super Solde English" dont l'heureuse gagnante fut Mlle Louise Handfield de Contrecoeur.

Sur la photo dans l'ordre habituel M. Jacques Tétrault représentant Albany Tétrault Meuble et l'heureuse gagnante Mlle Louise Handfield

® PUBLI-REPORTAGE

VULCANISATION ROYALE LTEE

Serge & Normand Saint-Sauveur, propriétaires
2500, rue Des Cascades, Saint-Hyacinthe Tél. : 774-8159

Carte Maitresse
VISA

Monik
Textile
Enr.

773-9368

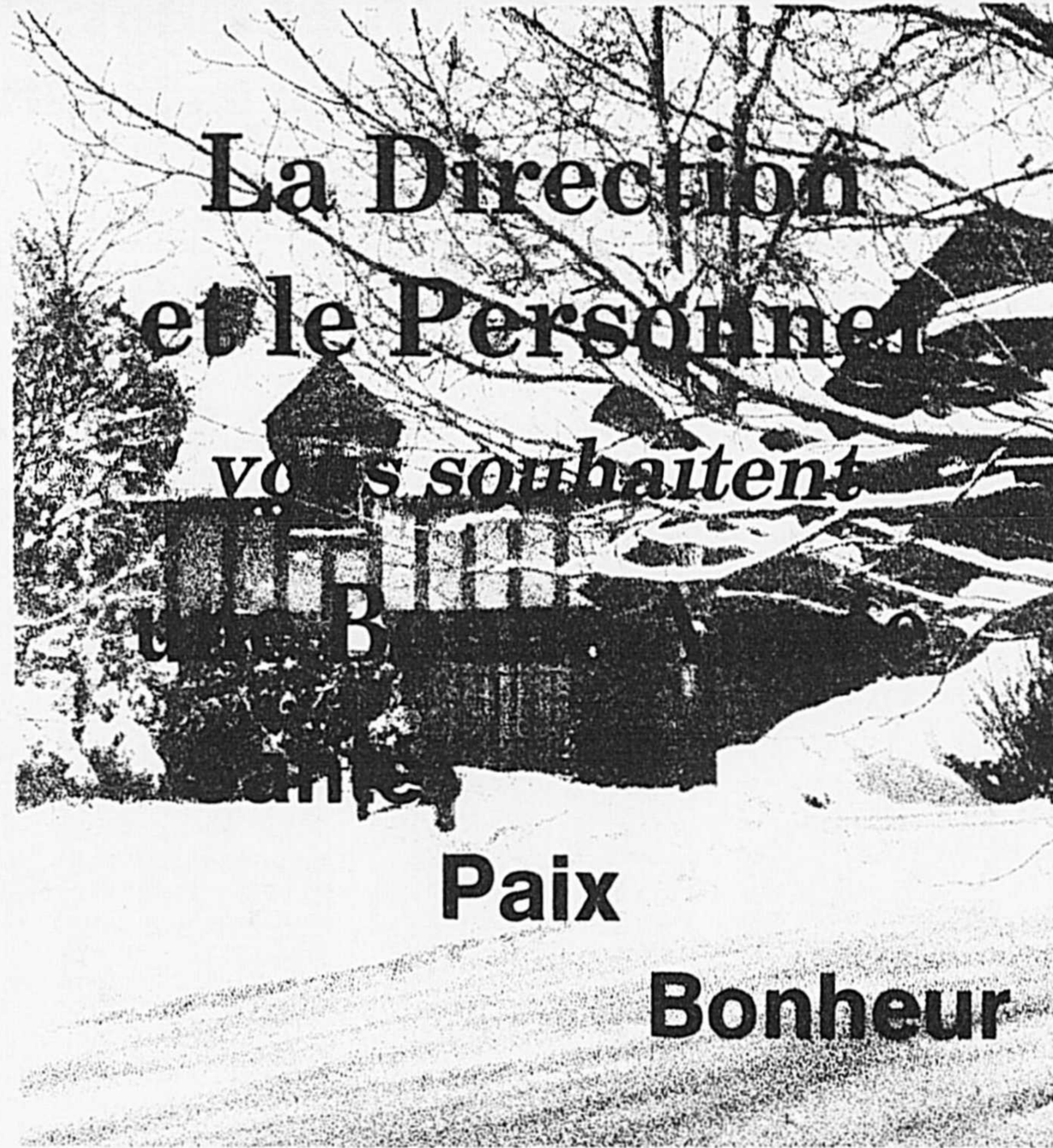
galerias
st-hyacinthe

Liquidation

50%

sur tous
nos tissus
en magasin

Du 22 décembre
au
31 janvier 1984



Germain Larivière
Président

Jean Larivière
Directeur Général



Luc Houle
Contrôleur

Serge Leduc
Directeur des Ventes



Gilles Malouin
Directeur Livraison

Robert Blanchard
Directeur Service

Sylvie Daviau
Coordinatrice



Roger Houle
Directeur couvre-plancher

Roger Gadbois
Vendeur

Normand Aucoin
Vendeur

Roger Nadeau
Vendeur



Gaston Larivière
Vendeur

Gilles Gauthier
Vendeur

Gerry Bazinet
Vendeur

Michel Pellerin
Vendeur

Robert Brault
Vendeur



Jean-Claude Domingue
Vendeur

Yves Beaudoin
Vendeur

Bernard St-Pierre
Vendeur

Marcel Pellerin
Vendeur

Guy Croteau
Vendeur



GERMAIN LARIVIÈRE



4060, boul. Laurier, Sainte-Rosalie près de Saint-Hyacinthe Tél.: 773-8453 Sorel 742-0317 Ste-Rosalie 799-5522
Ligne directe Mtl Tél.: 866-8691 Granby Drummondville Zénith 4-8080

La vie... un sacrement ?

**Lock-out... grève... chicane
divorce... meurtre... guerre nucléaire
Où est la foi dans tout cela ?**

Au temps de Jésus, ce n'était pas plus facile qu'aujourd'hui d'avoir la foi.

Le prophète Jean Baptiste l'avait remarqué et s'était mis à crier dans le désert à tous ceux qui voulaient l'entendre. Et quelques-uns l'écoutaient.

Ceux-là ont pu le croire lorsqu'il leur a dit que Jésus était bel et bien l'Élu de Dieu, l'Agneau qui allait enlever le péché du monde.

Grâce au prophète Jean Baptiste, plusieurs se sont mis à suivre Jésus et à poser des gestes qui sauvent l'homme de son péché et qui donnent la paix.

Comme Jean Baptiste, ils ont su reconnaître

et accueillir l'action de Dieu dans cet homme qu'on appelle Jésus. Un Jésus qui vit dans son temps, qui redresse les injustices et rend la vie aux sourds, aux aveugles, aux boiteux, aux pauvres.

Tous les gestes posés par Jésus et ses disciples, au nom de la vie donnée par Dieu, racontés dans l'évangile, nous questionnent aujourd'hui.

Est-ce que nous donnons la vie dans les milieux où nous vivons quotidiennement ?

Est-ce que l'Église actuelle, par le témoignage des chrétiens, s'inscrit, comme Jean Baptiste, dans cet accueil de l'action de Dieu

au coeur même des événements ?

Le meilleur test que nous pourrions passer serait d'évaluer, en période de conflit, notre degré d'espérance, notre capacité d'écoute, de partage, notre réflexe à poser un geste et à prier avant de le faire.

Si nous prenions le temps de vérifier l'action de Dieu qui se cache dans les événements de notre monde, nous pourrions alors devenir une Église où la vie devient un sacrement et le péché, une occasion de grandir encore et davantage.

Lucie Raïche
diocèse de Saint-Hyacinthe

Vocation et pastorale missionnaire... tout un thème !

L'insertion de la pastorale vocationnelle dans la pastorale missionnaire, voilà le thème abordé par Jules Beaulac au cours d'une journée offerte aux animateurs et prédicateurs missionnaires.

Cinquante-trois personnes participaient à cette journée organisée par l'Inter-Montréal dont Lorraine Giard est responsable.

"La mission de l'Église dans le monde d'aujourd'hui, dit-il, est le sacrement de salut au coeur du monde et l'Église se doit d'être au service des besoins du monde afin de construire ici, maintenant le Royaume. Nous sommes tout appelés à être Signe de Salut pour les autres, à porter la Bonne Nouvelle et à transmettre notre espérance".

D'abord et avant tout, nous avons à faire l'Évangile, le dire ensuite.

"Bâtir de petites communautés" où le témoignage collectif sera le fruit de notre foi célébrée et engagée. Selon lui, l'Église est missionnaire en elle-même, donc tout baptisé est missionnaire et reçoit une mission. Par ailleurs, ceci ne diminue en rien le caractère particulier de celui qui se sent appelé à vivre une expérience dans un autre pays, au nom de sa foi.

"Dieu écrit droit sur les lignes courbes de notre vie", de rappeler l'abbé Beaulac. C'est vrai par les divers événements et les circonstances de notre vie et par ce que nous avons reçu de charisme et de dons.

Dieu trace une ligne directrice qui nous emmène à nous engager à son service pour construire un monde meilleur. Cela par le moyen qui nous rejoint le plus profondément, que ce soit dans le mariage, le célibat engagé, le presbytérat ou la vie religieuse.

M. Beaulac nous précise quelques thèmes missionnaires urgents à promouvoir : le respect de la vie, l'amour de la nature, la justice et les droits de la personne, le partage et le bénévolat.

Notre préoccupation première doit rejoindre avant tout les pauvres, tous ceux qui souffrent d'un manque et les jeunes lesquels vivent des expériences qui les marqueront toute leur vie.

Jeunesse du Monde, par exemple, peut deve-

nir, pour des jeunes, une "petite communauté de foi", d'espérance et d'engagement".

Ensuite, nous avons été invités en atelier à se questionner à la suite de l'exposé sur des implications concrètes à réaliser dans l'animation et la prédication missionnaire pour éveiller les chrétiens de nos paroisses à leur vocation missionnaire ici et ailleurs.

Nous soulignons l'apport important des Offices diocésains de Pastorale missionnaire (ODPM) dans les orientations exprimées par chacun d'eux concernant l'animation missionnaire en paroisse et en pastorale scolaire.

Lucie Fournier
Animatrice missionnaire
Diocèse de Saint-Hyacinthe

"Regardez-moi ce bazar !"

Arpenter les couloirs d'une polyvalente, c'est une activité réservée à ceux qui sont déjà initiés !

À certains moments, c'est le silence total et à d'autres la cohue provoquée par le déplacement des étudiants.

Les jeunes sont grands et petits, joyeux et tristes, l'air préoccupé ou détendu.

Et comme sur la rue... on voit que plusieurs sont défavorisés.

À la polyvalente Hyacinthe-Delorme de Saint-Hyacinthe, une vingtaine de jeunes, gars et filles de Secondaire IV, ont voulu dépasser le simple coup d'oeil sur les étudiants. Ils ont imaginé une

façon simple et valable de sortir de l'impuissance généralement avouée face aux défavorisés. Et... le bazar est né.

Le "Bazar", c'est d'abord une collecte d'articles usagés qui s'est réalisée après une invitation lancée à tous les étudiants et le personnel de l'école.

C'est aussi la vente de ces articles qui s'est déroulée le vendredi 16 décembre dernier, pendant les périodes de repas. Le plaisir, le sourire et les "aubaines" étaient au rendez-vous !

Dans les heures qui suivirent, les dispositions étaient prises pour acheminer les recettes au Centre de bénévolat.

Les responsables du Centre ont prévu un partage qui saura combler certaines misères touchant bon nombre de jeunes en ce moment...

Ceux qui regardaient le Bazar avaient la chance de voir plus que les articles usagés étalés pour la circonstance.

Avec les organisateurs, ils pouvaient distinguer les efforts de partage avec des plus mal pris... et le Christ mettait la main à la pâte puisqu'il était là !

Pour de plus amples renseignements sur le "Bazar", on peut téléphoner à madame Mireille Demay, 773-8401. André Vincent

100 000\$ pour des célébrations commémorant l'arrivée de Jacques Cartier

M. Alexandre Cyr, député de Gaspé, annonce aujourd'hui au nom de l'honorable Serge Joyal, secrétaire d'État du Canada, qu'une subvention de 100 000\$ sera versée à la Corporation du 450e anniversaire de Cartier à Gaspé, pour les célébrations de Jacques Cartier en 1984.

La subvention, dont le versement est étalé sur deux années, soit 50 000\$ en 1983-1984 et 50 000\$ en 1984-1985, servira à financer la production d'un super-spectacle le 24 juillet, jour où Jacques Cartier planta une croix à Gaspé en 1534, ainsi que, l'organisation de diverses activités culturelles à l'intention des visiteurs, tout au long de l'été. On pourra y voir, entre autres, la reconstitution d'un campement de la tribu indienne des Micmacs, qui témoignera de la culture et du patrimoine de ces premiers habitants de Gaspé en faisant revivre leur mode de vie traditionnel dans

un cadre authentique. La Corporation du

450e anniversaire annoncera plus tard les

détails concernant la tenue de ces activités.

Ça dépend... !

"Nous avons vu se lever son étoile" ont dit les Mages au roi Hérode. Pour voir briller les étoiles, il faut lever la tête. C'est le moins que l'on puisse dire.

Que d'occasions où il nous est demandé de regarder plus haut que le bout de nos souliers !

Un professeur de danse m'a confié qu'il n'en finit plus de dire à ses élèves d'oublier leurs pieds :

"Levez la tête et écoutez le beat"... Voilà son mot de passe.

Par contre, mon voisin, un mordu du hockey, me disait avec encore de l'émotion dans la voix :

"Si le jeune n'avait pas levé la tête, il aurait facilement trouvé le fond du filet".

Lever la tête... baisser la tête ? Ça dépend... Pour ce qui est de nos

"rois" Mages, ils ont fait les deux... mais au bon moment. Ils peuvent donc nous servir de modèles. Qui d'entre nous peut dire qu'il est si proche de Dieu qu'il n'ait pas à le chercher ? Qui peut prétendre être déjà arrivé pour ne pas avoir besoin de se met-

Fermeture des bureaux du député fédéral Marcel Ostiguy

Le député fédéral de Saint-Hyacinthe-Bagot, monsieur Marcel Ostiguy, avise la population que ses bureaux de comté de Saint-Hyacinthe et d'Acton Vale, de même que le bureau d'Ottawa seront fermés du 23 décembre au 3 janvier, pour la période des Fêtes. Ces bureaux réouvri-

ront, aux horaires habituels, le mercredi 4 janvier 1984.

Monsieur Ostiguy souhaite un très joyeux Noël et une nouvelle année remplie de succès à toute la population de Saint-Hyacinthe-Bagot et rappelle que la modération a bien meilleur goût !



COLUMBIA

Nos modèles 1984 vous attendent
Plusieurs modèles en magasin

SPÉCIAL
À PARTIR DE \$549
avec démarreuse électrique

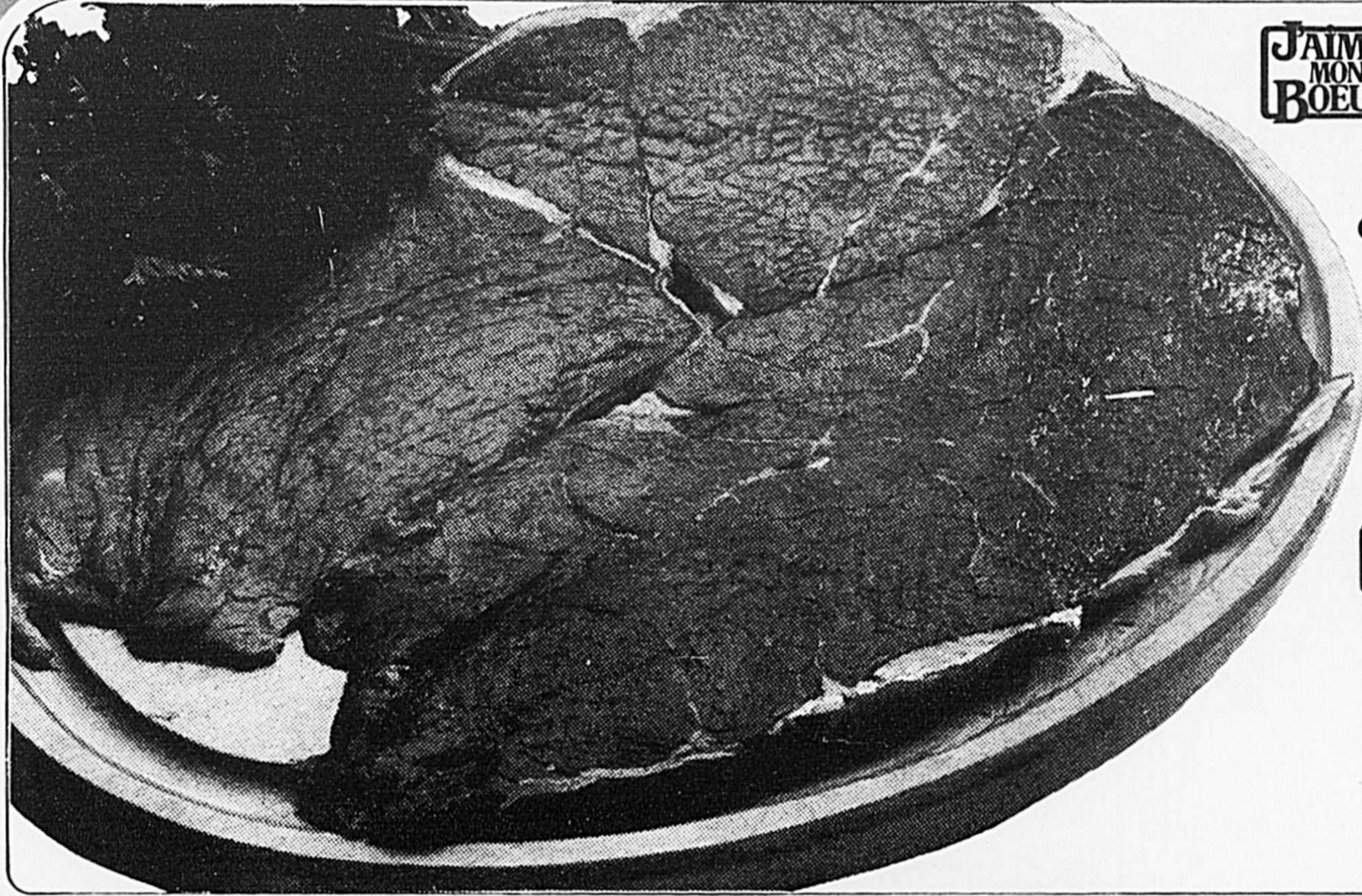
Station Service
ST-HUGUES INC.

TEL : 794-2547
RES : 794-2352

504, rue Saint-Jacques, Saint-Hugues, Qué.

LE SUPERMARCHÉ DE CHOIX

Prix en vigueur du 26 au 31 décembre inclusivement.



J'AIME MON BOEUF

BIFTECK DE RONDE
BOEUF ESTAMPILLÉ
CATÉGORIE CANADA "A"

481 /kg
218 /lb



CAFÉ MOULU MAXWELL HOUSE
MOUTURE TOUT USAGE, POUR CAFETIÈRE FILTRÉ ou CAFETIÈRE FILTRÉ AUTOMATIQUE
EMBALLAGE SOUS VIDE DE 369 g

257

Si vous rêvez de la meilleure année qui soit, une année de bonheur et de joie, c'est celle-là que Steinberg veut vous souhaiter et tout notre personnel travaille à vous la préparer.



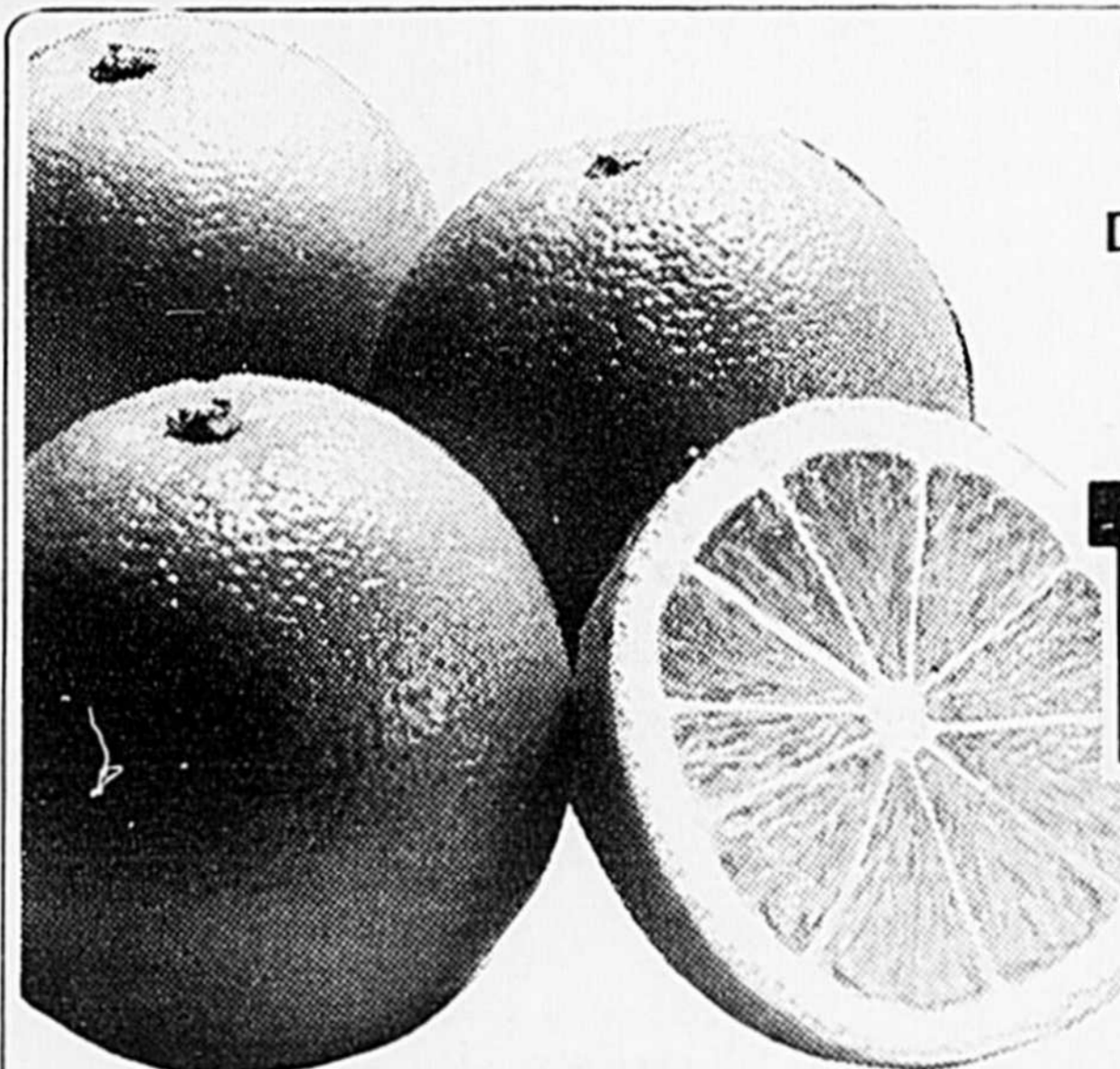
JUS D'ORANGES CONCENTRÉ SURGELÉ OLD SOUTH
PRODUIT DE LA FLORIDE
BTE DE 355 ml

99¢



CRÈME GLACÉE ICE CASTLE
VANILLE, CHOCOLAT, MARBRÉE AU CARAMEL ÉCOSSAIS ou NAPOLITAINE
CONT. RECT. DE 2 LITRES

175

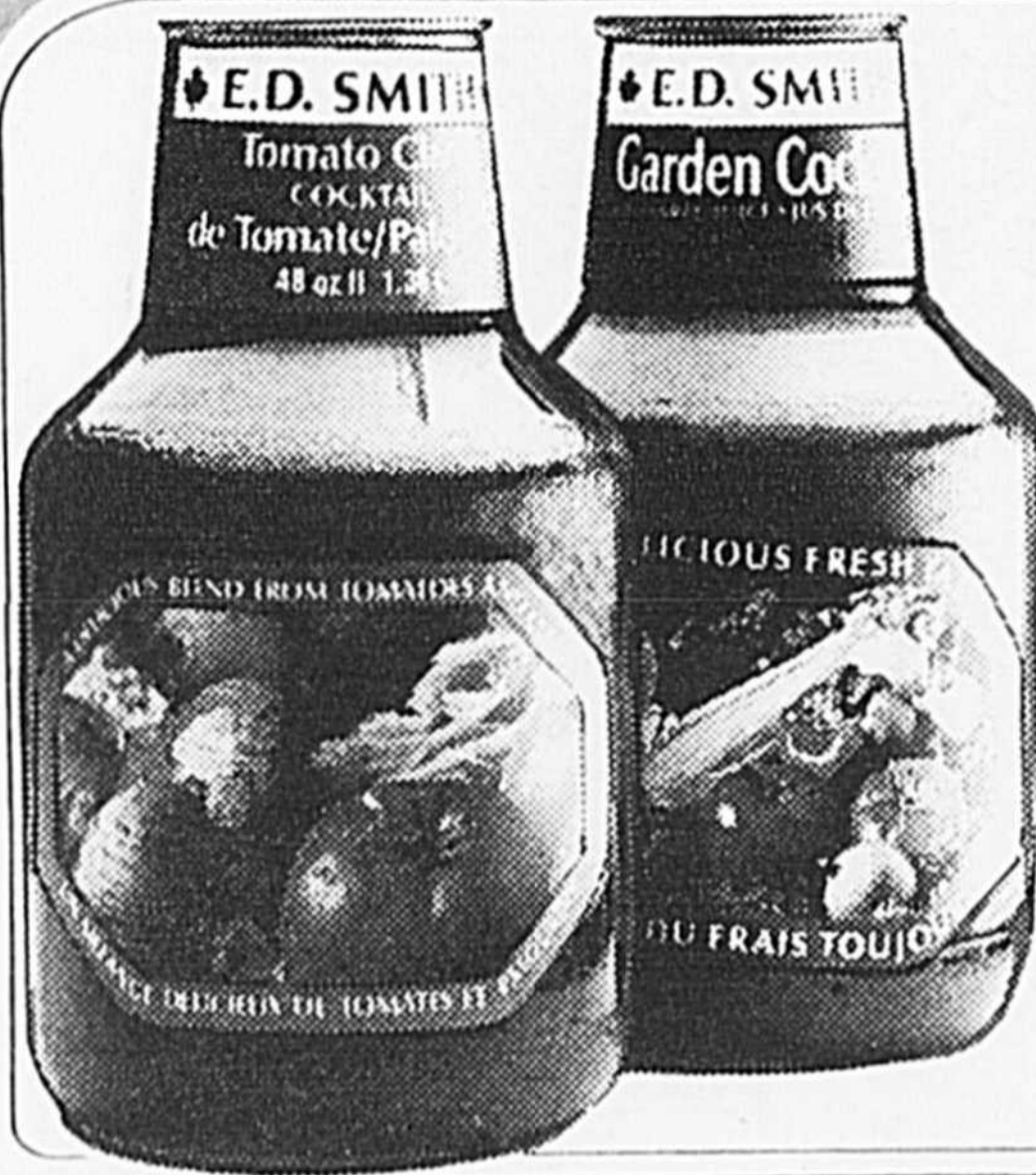


ORANGES SUNKIST DE CALIFORNIE
PRODUIT DES E.-U.
GROSSEUR 88

15¢ PIECE
180 DOUZ.



NOTRE CHOIX DE BAS PRIX;



**COCKTAIL
TOMATES ET
PALOURDES
ou GARDEN
COCKTAIL
E.D. SMITH
POT DE 1.36 LITRE**

1.57



**BISCUITS
STEINBERG
AU CHOIX
SAC DE 400
ou 450 g**

1.09



**POMMES DE
TERRE FRITES
SURGELÉES
STEINBERG
COUPE JULIENNE,
ORDINAIRE, CAMPA-
GNARDE ou ONDULÉES
SAC DE 1 kg**

99¢



**BOISSON
AUX FRUITS
F.B.I.
ORANGE, RAISINS, POMMES,
LIMONADE ou PUNCH
AUX FRUITS
POT DE 1.82 LITRE**

99¢



**SAUMON ROSE
DU PACIFIQUE
CLOVER LEAF
BTE DE 220 g**

1.27

**SAUCE POUR
SANDWICH
CHAUD AU
POULET
CORDON BLEU
BTE DE 540 mL ou
BARBECUE
BTE DE 398 mL**

69¢

**SPAGHETTI,
SPAGHETTINI
ou MACARONI
COUPÉ
CATELLI
PQT DE 2 kg**

2.39

**SAUCE AUX
TOMATES
POUR
SPAGHETTI
CATELLI
BTE DE 796 mL**

1.69

**MARGARINE
MOLLE
BLUE BONNET
CONT. DE
907 g**

1.79

**CAFÉ
INSTANTANÉ
SÉCHÉ À FROID
TASTER'S CHOICE
ORDINAIRE ou
DECAFFÉINE
BOCAL DE 227 g**

5.98

**CIGARETTES
DE MARQUES
POPULAIRES**

FORMAT RÉGULIER

1279

CARTOUCHE DE 200

FORMAT KING

1289

CARTOUCHE DE 200

**KETCHUP
AUX
TOMATES
HEINZ
BOUT. DE
1.25 LITRE**

3.39

**RIZ
À GRAINS
LONGS
UNCLE BEN'S
CONVERTED
BTE DE 1.4 kg**

2.69

**CRAQUE-
LINS
STEINBERG
ORDINAIRE ou
DE FANTAISIE
BTE DE 250 g**

89¢

**PÂTÉS
VARIÉS
PARIS PÂTE
PORC-BOEUF-VEAU,
VEAU-PORC-POULET,
PÂTE À SANDWICH ou
PÂTE DE FOIE
BTE DE 85 g**

2/88¢

**EAU
DE VICHY
CELESTIN
BOUT. DE 1 LITRE**

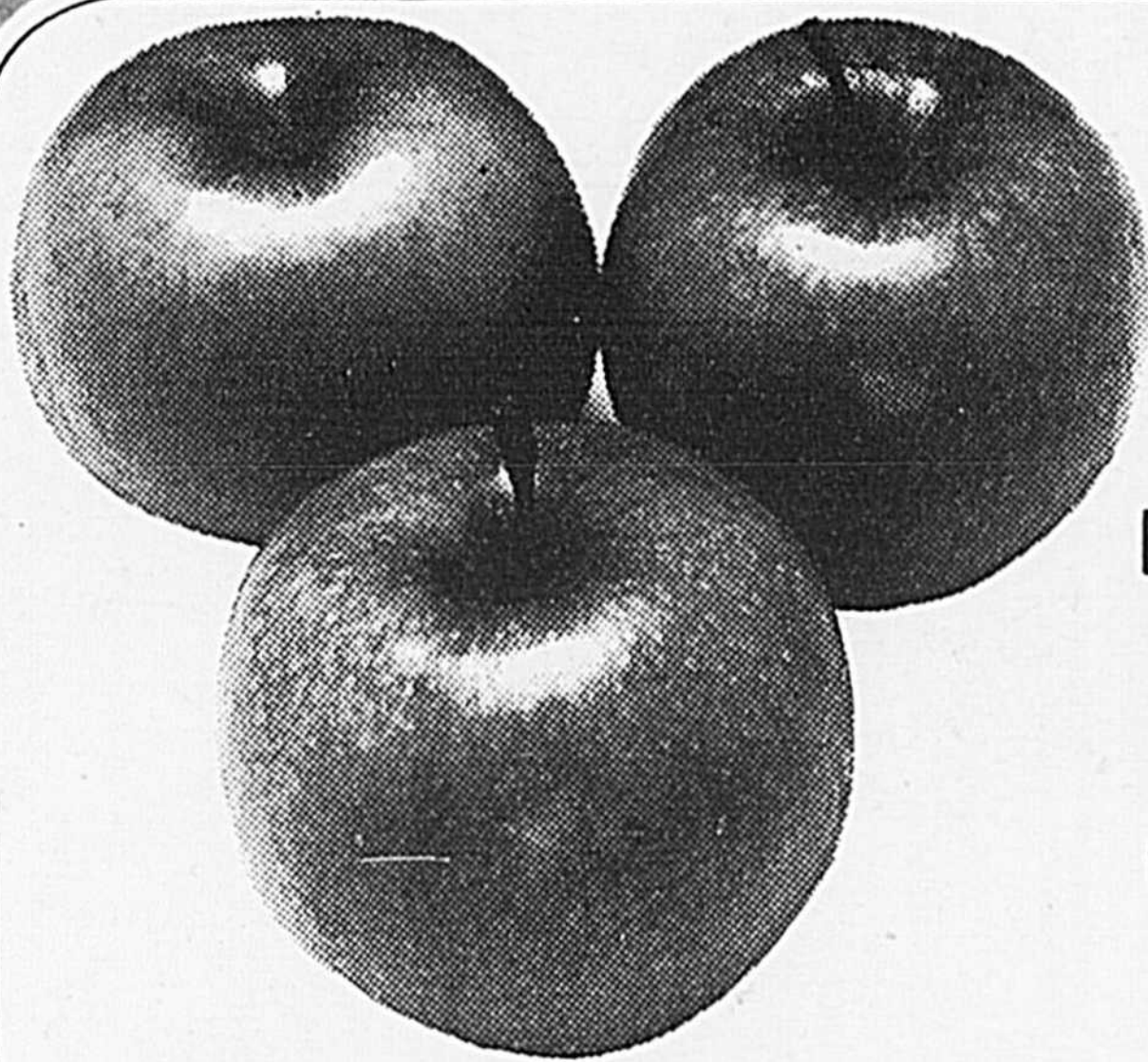
89¢

**TARTE AU
MINCEMEAT
WESTON
624 g**

2.49

Ce produit est offert du
mardi au samedi inclusivement.

TOUJOURS DE TRADITION!



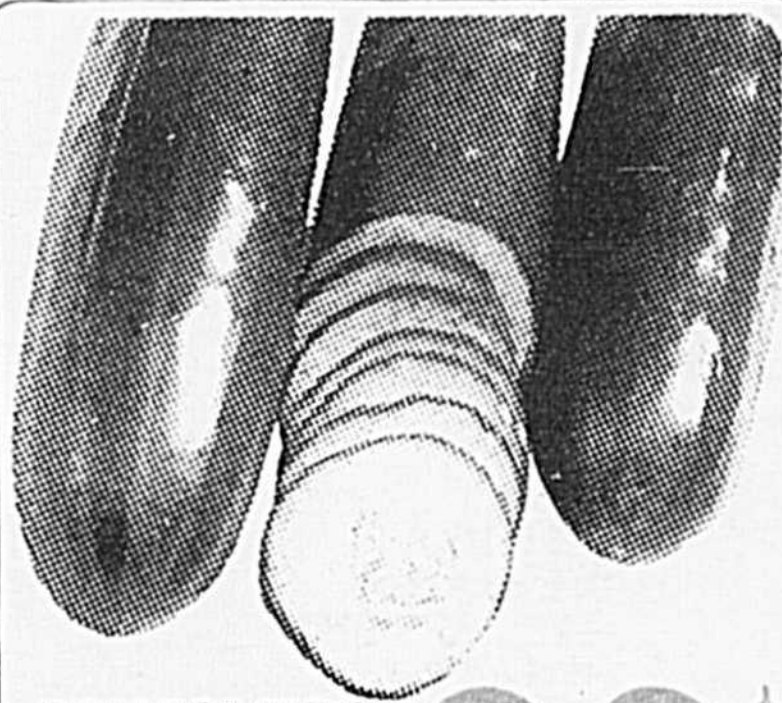
**POMMES
GRANNY
SMITH**
PRODUIT
DE FRANCE
CANADA
DE FANTAISIE

172 /kg
78¢ /lb



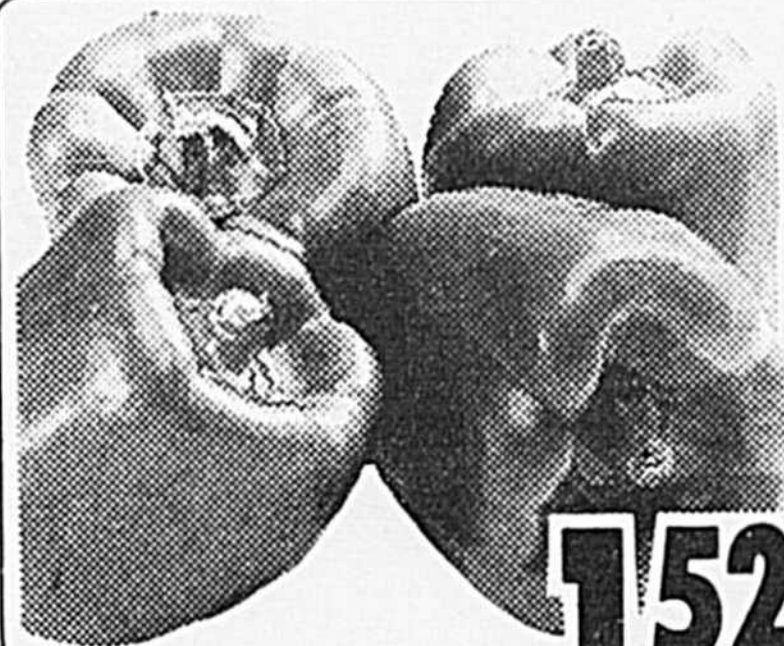
**DINDE
SURGELÉE**
CATÉGORIE CANADA "A"
TOUT FORMAT

260 /kg
118 /lb



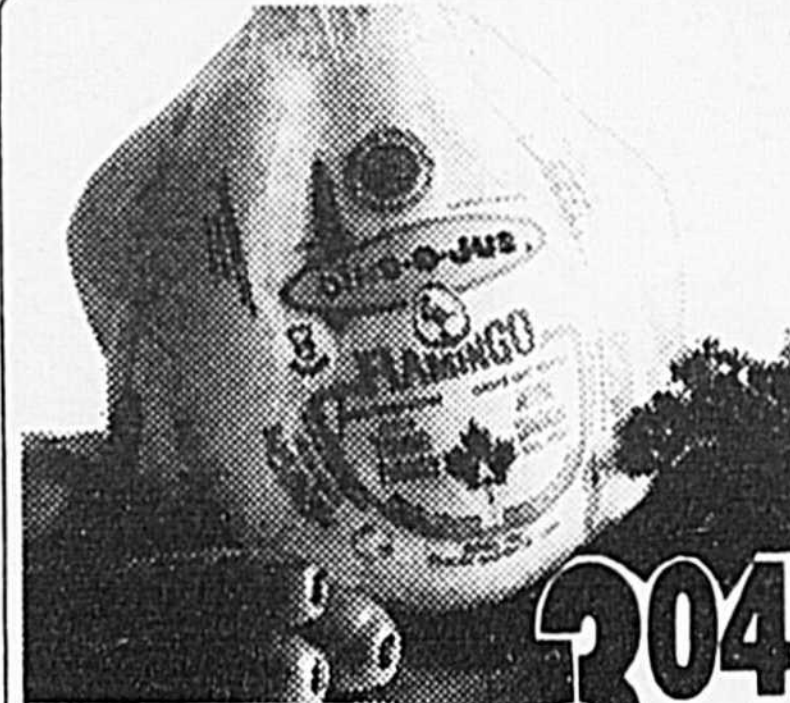
**CONCOMBRES
DE CHOIX
SUPÉRIEUR**
PRODUIT
DU MEXIQUE
CANADA No. 1
PIÈCE

29¢



**POIVRONS
VERTS**
PRODUIT
DES É.-U.
GROS FORMAT
CANADA No. 1

152 /kg
69¢ /lb



**DINDE
AUTO ARROSÉE
SURGELÉE
DIND-O-JUS
FLAMINGO**
TOUT FORMAT

304 /kg
138 /lb



**TOURTIÈRE
FRAÎCHE
STEINBERG**
500 g

189

**AUBER-
GINES**
PRODUIT
DU MEXIQUE
GROSSEUR 24
PIÈCE

49¢

CITRONS
PRODUIT
DE
L'ARIZONA
GROSSEUR 140

12¢ PIÈCE
8/96¢

**PÂTÉS
IMPÉRIAUX
SURGELÉS
WONG WING**
PQT DE 567 g

259

**BIFTECK
D'INTÉRIEUR
DE RONDE**
BOEUF ESTAMPILLE
CATÉGORIE
CANADA "A"

613 /kg
278 /lb

Le Traiteur



**JAMBON
À LA
PAYSANNE
STEINBERG**

1025 /kg
465 /lb

Les produits Le Traiteur
sont offerts dans tous
les supermarchés ayant
un comptoir de charcuterie
avec service seulement.



**SALAMI
TOUT
BOEUF
STEINBERG**

439 /kg
199 /lb

**RÔTI
D'EXTÉRIEUR
DE CROUPE**
BOEUF ESTAMPILLE
CATÉGORIE
CANADA "A"

459 /kg
208 /lb

**BIFTECK
ou RÔTI DE
POINTE DE
SURLONGE**
BOEUF ESTAMPILLE
CATÉGORIE CANADA "A"

657 /kg
298 /lb

**BOEUF
À RAGOÛT
DÉSOSSÉ**
BOEUF ESTAMPILLE
CATÉGORIE
CANADA "A"

481 /kg
218 /lb

**BIFTECK
DE RONDE
ATTENDRI**
BOEUF ESTAMPILLE
CATÉGORIE
CANADA "A"

833 /kg
378 /lb

**CANARD
SURGELÉ**
CATÉGORIE "A"
2-3 kg

304 /kg
138 /lb

**OIE
SURGELÉE**
CATÉGORIE
CANADA "A"
4-6 kg

370 /kg
168 /lb

**BOEUF FUMÉ
EN TRANCHES
COORSH**
PQT DE 200 g - 4 ENV. DE 50 g

298

**SALAMI AU BOEUF, PEPPERONI
BELLITALIA ou CHARCUTERIE
VARIÉE EN TRANCHES - HYGRADE**
PQT DE 175 g

169

**BATONNETS ou 4 ESCALOPES
DE POITRINE DE POULET
FRIT, PANÉ SURGELÉ
SCHNEIDERS - PQT DE 350 g**

369

**SAUCISSES SURGELÉES
MAPLE LEAF - BOEUF ou
PUR PORC - PQT DE 500 g**

239

**BÂTONNETS DE POISSON ou
POISSON EN PÂTE SURGELÉES
SEA FRESH - PQT DE 350 g**

139

**EPERLANS DE LAC
NETTOYÉS SURGELÉS
OMSTEAD**
PQT DE 454 g

128



STEINBERG

POUR DES FÊTES RÉUSSIES METTEZ-NOUS DE LA PARTIE!

OIGNONS MARINÉS SUCRÉS GATTUSO POT DE 375 mL **1⁹⁹**

OIGNONS MARINÉS SUCRÉS McLARENS POT DE 375 mL **1⁹²**

OLIVES MANZANILLA FARCIES GATTUSO POT DE 375 mL **1⁹⁴**

OLIVES MANZANILLA FARCIES GATTUSO POT DE 500 mL **2⁵²**

OLIVES VARIÉES GATTUSO POT DE 500 mL **1⁸⁶**

OLIVES MANZANILLA FARCIES McLARENS POT DE 375 mL **1⁹⁹**

OLIVES ESPAGNOLES FARCIES GATTUSO POT DE 625 mL **2⁶⁹**

OLIVES REINE ESPAGNOLES CORONATION POT DE 625 mL **2⁵⁹**

OLIVES MANZANILLA FARCIES CORONATION POT DE 625 mL **2⁶⁹**

PETITS GHERKINS SUCRÉS KENT McLARENS POT DE 375 mL **1⁹⁹**

CROUSTILLES LAURENTIDE
BARBECUE, ONDULÉES,
SEL ET VINAIGRE
ou NATURE
SAC DE 400 g **1⁹⁹**

COKE, COKE DIÈTE, SPRITE ou TAB
6 BOUT. CONS.
DE 750 mL
DÉPOT EN SUS: 30c BOUT. **3⁵⁹**

ALLONGEURS SCHWEPES
GINGER ALE,
TONIC WATER ou
CLUB SODA
BOUT. CONS. DE 750 mL
DÉPOT EN SUS: 30c BOUT. **59^c**

"J'AIME MON BOEUF!" ..ET VOUS ?

Vous voulez ajouter une touche spéciale à votre menu des Fêtes ? Justement, cette semaine votre boucher Steinberg vous propose d'excellentes coupes de boeuf. Pourquoi ne pas en profiter ? Ces quelques conseils vous aideront à bien conserver la pièce que vous aurez choisie :

- réfrigérer sans tarder,
- utiliser en moins de 2 ou 3 jours, sinon l'envelopper soigneusement dans une feuille d'aluminium et placer au congélateur,
- faire cuire sitôt dégelé. Ne jamais recongeler du boeuf (ou du foie), à moins qu'il contienne encore des cristaux de glace.

Je vous souhaite de joyeuses festivités !
Mme Lucille Loubler,
Service aux consommateurs

CIGARETTES SANS MARQUE
FORMAT KING
CARTOUCHE DE 200 **10⁹⁹**

AVIS : Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler.

SERVIETTES DE TABLE STEINBERG
VARIÉES, BEIGE ou BLANCHES
POT DE 60 **59^c**

PÂTE DENTIFRICE CLOSE-UP
ROUGE ou VERTE
TUBE DE 100 mL **1¹⁹**

SHAMPOING SQUEEK
ULTRA CONCENTRÉ ou
POUR CHEVEUX NORMALS ou
REVITALISANT
SANS HUILE - BOUT. DE 300 mL **2⁹⁹**

ANTISUDORIFIQUE BRUT 33
ULTRA SEC ou
DÉSODORISANT ORDINAIRE
BOMBE AÉROSOL DE 200 ml ou
EN BATONNET ORDINAIRE ou EXTRA FORT
CONT. DE 75 g **2⁹⁹**

BAS-CULOTTE WHISPER
POINTES RENFORCÉES,
CULOTTE DE SOUTIEN,
BEIGE ou ÉRABLE - TAILLE MOYENNE,
LONGUE ou EXTRA-LONGUE
"LAVABAS" TOUT USAGE EN PRIME
POT DE 3 PAIRES **8⁹⁷**

PILES ENERGIZER
C ou D - PQT DE 4 ou
9 VOLTS - PQT DE 2 **5⁴⁹**

PILES ENERGIZER "AA"
PQT DE 4 **4⁴⁹**

COUPELLERIE DE PLASTIQUE T.V.
FOURCHETTES, COUPEAUX
ou CUIILLERS - PQT DE 24 ou
PQT VARIÉS DE 24 PIÈCES **99^c**

ASSIETTES À DINER DE CARTON PLASTIFIÉ
CHINÉ ROYAL SUNGLOW
8 3/4" - PQT DE 20 **2⁰⁹**

GOBELETS EN MOUSSE DE PLASTIQUE T.V.
PQT DE 51 **99^c**

PENSEZ À CAPTER LES MOMENTS DE CHOIX ...

GRANDEUR DU FILM	POSES	UN JEU DE PHOTOS	25% DE RABAIS
C110-C125	12	3,29\$	Nouveau format géant 37% plus grand
DISQUE	15	5,24\$	
C110-C126-C135*	24	6,52\$	
C135*	36	9,52\$	

* (SAUF 1/2 CADRE)

Cette offre n'est valable que pour les films couleur négatifs indiqués, procédé C-41 seulement.

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue. Les prix des produits de boulangerie sont en vigueur à partir du mardi seulement. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

JOYEUSES EMPLÈTTES !
Nos supermarchés Steinberg ouvrent jusqu'à 18 h le 31 décembre.
Le 2 janvier '84, ils ouvrent de 13 h à 18 h.

Vif succès du déjeuner-causerie à Saint-Hugues :

M. Ostiguy traite de la croissance économique accrue au pays

Le dimanche 4 décembre dernier, à Saint-Hugues, messieurs les maires Crépeau de Saint-Hugues et Lafrance de Saint-Théodore d'Acton accueillèrent le député fédéral Marcel Ostiguy à un déjeuner-causerie auquel assistait 150 personnes.

Monsieur Ostiguy a profité de l'occasion pour souligner la réussite fulgurante du programme volontaire du 6,0% et 5,0% mis de l'avant par le gouvernement de monsieur Trudeau l'an dernier.

Le dimanche 4 décembre dernier, à Saint-Hugues, messieurs les maires Crépeau de Saint-Hugues et Lafrance de Saint-Théodore d'Acton accueillèrent le député fédéral Marcel Ostiguy à un déjeuner-causerie auquel assistait 150 personnes.

Monsieur Ostiguy a profité de l'occasion pour souligner la réussite fulgurante du programme volontaire du 6,0% et 5,0% mis de l'avant par le gouvernement de monsieur Trudeau l'an dernier.

substantielles pour notre région.

Monsieur Ostiguy a aussi fait mention d'événements très actuels soit le discours du Trône et l'initiative de paix du premier ministre Trudeau. "On relève de ce nouveau discours du Trône une intention très ferme de la part du gouvernement fédéral libéral d'aider la jeunesse canadienne sans emploi, grâce à une allocation financière de 1\$ milliard et la formation de nouveaux programmes appropriés. En ce qui concerne le récent voyage à l'étranger de M. Trudeau, je ne peux que lui souhaiter tout le succès possible afin qu'une solution aux tensions mondiales puisse être trouvée dans les plus brefs délais", a affirmé M. Ostiguy.

La rencontre s'est terminée par une période de questions extensives et par les remerciements de messieurs Onil Crépeau et Jules Lafrance.

La rencontre s'est terminée par une période de questions extensives et par les remerciements de messieurs Onil Crépeau et Jules Lafrance.

Le chercheur au regard perçant

(SHS) "Grâce aux ultrasons, le regard des chercheurs peut pénétrer à l'intérieur des matériaux." Voilà ce qu'a déclaré le chercheur et professeur Mario Poirier, de l'Université de Sherbrooke, qui a collaboré à la création d'un tout nouveau genre de microscope, unique au Canada. L'appareil permet d'étudier la matière à l'échelle microscopique par le biais des ondes acoustiques; c'est le résultat de travaux réalisés à l'Université McGill de Montréal et à l'Université de Sherbrooke, dans le cadre d'un programme de l'Institut de génie des matériaux. Le microscope acoustique pourra par exemple être utilisé pour observer la

densité et l'orientation de fibres à l'intérieur du plastique renforcé. Ses applications pratiques ne sont toutefois pas encore répandues, mais selon l'ingénieur

de McGill, M.G.W. Farnel, cet instrument est appelé à être utilisé dans un grand nombre de domaines dont certains ne sont même pas envisagés aujourd'hui.

"La politique du 6 et 5 a permis de réduire l'inflation à 4,9% et le taux d'intérêt à son plus bas niveau depuis le début des années 1970", déclarait M. Ostiguy.

Le député a, de plus, souligné la position privilégiée du comté de Saint-Hyacinthe-Bagot face aux programmes fédéraux de relance économique.

En effet, l'investisse-

Âge d'Or Maskoutain

Invitation à célébrer la fin de l'année 83 et le début 84 au cours d'une soirée dansante, le samedi 31 décembre au sous-sol de la cathédrale.

Remerciement à tous ceux qui nous ont aidés et encouragés. La direction du club de l'Âge d'Or Maskoutain souhaitent à tous ses membres et amis une Heureuse Année 84 en plus de Joie, de Santé et d'Amour. Le club sera fermé le premier de l'an.

Meilleurs Voeux des Fêtes



François Gagné et le personnel de l'Ecole de conduite Jasmil vous souhaitent de très Joyeuses Fêtes.

Ils profitent de l'occasion pour vous remercier de l'encouragement que vous avez manifesté tout au long de l'année.

On vous conseille d'être toujours prudent au volant de votre automobile surtout pendant le temps des Fêtes.

L'Ecole de conduite

540 boul. Casavant, Saint-Hyacinthe Tél.: 773-3964

JASMIL



cinéma LE PARIS
2340 ST-JOSEPH ST-HYACINTHE 773-9492

Le seul, l'unique, le vrai JAMES BOND est de retour!

"LE MEILLEUR BOND, ET DE LOIN..." (NEW YORK TIMES)

SEAN CONNERY EST JAMES BOND

JAMAIS PLUS JAMAIS

3^e sem.

LES AVENTURIERS DU BOUT DU MONDE

Version Française de HIGH ROAD TO CHINA
TOM SELLECK BESS ARMSTRONG

Semaine du 30 au 5 Janvier Horaires salle no 1
Semaine: Les aventuriers 19 h 00 JAMAIS PLUS JAMAIS 20 h 45
Dimanche, lundi: 1er et 2 Janvier
Les aventuriers 13 h 30 - 18 h 00
JAMAIS PLUS JAMAIS 15 h 25 - 19 h 50

OUVERT TOUTE LA JOURNÉE DIM. et LUNDI 1-2 JANVIER '84

POUR TOUTE LA FAMILLE

La plus pure chef-d'œuvre de Walt Disney

moins de 14 ans \$2.50

Aussi **LA FOLLE ESCAPADE** DAVID NIVEN

Bambi

Semaine du 30 au 5 Janvier Horaires salle no 2
Semaine: La folle escapade 18 h 00
Dimanche, lundi: 1er et 2 Janvier
La folle escapade 13 h 30 - 18 h 56
Bambi 13 h 30 - 18 h 56 - 20 h 20



ÉCOLE
Galipeau musique
galeries st-hyacinthe



Dépositaire des Orgues

HAMMOND



COURS DISPONIBLES

- Orgue
- Piano
- Guitare
- Accordéon-pianos
- Accordéon-pitons
- Flûte à bec
- Flûte traversière
- Chant

Nouvelles sessions de cours le 3 janvier 84

Venez voir notre gamme d'Orgues Hammond tellement perfectionnée qu'elle peut vous servir de professeur

VENTE - LOCATION - SERVICE

Tél.: 773-6017

SPECTACLES

À l'occasion de la période
du temps des fêtes.

Nos annonceurs vous remercient
de votre participation et vous
souhaitent

Bonne et Heureuse Année

B
O
N
N
E
A
N
N
É
E



HEURES D'AFFAIRES
Lundi au mercredi
6h00 à 22h00
Jeudi au samedi
6h00 à 24h00
Dimanche
8h00 à 22h00

17920, rue Saint-Louis, Saint-Hyacinthe
BUFFET SUR DEMANDE
LICENCE COMPLÈTE - LIVRAISON GRATUITE
POUR RÉSERVATION 773-5356

B
O
N
N
E
A
N
N
É
E

Restaurant

Casa-Andréa

1485, Saint-Antoine (vieux Saint-Hyacinthe)
André Lamothe, prop.

Réservez
pour vos party des fêtes

Voir page 25

Message du Jour de l'An de la chorale "Brin de Gaieté"

Merci... trois fois Mer-
ci... vous chantent les
choristes de la chorale
"Brins de Gaieté"... de
même que la chorale
des "Brindillou-Brindil-
lette"...

Notre concert du 18
novembre dernier a été
des plus émouvant. Une
assistance nombreuse
et très chaleureuse
nous a convaincus une
fois de plus du grand
partage qui existe entre
parents, amis et choris-
tes dans la joie et l'ami-
tié.

Notre cadeau de Noël

Pour laisser de la pla-
ce à la dinde, au p'tit
caribou et à la tarte au
sucre, ParticipAction
autorise ceux et celles
qui l'ont généreuse-
ment soutenu en 1983 à
éviter toute forme d'e-
xercice entre le 31 dé-
cembre et le 1er janvier.

Il suffira de faire un
peu plus d'exercice l'an
prochain, pour
compenser.

Nous désirons expri-
mer notre plus vive re-
connaissance à tous
ceux qui nous ont aidés
et qui continueront de
le faire soit financière-
ment ou par des servi-
ces rendus. Votre appui
nous encourage à pour-
suivre notre travail et
notre façon de vous re-
mercier est de vous of-

frir aussi souvent que
possible des concerts
dans la gratitude.

À vous tous, parents,
amis, lecteurs, Bonne et
Heureuse 1984 !

De tous les choristes
Brins de Gaieté unis à
l'équipe Brindillou-Brin-
dillotte et leur animatri-
ce, Marie-Thérèse Blais.

BAR SALON
Saint-Thomas d'Aquin
600, rue Saint-André
(direction Saint-Barnabé)
BONNE ANNÉE
DIANE et FRANCE
vous invitent à profiter d'une
atmosphère chaleureuse
SPECTACLE ÉROTIQUE, DANSEUSES NUES,
FILMS ÉROTIQUES SUR VIDÉO,
Venez fêter
l'arrivée de l'an nouveau
Surveillez les spectacles à venir
Ouvert 11 heures à 3 heures a.m., 7 jours

Le prix Henriette Dessaulles 1984

Vous voulez participer, rien de plus simple !

Vous pouvez trouver
un formulaire de partici-
pation partout en ville,
chez votre libraire, à la
bibliothèque municipa-
le, dans les endroits pu-
blics en général. Vous
le remplissez, le faites

parvenir à l'adresse in-
diquée et vous voilà ins-
crits !

Que faut-il écrire ?

Le prix Henriette Des-
saulles privilégie le ge-
nre de la nouvelle ou du

court roman. Le tout ne
doit dépasser quarante
(40) pages dactylogra-
phiées à double interli-
gne, le minimum est de
(30) pages.

Vous avez jusqu'au

31 janvier à minuit pour
faire parvenir votre ma-
nuscript à l'adresse qui
suit : Le Prix Henriette
Dessaulles, Éditions
Tournejour, C.P. 625,
Saint-Hyacinthe, Qué.
J2S 3A6.

L'ANTIQUE BAR SALON

17415 rue Saint-Louis, Saint-Hyacinthe

Réjean Pelletier prop.



- Danseuses
- Danseurs
- Couple érotique
- Films

ENTRÉE LIBRE

Ouvert 7 jours par semaine

Bonne Année à tous !

ATTENTION AMATEURS DE ROCK

Pour les amateurs de ROCK rendez-vous
AU BAR LA MARQUISE Sainte-Madeleine

Groupe Rock "Fantaisie"
de Saint-Hyacinthe

Vendredi 30 déc. - Jeudi 5 janv.
Vendredi 6 janv. - Samedi 7 janv.

Nous invitons leur Fan Club à venir les rencontrer

DANSEUSES :

Lundi, mardi, mercredi

ATTENTION AMATEURS DE ROCK

NOUVEAU NOUVEAU

NOUVEAU NOUVEAU

Maintenant
disponible
SALLE
DE RENCONTRE

Mercredi
jeudi - vendredi
28 - 29 - 30 déc.

BONNE
ANNÉE

"CIRCUS"

Cuisine ouverte
de 8 heures à 20 heures

La
Cervoise

BRASSERIE

Spécial du jour à \$3²⁵

BRASSERIE LA CERVOISE

2425, Boul. Casavant

773-1711

Du Maurier décerne des prix de 500\$

En plus d'avoir accordé des bourses de 2 000\$ à chacun des 24 finalistes du concours "Les Étoiles du Maurier", le Conseil du Maurier des arts d'interprétation a décerné 14 autres prix de 500\$ à autant d'artistes dont le talent a favorablement impressionné le jury.

Il s'agit, par ordre alphabétique, de : Patricia Creighton, 25 ans, flûtiste classique de Banff (Alberta).

Tracy Dahl, 21 ans, chanteuse classique de Winnipeg (Manitoba).

"Jazz-X", quintet de jazz d'Antigonish (Nouvelle-Écosse).

Sarah Hert, 20 ans, interprète de comédies musicales de Toronto.

Alan Hobbins, 20 ans, pianiste classique né à Kingston, Jamaïque, maintenant inscrit à l'école de musique Juilliard.

Pierre Landry, 30 ans, chanteur populaire de Montréal.

Maurice Massiah, 33 ans, chanteur populaire né en Guyane, résidant maintenant à Montréal.

Timothy Murphy, 20

ans, interprète de comédies musicales de Sault-Sainte-Marie, en Ontario, domicilié présentement à Toronto.

José Paradis, 20 ans, chanteur populaire de Québec.

Susan Sereda, 25 ans, chanteuse classique originaire d'Edmonton, demeurant maintenant à Montréal.

Mihai Tetel, 21 ans, chanteur et violoncellis-

te classique, né en Roumanie mais demeurant à présent à Toronto.

Le Quatuor de Jazz Kevin Turcotte, dont les membres étudient au collège Humber de Toronto.

James Witter, 18 ans, pianiste et chanteur populaire de Hamilton (Ontario).

Stan Zielinski, 31 ans, pianiste populaire né à Varsovie, en Pologne, domicilié à Ottawa.



Apprenez la DANSE

NOUVELLE
SÉRIE DE COURS
Débutant le
9 janvier 84

Apprenez les danses suivantes:

Rumba • Samba • Cha-Cha • Swing
• Valse • Merengue • Disco etc...

COURS DE GROUPE

Pour information

774-6699

STUDIO DE DANSE

Hamel & Nobert

16,350, rue Demers, secteur La Providence

Huguette, Jean-Paul Hamel
Huguette, Normand Nobert
props.

(ATTENTION ATTENTION)
Soirée de pratique

Ce studio détient un permis du Ministère de l'Éducation No 440542
Invitation à toute la population

Info Raminska

Mardi 3 janvier

Jay Peak (Vermont)

Carte d'identité sera obligatoire

Départ 18 h.

Arrière ancien Steinberg
Centre-ville

Dimanche 8 janvier

Sutton

Départ 19 h 30

Prix : 24,00\$

(transport et billet inclus)

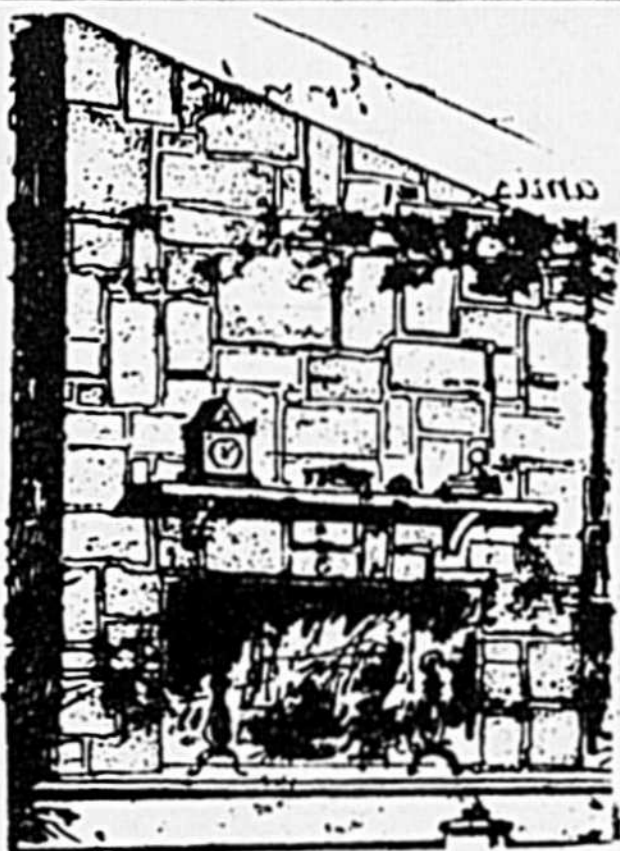
BRASSERIE DU FOYER

3910, boul. Laurier, Sainte-Rosalie

(L'Entregens)

NOUVELLE ADMINISTRATION

Dans un nouveau décor enchanté



Spécial du jour

4 menus différents

à partir de \$3²⁵

Cuisine ouverte

Lundi, mardi, mercredi, samedi
de 8 h 00 à 21 h 00

Judi, vendredi de 8 h 00 à 23 h 00

EN VEDETTE

Mercredi

28 déc.

Judi

29 déc.

Vendredi

30 déc.



Gaétan Belletête

Pour réservations

Vaste terrain
de stationnement

778-1294

UN SALON BAR DIFFÉRENT

Haut Clocher

1295 Girouard-Ouest
Saint-Hyacinthe 773-1228

Mercredi le 28 décembre
à 20 heures

Spécial de
chants du Temps
des Fêtes

avec

Ginette Dion-Brodeur

Entrée \$4⁰⁰

Judi - Vendredi
29 - 30 déc.

Samedi
31 décembre

La Veille du
Jour de l'An

avec

JEAN FABER

Musique de danse



JEAN FABER



PARTY de la Veille du Jour de l'An

le 31 décembre

à 21 heures

JEAN FABER

Musique de danse
"Surprise"
Buffet froid
après minuit



Prix \$7⁰⁰

Pour réservation

Haut Clocher

Simon Décor

773-1228

773-1222

Mardi - jeudi - vendredi

27 - 29 - 30 décembre

Venez vous divertir
de 5 h à 7 h

Avec **Reynaldo**



Meilleurs Voeux

*à tous nos clients et merci pour
l'encouragement que vous avez témoigné
durant toute l'année.*

La Direction et le personnel

OUVERT DE 15 HRES A 3 HRES TOUS LES JOURS
LE LUNDI ACTIVITÉS SPÉCIALES

Les Enfants du Silence à Montréal au Centaur

Avant d'entreprendre une grande tournée du Québec, la pièce Les Enfants du Silence reprend l'affiche pour 7 représentations seulement à Montréal, soit du 10 au 15 janvier 1984 au Centaur, 453, rue Saint-François-Xavier, 288-3161.

Depuis sa création à New York en 1980, la pièce à succès mondial Les Enfants du Silence de Mark Medoff a produit l'effet d'un grand événement théâtral. Partout, la critique et les spectateurs sont unanimes à louer cette oeuvre qui, tout en portant sur l'état des sourds, nous amène à réfléchir sur la situation de tous les handicapés. Cette production du Théâtre du Trident, mettant en vedette Vin-

cent Bilodeau et France Boulanger, une comédienne sourde, raconte l'histoire d'amour entre une sourde et un entendant.

Présenté tant à Londres, Paris et Buenos Aires qu'à Québec et Montréal, l'Enfant du Silence s'est attirée, entre autres, les éloges suivants: "...une oeuvre dont la richesse est inouïe... pour le spectateur l'aventure est extraordinaire". Le Devoir. "Voilà une pièce que vous n'oublierez jamais..." Voyez cette pièce joyeuse, spirituelle, touchante sans sentimentalisme; et commencez à apprendre." New York Times. "On est vite conquis par ce dialogue, souvent hallucinant, entre ceux qui parlent avec

leur bouche et ceux qui parlent avec leurs mains..." Un grand succès en perspective." Le Nouvel Observateur.

Nicole Fillion, Claude Préfontaine, Ginette Chevalier, Manon Vallée et Robert Binet complètent la distribution de cet émouvant spectacle. La mise en scène est de Guillermo de Andréa, le décor de Hugo Wuethrich et les éclairages sont de Michel Beaulieu. Raymond Dewar a adapté la pièce en langage signé.

En plus des représentations supplémentaires à Montréal, la pièce sert également présentée par le Théâtre Populaire du Québec partout en province, du 17 janvier au 10 mars 1984.

Parc de la Yamaska

Le parc de la Yamaska est le benjamin des parcs provinciaux dans la région de Montréal. Ce parc offre un circuit de 40 km de pistes de ski de randonnée pour les adeptes de cette activité sportive.

Les paysages sont tout à fait enchanteurs. Tous les sentiers du parc sont faciles. Ils traversent plusieurs forêts: certaines à prédominance de conifères. Et selon l'endroit où on se trouve, on peut admirer le mont Orford, le mont Shefford et le mont Yamaska.

Les gens des municipalités environnantes peuvent chausser leurs skis et se rendre au parc en empruntant le réseau régional de sentiers. Granby est à 8 km. C'est un excellent parcours pour les adeptes de la condition physi-

que.

Les sentiers sont balisés, patrouillés et entretenus sept jours par semaine. À l'heure actuelle, un seul relais chauffé au nord-est du parc est disponible au public.

Mais les autorités n'ont pas l'intention de s'arrêter là puisque cet hiver débutera la construction d'un casse-croûte dans la zone d'accueil, pourvu d'une salle de fartage, d'une salle de premiers soins et d'un comptoir d'information. La construction d'un second relais au sud-est est également prévue.

La raquette est praticable dans les limites du parc, mais interdite dans les sentiers de ski et sur le réservoir Choynière à cause de la variation de l'épaisseur de la couche de glace.

Cet hiver, venez faire connaissance avec le parc de la Yamaska.

Accès

Le parc est ouvert sept jours par semaine, de 8 h au coucher du soleil. Il y a deux stationnements pour 500 voitures.

Les frais de stationnement sont de 3,25\$ les samedi, dimanche, les jours fériés et durant la période des Fêtes du 22 décembre 1983 au 4 janvier 1984. Autrement, c'est gratuit.

Le parc de la Yamaska est situé près de Granby à 105 km de Montréal, via la route 10, sortie 74.

Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser au personnel du parc de la Yamaska, 8e Rang Est, R.R. 2, Granby, Québec J2G 8C7, tél.: (514) 372-3204.



M. Joyal et son Personnel désirent souhaiter un heureux temps des Fêtes à toute la population de Saint-Hyacinthe et les environs

GARAGE ONYL JOYAL

ACHAT-VENTE-ÉCHANGE
AUTOS USAGÉES
MÉCANIQUE GÉNÉRALE

3080 DESSAULLES ST-HYACINTHE 773-9344



JEAN-MARC Darsigny

Bel Air TV ENR

892 Des Cascades Saint-Hyacinthe

773-1988

774-8804



Vendredi le 23 décembre avait lieu le tirage du gros lot de \$6000⁰⁰

en collaboration avec Jean-Marc Darsigny TV R.C.A. et CKBS radio



Apparaissent sur la photo: M. Jean-Marc Darsigny, Madame Micheline Gasse du 15880 des Tilleuls, Saint-Hyacinthe, l'heureuse gagnante et M. Roger Duceppe du poste de radio CKBS.

Alexandre Sereno se signale à Shawinigan

Le samedi 17 décembre certains nageurs maskoutains ont assisté à leur dernière compétition pour l'année 83.

C'était une compétition régionale groupe d'Âge catégorie B-C. Huit clubs participaient à cette rencontre.

Alexandre Sereno, Nathalie Benoit, Caroline Dalpé, Suzie Carollite, Caroline Cloutier, Bruno Lemay et Nathalie Brisebois ont bien porté les couleurs du club local.

Parmi ceux qui se sont les mieux distingués, Alexandre Sereno en remportant une 1ère place au 100m dos et des 2e place au 200m

QNI et au 200m papillon.

Bruno Lemay a connu lui aussi une bonne compétition en se classant bon 3e au 200 QNI et au 200m papillon.

Nathalie Brisebois connu une fois de plus les honneurs en se hissant au 1er rang au 200m QNI et en se contentant des secondes places au 100m crawl et 200m papillon.

Les activités du CNSH recommenceront le 3 janvier. Ceux qui désirent rejoindre le club, n'ont qu'à communiquer avec Ginette Joly au tél. : 773-6407.

Je profite de l'occa-

sion pour remercier les instructeurs et le comité de parents. Également Gary Daignault du poste CKBS et Jean-Marie

Fontaine du Courrier de Saint-Hyacinthe pour l'excellent travail et leurs précieuses collaborations.

À tous de très Joyeuses Fêtes et une très Bonne Année. À l'an 84...

Ginette Joly

**EN CAS DE
DÉSASTRE**

LA CROIX-ROUGE
APPORTE AIDE
ET SOUTIEN!



FAITES AFFAIRE DIRECTEMENT AVEC L'IMPORTATEUR



Importations d'Italie Bijouterie



OR 10 K et 14 K laissé PLUS QU'À MOITIÉ PRIX que n'importe où ailleurs
ESCOMPTE FORMIDABLES sur les BAGUES À DIAMANTS.

GRAND SPÉCIAL sur les fameuses MONTRES "CITEZEN".

M. Pasquale Ragone, propriétaire et importateur, achète lui-même ses bijoux en Italie et vous les offres à tous au PRIX DU GROSSISTE. C'est actuellement LA MEILLEURE OFFRE que vous pouvez trouver en ville!

Importations d'Italie
Bijouterie
2060 Des Cascades,
St-Hyacinthe.
Tél.: (514) 778-1740

Cliniques de puériculture et d'immunisation

Le Service de Prévention de Saint-Hyacinthe du Département de Santé Communautaire Honoré-Mercier Inc. vous informe qu'il y aura des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants aux endroits suivants :

(514) 773-5948. Les inscriptions sont prises le mardi seulement de : 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30.

Mercredi 4 janvier :
La Providence :
sous-sol de l'église,
13 h 30 à 16 h 00.

Jeudi 5 janvier :
Saint-Sacrement :
sous-sol de l'église,

Les cliniques antituberculeuses et d'immunisation pour voyageurs et autres se tiennent au Service de Prévention (Unité Sanitaire) 2750, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe, le lundi de 13 h 30 à 16 h 00, le mercredi de 9 h 00 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 00, ainsi que le vendredi de 9 h 00 à 11 h 30.

Les personnes, intéressées à suivre des cours prénatals, pourront le faire, en composant le numéro suivant :

La première colle

(SHS) La première substance adhésive connue a été le sang, mais il ne donne pas une liaison assez solide... sauf avec le papier. À l'époque des cavernes, on fabriquait des flèches en collant une pointe de silex et une tige de bois avec de la résine. Pendant des siècles, toutes les colles utilisées étaient naturelles, et servaient surtout à lier des pièces de bois ou des feuilles de papier. Ainsi, la poix, une substance résineuse tirée du pin et du sapin, était largement utilisée par les Romains pour la construction de bateaux.

MARCHÉ CÔTÉ ENR.
Le **ROI** du **BOEUF** 955
De la Bruère Tél. 773-9731
Livraison dans tout St-Hyacinthe

Poissonnerie Maska inc.
955 DE LA BRUERE ST-HYACINTHE 774-3808
Nous avons notre poisson frais le mardi et le jeudi

Steak haché extra maigre 2 ⁶⁹ lb 10 lbs et plus 5 ⁹³ kg	EXTRA SPÉCIAL Boeuf haché 1 ⁸⁹ lb 10 lb et plus 4 ¹⁷ kg 1 ⁵⁹ lb 3 ⁵¹ kg
Cuisse de dinde \$1 ¹⁹ lb	Lard haché maigre dans l'épaule 1 ⁴⁹ lb 3 ²⁹ kg
Cubes à fondue dans surlonge 4 ⁹⁹ lb 11 ⁰⁰ kg	Rôti dinde désossé sans perte viande blanche ou viande brune 3 ⁶⁹ lb 8 ¹⁵ kg Demandez votre recette
A-1 de choix Devant de boeuf 1 ³⁵ lb 2 ⁹⁶ kg Derrière de boeuf 1 ⁸⁹ lb 4 ¹⁷ kg Demi-boeuf 1 ⁶⁰ lb 3 ⁵³ kg	C-1 de choix Devant de boeuf 1 ²⁵ lb 2 ⁷⁰ kg Derrière de boeuf 1 ⁶⁹ lb 3 ⁷³ kg Demi-boeuf 1 ⁴⁵ lb 3 ²⁰ kg

SPÉCIAUX POISSON FRAIS			
Filet de sole frais 1ère qualité 3 ⁵⁹ lb 7 ⁹¹ kg	Filet morue frais 2 ³⁹ lb 5 ²⁷ kg	Petite pétoncle fraîche 4 ³⁹ lb 9 ⁶⁸ kg	Tuite fraîche 3 ¹⁹ lb 7 ⁰³ kg
SPÉCIAUX FRUIT DE MER			
Grosse pétoncle 30/40 7 ⁹⁹ lb	Crevette à cocktail pélée, déveinée 36/40 8 ⁵⁹ lb		
SPÉCIAUX POISSON CONGELÉ			
Scampies 18/24 14 ⁹⁹ lb	Chair de homard 9 ⁹⁹ chaque	Chair de crabe des neiges 3 ⁴⁹ chaque	
Queue de homard 12 ⁹⁹ lb	Cuisse de grenouille blanche 4 ³⁹ lb	Saumon fumé St-Timothée \$10 ⁹⁹ lb	
Valide du 28 décembre au 4 janvier			

Trois lauréats et une mention spéciale pour le concours de scénarios de Radio-Québec

Les trois lauréats du premier concours de scénarios de Radio-Québec pour jeunes auteurs sont Denis Thériault, de Sept-Îles, choisi à l'unanimité du jury pour son scénario "Airenem", Sylvain Fournel, de Montréal, pour son texte "Écaille" et Jacques Lazure, de Ste-Martine, pour son texte "Le commando des sans soleil". Ils se méritent chacun une bourse de 4,000\$ qui leur a été attribuée aujourd'hui à l'occasion d'une émission spéciale de Télé-service. M. Gérard Barbin, président-directeur général de Radio-Québec, Mme Michèle Rossignol, présidente du jury et M. Claude Désorcy, directeur des programmes ont procédé à la remise des chèques ainsi que des certificats d'excellence. Mais le plus beau cadeau pour eux sera sans doute de voir leur scénario porter à l'écran de Radio-Québec en 1984.

Les membres du jury ont tenu en outre à accorder une mention spéciale à Marc Château, de Montréal, pour son oeuvre intitulée "Cent watts à l'heure". Les dix autres finalistes, dont trois filles, qui avaient été invités à assister à la divulgation des noms des lauréats en studio ont reçu, pour leur part, un certificat attestant leur titre de finaliste. Les membres du jury s'entendent pour dire que les textes de ces derniers sont d'une qualité telle qu'ils pourraient être réalisés pour la télévision.

Selon la direction des programmes, la réponse des jeunes au concours a été extraordinaire puisque l'on a reçu pas moins de 166 scénarios alors que l'attente était de 50 environ. En ouvrant le concours aux moins de 30 ans, la plupart des scénaristes professionnels connus du Québec devenaient non-éligibles. Par conséquent, le concours a permis à une nouvelle génération d'exercer ses talents et de bénéficier d'une certaine reconnaissance.

Le profil des jeunes scénaristes ayant participé au concours est le suivant : d'abord, ils sont 90 garçons et 77 filles (deux ont fait équipe). Un peu plus de la moitié provient de la région de Montréal, soit 88. Les autres scénaristes sont répartis à travers tout le Québec. Ils viennent de l'Abitibi, La Côte-Nord, l'Estrie, le Saguenay Lac St-Jean, Québec, l'Outaouais, la Mauricie et les Laurentides.

La moyenne d'âge est

d'environ 25 ans. Ils sont en majorité des étudiants(es). Mais ils sont aussi, parmi les finalistes entre autres, pharmacien, avocat, commis, préposé aux bénéficiaires dans un hôpital, etc.

L'ensemble des critères du concours a été bien respecté, particulièrement le plus important qui contraignait les auteurs à s'adresser à un public d'adolescents. Il semble que le critère le plus difficile à

observer ait été la durée de 85 minutes.

Le genre le plus souvent abordé a été la science-fiction et à travers, le thème de l'amour est omniprésent. Les autres thèmes sont le suicide des jeunes, puis, l'absence du père (ou la mort) et loin derrière, la question de la drogue. Peu de textes font référence à la politique ou à l'histoire.

L'originalité se retrouve au niveau des pseudonymes obligatoires afin de conserver

l'anonymat des textes. Mentionnons Seulstiss, De Click, Yoko Asahi Pentax, Bobieux, Jadis et naguère, Pied agile, Zebulle, Ouroboros, etc...

Selon Jean Salvy, chef de production pour la section dramatique, le concours a permis non seulement l'émergence de nouveaux talents mais aussi établi un nouveau climat de confiance et de dialogue entre les auteurs et Radio-Québec.

Les membres du jury

final sont : Mme Michèle Rossignol, présidente, Kees Vanderheyden, adjoint au directeur des programmes, Manon Barbeau, scénariste, Daniel Lajeunesse, agent d'acquisitions. Trois équipes de Radio-Québec ayant à leur tête les réalisateurs chargés de produire les trois scénarios gagnants composaient le jury de pré-sélection. Les trois réalisateurs sont Hélène Gédalof, Micheline Guertin et Robert Desrosiers.

La Famille de vie trinitaire

Bilan 1983 exceptionnel

Le Seigneur fait des merveilles, même de nos jours, et la Famille de vie trinitaire a la chance et le privilège de voir à quel point Jésus est bien vivant dans le quotidien de nos vies. Le Seigneur s'est choisi de simples laïcs et à travers eux, malgré leurs faiblesses et leurs petites misères, Il réalise ses merveilles pour les plus souffrants, les plus démunis, les plus pauvres.

En 1983, un très grand nombre de familles ont reçu gratuitement du Seigneur par la Famille de vie trinitaire nourriture, vêtements, meubles, jouets, vaisselles, chaudrons, etc., etc., etc. La Famille de vie trinitaire sert de tuyau, de répartiteur. Elle reçoit des plus favorisés pour donner aux moins fortunés. À l'écoute des familles, elle connaît ainsi leurs besoins qu'elle enregistre et qu'elle comble aussitôt qu'entrent les articles demandés.

L'extraordinaire de l'histoire, c'est que le Seigneur, qui connaît les besoins, suscite au coeur des donateurs les effets correspondants. Ce n'est jamais bien long avec Lui.

À l'aurore de 1984, la Famille de vie trinitaire aimerait remercier tous ceux qui la secondent spirituellement, matériellement et financièrement. Merci d'abord à ceux qui nous soutiennent par leur amitié, leur encouragement, leurs prières comme Monseigneur Alfred Lalime et les Soeurs de Sainte-Marthe. Merci aux différents commerces qui fournissent nourritures, meubles, etc.

Merci aux particuliers qui donnent de leur su-

perflu et de ce dont ils ne se servent plus. Merci de tous vos dons monétaires, dons qui permettent aux serveurs de la Famille de vie trinitaire de payer loyer, électricité, chauffage, téléphone, nourriture et surtout gazoline pour aller vers ceux qui ont besoin de secours. PRIE 038 ou 774-3038 est le numéro à composer pour nous rejoindre et nous permettre de poursuivre ces oeuvres.

Bonne année à tous et à toutes. Qu'en 1984, le Seigneur vous

comble. Prions aussi le Père de toujours faire connaître ses volontés à la Famille de vie trinitaire; que le Fils lui indique ses chemins; que l'Esprit-Saint la soutienne dans la paix, la joie et l'amour; que Marie la garde sur ses genoux, tout contre son coeur qui bat au rythme de celui de la Trinité.



Les Soeurs de Sainte-Marthe, dont Soeur Victoire Vincent et Soeur Rita Hamel sont des soutiens amicaux et spirituels importants pour la Famille de vie trinitaire.



À l'occasion des FÊTES DE NOËL et du NOUVEL AN

la Direction et le Personnel de Automobiles F.M. souhaitent de très bonnes Fêtes à tous ses clients et amis et que l'année 84 vous apporte Joie, Santé, Prospérité.



Automobiles F.M.

560, rue Brunette est, Saint-Hyacinthe Tél.: 773-9643 464-5125

Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma

3^e semaine

Et si papa devenait maman: Les hauts et les bas du roi du foyer

Monsieur MAMAN le roi du foyer

POUR TOUS

M. GÉDALOF • M. MICHELLE GUERTIN • R. DESROSIERS

M. GÉDALOF • M. MICHELLE GUERTIN • R. DESROSIERS

Au même programme :

Les évadés du triangle d'or

Admission	
Adultes	5 ⁰⁰
15 ans et plus	2 ⁰⁰
Étudiants	3 ⁰⁰
13 ans et moins	2 ⁰⁰

CINEMA MASKA

Heure d'ouverture du Video-Club durant les Fêtes

30 déc. midi à 23 h 00
31 déc. midi à 17 h 00
1 et 2 janv. midi à 23 h 00
3-4-5 janv. 16 h 00 à 23 h 00

Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma Cinéma

Tél. : 773-3009

L'ESCAPADE

PIANO-BAR DISCO-CLUB

François Berthiaume
du Mercredi au Samedi
de 9 h 30 à la fermeture

3425, boul. Laframboise
(au sous-sol de la Brasserie Maska)

Le 31 décembre
la veille du
Jour de l'An
On fête ça à l'Escapade
Bonne Année
à tous

Commençant le 3 janvier 84

Serge Balmir

Fermé le 1er janvier 84

Pour les amateurs de longue randonnée

La grande traversée du parc du Mont-Tremblant... en skis... de l'ouest à l'est

Quoi de plus extraordinaire que de découvrir en skis le parc du Mont-Tremblant qui constitue le joyau des Laurentides, au nord de Montréal.

Un milieu naturel à découvrir, riche en montagnes, en lacs et en rivières, fait du parc du Mont-Tremblant un endroit agréable à visiter.

Pour rendre accessible la zone d'ambiance naturelle du parc et pour favoriser l'autonomie des usagers, le parc a mis à la disposition des amateurs de longue randonnée, un sentier balisé de 54 kilomètres qui traverse le parc d'ouest en est.

Les services

Quatre (4) refuges chauffés au bois par l'utilisateur, sont localisés le long du parcours approximativement à tous les 12 kilomètres. Des sites de camping rustique sont situés à proximité des refuges.

Il est à noter que le système du copain est de rigueur, car les randonneurs doivent assurer leur propre sécurité.

Les réservations sont obligatoires et s'effectuent par téléphone au moins 15 jours à l'avance à l'adresse suivante : Parc du Mont-Tremblant, C.P. 129, Saint-Faustin, Québec J0T 2G0. Tél. : (819) 688-2281.

Comment venir au parc

Le parc du Mont-Tremblant est situé dans la région des Laurentides à 14 kilomètres au nord de Montréal et les principaux accès extérieurs pour s'y rendre

sont :

- Secteur La Diabie, enregistrement au Centre d'accueil Lac Monroe : via l'autoroute 15, la route 117, sortie Saint-Faustin; vers lac Supérieur.

- Secteur La Pimbina, enregistrement au Centre d'accueil Saint-Donat : via l'autoroute 25, la route 125 vers Saint-Donat; via l'autoroute 15, sortie Saint-Donat, route 329.

Calfeutrage par temps froid

Il n'y a pas de doute que le calfeutrage est l'une des meilleures méthodes pour protéger votre résidence contre les rigueurs de l'hiver. Encore récemment, de nombreux produits de calfeutrage devaient être appliqués à des températures bien définies. Si vous découvrez un courant d'air ou une fissure au milieu de l'hiver, vous devez attendre un temps plus clémente pour combattre le problème.

Mais maintenant la composition de certains produits de calfeutrage en permet l'application à des températures plus basses. L'un d'eux, le calfeutrant extérieur Geocel, peut être appliqué facilement à zéro degré, et procure un joint flexible entre les surfaces.

Pour utiliser un produit de calfeutrage par temps froid, essuyez parfaitement la surface pour éliminer poussière,

soi-lures, humidité et glace. À l'aide du pistolet de distribution, formez un cordon de calfeutrant le long du joint.

Laissez le calfeutrant sécher pendant quel que temps. Aux températures inférieures à zéro degré C, le calfeutrant Geocel séchera complètement en deux semaines. Pour la finition, peignez le joint après que la température ait atteint au moins 5°C.



MOTEL SAINT-HYACINTHE

Réservez dès maintenant pour vos repas de la veille du jour de l'An et du Nouvel An

Veille du Nouvel An
Samedi 31 décembre
 Venez fêter l'arrivée de la nouvelle année en prenant un bon repas au MOTEL ST-HYACINTHE
SURPRISE POUR TOUS

6125, boul. Laurier Réservation: 773-2538

Grand stationnement

LE PIGNON ROUGE

SPÉCIAL DU JOUR DE L'AN 1er JANVIER 84

Coq au Vin	\$5²⁵	Tourtière	\$4²⁵
Pâté au poulet	\$4⁷⁵	Filet de sole	\$4²⁵

Prop. J. B. Beauregard Inclus : Thé - Café - Dessert - Soupe Esc. 10% Club Age d'Or

Pour réservation : 774-2353

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE À TOUS NOS CLIENTS ET AMIS

RESTAURANT CASA-ANDRÉA

La direction et le personnel vous souhaitent de très joyeuses fêtes !

Ouvert le 1^{er} janvier 84
FERMÉ le 2 janvier 84

GASTRONOMIE ITALIENNE
CÔTES DE BOELIF
20 SORTES de PÂTES
CHARIOT À DESSERTS

3 SALONS INTIMES
 POUR RESERVATIONS
774-3620

1485 St-ANTOINE VIEUX
St-HYACINTHE

HEURES d'OUVERTURE
 L.M.M. 11-23
 J.V.S. 11-24
 D. 11-23

2 SUPER GROUPES

DANSE CONTINUELLE

UN SEUL ENDROIT



Jadis
Le P'tit Canot
 Saint-Hyacinthe
 774-6322

NOUS VOUS SOUHAITONS UNE **BONNE ANNÉE**

N.B. FERMÉ SAMEDI LE 31 DÉCEMBRE 83

À RETENIR LA PREMIÈRE SOIRÉE 84
SAMEDI 7 JANVIER
SURPRISES! SURPRISES!

LA SOIRÉE TEMPÊTE
SURPRISES! SURPRISES!

Chronique du hockey

Nous débiterons par les joutes de dimanche 4 décembre chez les Novices classe AA. Les Maskas de Saint-Hyacinthe n'ont fait qu'une bouchée du Longueuil qu'ils ont écrasé par le pointage de 7 à 1. Dominique Charbonneau et Sylvain Joly y allèrent de chacun deux buts pour nos porte-couleurs locaux complétement avec chacun un Hugo Martin, Dominic Gingras et Simon Racine.

Chez les Midgets maintenant en débutant par les joutes de dimanche 11 décembre un but de Martin Plamondon compté à une minute 10 secondes de la fin de la rencontre permettait au Gulf de ravir la victoire à l'École de conduite Jasmil par le pointage de 5 à 4. Marc Pelletier deux buts. François Dufault et Pierre Bousquet complétement pour le Gulf. Gaétan Paulhus deux buts. Michel Lachapelle et Éric Lafamme chacun un répliquèrent pour Jasmil.

Lundi 12 décembre dans la même catégorie P.P. Électrique a défait Bernier et Lecompte 7 à 5. Éric Lecours y alla d'un tour du chapeau. Yves Leclerc en compte deux. Didier Legall et Charles Cusson complétement avec chacun un pour les vainqueurs. Ghislain St-Amand deux buts. Patrick Desroches, Sylvain Ross et Stéphane Belval chacun un répliquèrent pour les perdants.

L'Agence de voyages Boislard a défait les Lions 5 à 3 et ce grâce à un tour du chapeau réussi par Éric Porlier. Dominique Langelier et Stéphane Vadnais complétement pour les vainqueurs avec chacun un. Jean-François Courchesne deux buts et Alain Gravel l'autre répliquèrent pour les Lions.

À la suite de ces rencontres le classement de la catégorie Midget se lit donc comme suit :

	Pts
Lions	18
École de conduite	
Jasmil	14
Agence de voyages	
Boislard	13
P.P. Électrique	10
Gulf	7
Bernier et Lecompte	4

Jeudi 15 décembre chez les Novices classe B les Lions et Blier Sport se sont disputés un verdict nul de 2 à 2. Sébastien Couture compta les deux buts des Lions. Alain Tardif et Jean-François Boudreau firent de même pour Blier.

Samedi 17 décembre en débutant par la catégorie Atome classe B les Lions grâce à deux

buts comptés par Martin Laliberté et à un chacun réussi par François Vincent et Richard Fortier ont facilement disposé du Restaurant Le Tourbillon 4 à 1. Cette victoire leur permettait de rejoindre le Restaurant le Tourbillon au deuxième rang du classement. Martin Pelletier évita le blanchissage aux perdants.

La Survivance est demeurée l'une des deux équipes qui n'a pas encore connu la défaite dans le circuit mineur alors qu'ils ont écrasé Cenpro par le pointage de 9 à 2.

Deux joueurs se distinguèrent dans cette rencontre en réussissant chacun quatre buts soit Jocelyn Auger et Daniel Thibault. André Lemieux fut l'autre compteur de La Survivance. Jimmy Tardif et Jean-François Bibeau répliquèrent pour les perdants.

À la suite de ces rencontres le classement de la catégorie Atome classe B se lit donc comme suit :

	Pts
La Survivance	21
Rest. le Tourbillon	12
Lions	12
Cenpro	3

Toujours chez les Atomes mais cette fois dans la classe C les Optimistes ont facilement triplé Gilles Flibotte Sport par le pointage de 6 à 2 et ce grâce à un tour du chapeau réussi par Marc Olivier Duchesne. Daniel Drapeau, Patrick Dupont et Nicholas Lemieux furent les autres compteurs des vainqueurs. David Cossette et François Sansoucy répliquèrent pour Flibotte.

Péto-Canada s'est hissé seul au sommet du classement de sa division en l'emportant de justesse sur Podium 2 à 1. Sébastien Raymond compta les deux buts des vainqueurs dont le but gagnant à 40 secondes de la fin de la joute. Pierre Tanguay évita le blanchissage aux perdants.

Chez les Pee-Wee classe B Robert Leduc Nettoyeur grâce à Frédéric Blain qui réussissait le blanchissage. Alain Ruel deux buts. Dominic Bérard, Patrick Parenteau et Frédéric Boyer chacun un ont facilement blanchi les Lions 5 à 0.

Le Restaurant Milano a défait la Pharmacie Dessaulles 5 à 2 et ce grâce à un tour du chapeau réussi par Stéphane Bérard. Martin Beaudoin et Dominic Lavigne chacun un complétement pour Milano. Maxime Lemelin et Serge Beaugard répliquèrent pour Dessaulles.

À la suite de ces rencontres le classement de la catégorie Pee-Wee classe B se lit donc comme suit :

	Pts
Robert Leduc nettoyeur	18
Pharm. Dessaulles	14
Lions	11
Rest. Milano	9

Toujours chez les Pee-Wee mais cette fois dans la classe C. La Pharmacie Ravenelle et Georges Michon Nettoyeur se sont disputés un verdict nul de 2 à 2. François Vigeant compta les deux buts du Ravenelle. Éric Guertin et Simon Leroy firent de même pour Michon.

La Pharmacie Chartier est remontée à égalité au deuxième rang du classement en infligeant un revers de 10 à 5 à L'Auberge des Seigneurs. Dominic Pilon et Dany Pépin y allèrent de chacun un tour du chapeau pour Chartier, complétement avec deux René Bernard et chacun un Frantz Latour ainsi qu'Éric Ibrahim. Martin Champagne et Frédéric Parenteau y allèrent de chacun deux buts pour L'Auberge l'autre étant réussi par Alain Plouffe.

Le deuxième filet de Mario Pambrun compté à deux minutes dix secondes de la fin de la rencontre permettait à la Pharmacie Auger de faire match nul 2 à 2 avec le Courrier de Saint-Hyacinthe qui demeure la deuxième équipe à ne pas avoir connu la défaite sur la scène du hockey mineur. Daniel Thiboutot compta les deux filets du Courrier.

À la suite de ces rencontres le classement de la catégorie Pee-Wee classe C se lit donc comme suit :

	Pts
Courrier de Saint-Hyacinthe	23
Georges Michon nettoyeur	14
Pharm. Chartier	14
Pharm. Ravenelle	12
Pharm. Auger	11
Auberge des Seigneurs	4

Dans la catégorie Bantam en débutant par la classe B le Gérard Lalime Sport a facilement écrasé le B. St-Germain 8 à 3. Pierre Chagnon y alla d'un tour du chapeau.

Dominic Joyal, Patrick Boutin, Éric Larivée et Nicholas Dutilly complétement pour Lalime avec chacun un Éric Berndsen, Serge Lafamme et James Benoît ont répliqué pour St-Germain.

Les Aramis grâce à une brillante performance de Guy Archambault qui réussissait pas moins de cinq buts. Un

chacun réussi par Christian Duceppe, Michel Dubé et Jacques Miller ont facilement écrasé les Lions par le pointage de 8 à 1. Luc Nichols évita le blanchissage aux perdants.

À la suite de ces rencontres le classement de la catégorie Bantam classe B se lit donc comme suit :

	Pts
Aramis	20
Gérard Lalime Sport	19
B. St-Germain	6
Lions	3

Dans la classe C Goyette Transport est monté seul au deuxième rang du classement en l'emportant sur Yamaska Automobile 5 à 2. Éric Campbell deux buts.

Stéphane Guillemette, Jn-François Rho et Bruno Fontaine chacun un ont compté pour les vainqueurs. Éric Desmarais et Éric St-Roch répliquèrent pour les perdants.

Honda Auto Casavant grâce à deux buts réussis par Jean-François Beaugard, un chacun étant l'oeuvre de Mario Racine et Éric Bates ont

défait de justesse les Carrières St-Dominique 4 à 3. Benoît Caza deux buts, Daniel Méthot l'autre répliquèrent pour les perdants.

À la suite de ces rencontres le classement de la catégorie Bantam classe C se lit donc comme suit :

	Pts
Honda Auto Casavant	15
Goyette Transport	14
Carrière St-Dominique	12
Yamaska Automobile	7

Dimanche 18 décembre dans la catégorie Atome classe C, Girouard BP Lave-Auto et les Chevaliers de Colomb se sont disputés un verdict nul de 2 à 2. Éric Lanctôt et David Fredette ont compté pour Girouard. Michael Paré et François Boulay ont fait de même pour les Chevaliers.

À la suite de cette rencontre le classement de la catégorie Atome classe C se lit donc comme suit :

	Pts
Péto-Canada	18
Girouard BP Lave-Auto	17
Optimistes	12
Chevaliers de Colomb	8
Podium	6

Gilles Flibotte Sport 5
Jacques Desmarais

Dans la ligue collégiale AAA soit la dernière joute à l'affiche avant de faire relâche pour la période des fêtes. Les Lauréats de Saint-Hyacinthe ont doublé les Patriotes de St-Laurent 6 à 3. Christian Dussault y alla de deux buts pour nos Lauréats, complétement avec chacun un Steve Lemieux, Serge Amyot, Michel Daigle et Mario Renaud.

Dans les autres joutes à l'affiche le même soir soit vendredi 16 dé-

cembre Thetford Mines a défait les Vulcains de Victoriaville 4 à 1. Les Cheminots de Saint-Jérôme ont eu raison des Condors de St-Georges de Beauce 4 à 3.

Le classement de la ligue collégiale AAA pour la pause des fêtes se lit donc comme suit :

	Pts
St-Georges de Beauce	35
St-Hyacinthe	31
St-Jérôme	29
Thetford Mines	28
Victoriaville	17
St-Laurent	10

MAISON À LOUER ou À VENDRE

2 milles du pont de Douville, 5 pièces au premier plancher, 1 chambre à coucher au sous-sol, 2 foyers, extérieur en pierres des champs, terrain paysager.

Si intéressé seulement, appeler à

773-4341



RAOUL BEAURIVAGE



LUCIEN BEAURIVAGE



PRIX COMPÉTITIFS A QUALITÉ EGALE

AUVENTS & REMBOURRAGE

BEAURIVAGE Enrg

REMBOURRAGE

- ENSEMBLES DE SALON
- FAUTEUILS
- PORTES CAPITONNÉES
- COUSSINS DE ROULOTTE
- CHAISES DE CUISINE

CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE

774-2242

16585, rue St-Louis (Secteur St-Joseph) St-Hyacinthe, Qué. J2T 3E9

LES ENTREPRISES DENIS BERNIER ENR. SABLEUR DE PLANCHER

Pose - Réparations - Teinture Sablage et Finition au varathane (Polyuréthane fini plastique), cristal

Résidentiel - Commercial - Bloc appartements

Prix très compétitifs
Ouvrage garanti

7 jours par semaine
Saint-Hyacinthe

Estimation gratuite

773-0026



GARAGE JOSÉ TEIXEIRA INC.

2760, rue Saint-Joseph Saint-Hyacinthe

SPÉCIALISTE DE LA VOITURE AMÉRICAINE EUROPÉENNE ET "JAPONAISE"

LES PROS DE LA MÉCANIQUE SONT LÀ POUR VOUS SERVIR

POUR RENDEZ-VOUS **774-4423**



José Teixeira



M. José Teixeira et son Personnel

souhaitent un heureux temps des fêtes et une Bonne et Heureuse Année 84 à tous leurs clients & amis.

Que la prochaine année vous apporte Joie, Bonheur et Prospérité

(Merci de votre encouragement)

ANNONCES CLASSÉES

774-5375 (MTI 464-2918)

100 À VENDRE AMEUBLEMENT

ANTIQUITES: Vaissellier en chêne à vitres bombées; meubles décapés ou non, secrétaire vitré; la vaisselle et argenterie, lampes à l'huile, vieilles dentelles, porcelaine, poterie. Un léger dépôt vous réservera tout article désiré. Nous livrons gratuitement. Tél.: 772-5130 Fernand et Hélène Archambault, 991, Petit Rang Saint-François, Saint-Pie.

AMEUBLEMENT pour chambre d'enfant. Profitez-en pour mise de côté. Exp.: Bureau double \$109., commode 5 tiroirs \$89., lit matelot \$119.; bibiothèque avec porte \$119.; garde manger style moderne colonial canadien. Choix de couleur, matelas foam \$99., matelas ressort \$89. Local de meubles peints et non peint 572 Concorde Nord. Tél.: 773-2421 voisin de la buanderie.

ANTIQUITES: dans une maison en pièces sur pièces de 150 ans, choix variés de meubles et accessoires anciens, plan avantageux de mise de côté, service de décapage et de finition, fonds de chaises et restauration courantes. Pour l'achat ou la vente d'antiquité. Adressez vous à: Antiquité Boyer et Perrier, 1032 9e rang, St-Dominique. Tél.: 793-2641.

110 À VENDRE ARTICLES-MÉNAGERS

MACHINE à coudre Overlock, de marque Mauser Spécial (par Pfaff), 3 mois d'usage seulement, avec pied plisseur incorporé. Si int. tél. 774-3034 demandez Sylvie.

LAVEUSE-SECHEUSE RCA Victor, prix \$300, pour les 2, lit complet 39" avec base de métal; fauteuil de style en velours jaune or; bahut; balayeur avec batteuse (Sears) à tapis, prix \$100.; deux chaises de cuisine Roston \$60 (les 2); base de lit 39" en métal; lampes diverses, etc. Pour inf. après 19 heures 773-9869.

POELE électrique (Frigidaire) 30 pces, prix 80\$. Tél.: 774-4709.

120 À VENDRE ARTICLES SPORT-MOTORIZED

A VENDRE auto-neige usagé. 1 Artic-Cat 340 cc, free-air, modèle El-Tigre, 1973, bonne condition, \$550.00; 1 Polaris 440 cc, fan, modèle Cobra, 1978, bonne condition, \$750.00. Tél.: 774-6931 le soir.

130 À VENDRE MACHINERIES AGRICOLES

TRACTEUR Ford 2000, en très très bonne condition, avec cabine, lame avant et souffleuse John Deere, aussi inclus niveleuse, chaîne, plusieurs articles barre d'attache, etc., prix d'aubaine. Tél.: 467-8928 entre 10 et 11h30 a.m.

140 À VENDRE ANIMAUX

ATTENTION Doberman, Boxer, Poméranien, Colley, Berger Anglais, Terre-Neuve, Labrador, Oskie, Malamute et Berger Allemand, dans différentes couleurs soit blond blanc ou noir. Aussi Epagneul, Beagle, caniche et quelques chiens croisés. S'adressez au Chenil Drummond Inc. St-Germain. Tél.: 1-819-395-4196.

CHENIL DES VOLTIGEURS chiots enregistrés: Berger Allemand, Boxer, Bouvier des Flandres, Chow-Chow, Chihuahua, Caniche, Collie miniature, Lhasa-Appso, Shi-Tsu, Rottweiler et autres. 7 jours par semaine. Après 18 heures sur semaine si possible. Tél.: (819) 478-0676.

JUMENT de 5 ans à vendre avec Selkey ainsi qu'attelage prix 650\$ (Devra poulainé en juin); deux colons de son de 75 watts, garanti pour 3 ans encore; Dodge Monaco 1975, 45,000, transmission neuve, freins neufs, en très bonne condition, très propre 650\$. Tél.: 799-5374.

UN CHATON pour Noël, persans-himalayens hybrides, à vendre: himalayens blue point, 8 semaines, aussi chatons bleus et hybrides toutes les couleurs, enregistrés, vaccinés. Inf. tél. 788-2633.

150 À VENDRE DIVERS

450 VERRES TREMPES "stock B", 34"x76", 46"x76", 56"x101", 48"x42", 58"x86". Prix Spéciaux. Pour inf. 774-8408.

SOUFFLEUSE à laine électrique, très propre, pour souffler cellulose, prix demandé \$950.00. Pour inf., 774-7723.

150 À VENDRE DIVERS

BOEUF POUR congélateur. Gros et détail, beau boeuf haché maigre. Aussi sirop et sucre d'érable pur. Directement du producteur. S'adr. à Jean-Marc Dion. Tél.: 773-4329.

POELES à combustion lente, directement du manufacturier, approuvés CSA \$435. Tél.: 774-0650.

POUR LES AMATEURS de Bingo, à l'occasion des fêtes pourquoi ne pas faire un cadeau en offrant un ensemble de jetons de bingo magnétiques. M. Beaulieu, tél. 773-6448.

EVAPORATEUR 1 1/2 x 8 avec rayons de 5", entièrement équipé, seulement 3 ans d'usage, à l'état de neuf, prix demandé \$750. Tél.: 791-2425 après 20 heures.

ORDINATEUR Vic-20 avec Datasette, extension de 16 Kram, moniteur couleur 1701 Commodore, 1 bâton pour jeu vidéo et 2 jeux vidéo; aussi 7 programmes. Le tout pour 900\$. Si int. tél. Pierre 799-4957.

CINE-CAMERA super 8 ainsi que projecteur 8 mm et super 8, marque Gaf. Prix \$200. Tél. Pierre 799-4957.

PRESS-DRILL Rockwell 4 vitesses avec moteur 1/2 force, ainsi que base en métal, prix \$200. Tél. Pierre 799-4957.

ANCIEN POELE à bois Lislet couleur beige, en parfaite condition. Tél.: 772-5003.

ANTIQUITES poêle à bois, 2 ponts (2 corps) marque Feuille d'Érable, bonne condition, chauffe bien \$1000. Autre de marque Lislet avec réchaud au-dessus, en bonne condition \$400. Tél.: 773-2435.

VENTE D'ÉCOULEMENT: articles usagés. Plusieurs glacières électriques 6 p.c. à \$75. et \$100. ch.; Cuisinières à 2 ronds et fourneau sur 110 V. \$35. et \$50. ch.; Cuisinière à 3 ronds et fourneau sur 220 V. \$75. ch.; Meuble de chambre 4 et 5 tiroirs, \$30. à \$40. ch.; Ensemble de cuisine, table et chaises de \$35. à \$50. ch.; Fauteuil-tissus-et cuirette à partir de \$15. et plus cha.; Lits ordinaires et divans-lits (Hide-bed) \$25., \$50., \$70. cha.; Fixtures électriques assorties \$3. à \$10. et plus ch.; Petites tables et lampe-poteau \$5. ch.; 2 lave vaisselle \$25. cha.; une laveuse à linge English \$60. ch. Lot accessoires de quincaillerie prix sur place. Un établi en fer Angle pour scie à fer, sans moteur \$10.; Un piedestal et perceuse à pression moteur 1/4 c.v. \$80.; un cric pour auto \$5.; un porte Ski pour auto \$20.; Un lot de portes assorties ordinaires, prix sur place. Un lot de portes anciennes, prix sur place. Un banc pour rangement de 15" de long dossier capitonné et cuirette, avec siège capitonné et cuirette avec peinture pour se lever accès au rangement. Extincteurs assortis \$12. et \$35.; Un lot de fenêtres avec vitres épaisses. Un camp en bois (pour chasse ou pêche etc...) 8'x12'x8' de haut avec porte et fenêtre, isolé, le tout en sections de 48"x96", \$100. Le tout visible au 955 St-Antoine St-Hyacinthe. Informations: chez Léo Desrosiers Inc. Tél.: 774-7741. Ouvert le samedi de 9 heures à 12 heures.

CAROSSE Gendron, en velours bleu marin, en parfaite condition \$100. Tél.: 774-9458.

FENDEUSE à bois, bois de 1 - 2 et 3 pieds, plieuse à tour à métal 45", 4 pieds et 2 pieds, 2 motoneiges 20 forces, une sableuse à sable, jet 1/2, compresseur 5 forces, camion Ford 1975 1/2 tonne, Mazda 1972, moteur à relaire. Tél.: 772-2767 demandez Pat après 18 heures.

FACE AU CANCER, IL NE FAUT PAS CÉDER

IL FAUT S'AIDER

DONNEZ GÉNÉREUSEMENT

Société Canadienne du Cancer

150 À VENDRE DIVERS

APPAREIL PHOTO Bell-and-Howell, super 8. Comprendant: projecteur no 346, ciné caméra, 1201, écran et lumière, comme neuf, aubaine \$165. discutable. Tél.: 772-5526.

160 À VENDRE INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO à queue, marque Willis, 5 1/2 pieds, en très bon état. Tél.: 514-546-2711.

ORGUE électronique Thomas pour débutant. Prix à discuter. Raison; départ. Tél.: 772-2196.

170 À VENDRE VÊTEMENTS

MANTEAU de vison Canadien demi-buff 100% naturel, travaillé à peaux allongées, doublure brodée, taille 16-18 ans, une courte saison d'usage seulement. Cause: mortalité, valeur \$3,900.00 plus taxe de vente. Prix spécial \$2,200. (entreposé à Saint-Hyacinthe) Tél.: 469-3438.

MANTEAU de chat sauvage naturel, peau allongé, très propre, grandeur 7 ans, longueur 43", \$700. Tél.: 774-8441.

MANTEAU de vison demi-buff, brun foncé à peaux allongées, très propre, taille 16-18 ans, laisserais à bon prix, cause de vente: trop petit (entreposé à Saint-Hyacinthe). Tél.: 797-3492.

MANTEAU de fourrure en vison pour dames, grandeur 15-16 ans, à voir chez Lalramboise Fourrure. S'adr. tél. 773-3732 à Saint-Dominique.

AMPLIFICATEUR "Vibration Technologique" du type Phasortwin 120 watts. Equipements: Wha Wha, flanger suspendu, Corrus, Revers et une guitare Aria proll la valeur est de 1,800.\$ je demande 1,200.\$ Tél.: à 799-4912 après 17h00.

175 À VENDRE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

LOT DE BOIS de chêne, érable et pin séché-plané, moulure. Lot de feuille de masonite 1/2"x16"x8". Lot de coins agyproc, lot de différentes moulure de plastic et métal pour portes et fenêtres, lot de feuille acier galvanisé différentes dimension. Tél.: 799-5888.

BELLES PLANCHES de pin, madiers de pin et planches de chêne séchés au four aussi planches de pin emboutées, séchées au four pour recouvrement de mur et plancher. Marches d'escalier en pin et en chêne. Tél.: 796-2349.

À VENDRE ANIMAUX



Poméranien, west highland white, terrier, caniche, pékinois, lhasa apso, épagneul cocker, chow chow, boxer, samoyed, setter irlandais, doberman, bouvier des Flandres. Chaton persan, chaton himalayen.

Tél.: **774-0505** (garantie de santé)

Boutique d'animaux **ANIBEC** Ltée
Galeries Saint-Hyacinthe
3200, boul. Lalramboise Saint-Hyacinthe, Qué. J2S 4Z5

180 À VENDRE BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS de chauffage Arbec Enr. Livraison rapide. Tél. 795-6636.

COUPE de bois franc, vendons quantité désirée, allant jusqu'à 400 arpents; aussi bois vert 16" et 4" gros et détail. Tél.: (819) 396-2394.

BOIS de chauffage 16" de bois franc. Tél.: 793-2387.

180 À VENDRE BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS de chauffage sec, 14 et 16 po. érable, hêtre, merisier, ainsi que bois d'allumage, livré si désiré. Tél.: 774-8356 ou 794-2516.

BOIS DE CHAUFFAGE coupé d'un an: plaine et bouleau mélangés, 12", 14" et 16" ou 4". Tél.: le soir après 20 heures, 791-2425.

180 À VENDRE BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS de chauffage de 1ère qualité, érable, merisier et hêtre, longueur 16", ou 12" sur demande. Tél.: 774-0720 ou 774-1963.

200 À VENDRE PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE

A VENDRE ou à louer, maison dans le village de Saint-Jude, en clabord d'aluminium, 6 1/2 pièces, chauff. élect., 2 chambres de bain, terrain de 4 arpents avec bâtisses. Tél.: 792-3321.

A VENDRE par le propriétaire: Ste-Madeleine à deux milles du village, Maison de campagne nouvellement rennovée 5 1/2 appartements avec cave, propriété comprenant un garage double une remise, quelques arbres fruitiers, grand terrain de 117 piX116 pi. possibilité d'un grand jardin. Inf. suppl. 795-3488.

210 À VENDRE PROPRIÉTÉS À REVENUS

PAR LE PROPRIÉTAIRE 4 appartements de 2 1/2 pièces, meublés, 1 entrepôt 24 x 52 x 14, 6 appartements de 2 1/2 pièces, meublés, garage 21 x 17 avec grenier. Les 4 bâtisses en stucco, terrain paysagé, stationnement asphalté, chauffage électrique, buanderie, très bien entretenu, excellents revenus. Pour inf. après 18 heures. Tél.: 774-9877.

ST JOSEPH duplex en brique. Paysagé. 2 Logements de 5 1/2 pièces libre à l'acheteur. Piscine hors terre. Remise. Secteur très tranquille. Hypothèque de \$13,000 à 7 1/2 % transférable. C'est à voir. Pas d'agent. Tél.: 774-3748.

A VENDRE par le propriétaire: propriété à revenus, prix en bas de l'évaluation municipale, 5000\$ comptant, balance 1ère hypothèque 10 1/2 %, 2e hypothèque 12 %, éligible aux subventions de Loginove, s.v.p. pas d'agent. Pour inf. s'adresser à C.P. 340 JLS, Saint-Hyacinthe, Qué. J2S 7B6.





Réal Chagnon
Directeur général

Christian St-Pierre
Représentant

Claude Chaput
Représentant

L'ÉQUIPE ÉCONOMIQUE ET DYNAMIQUE VOUS SOUHAITE UNE BONNE ET HEUREUSE ANNÉE 84



HONDA ACCORD LX ou EX 1984



La HONDA ACCORD-EX une voiture bien particulière, **HONDA** n'en a jamais construite d'aussi **LUXUEUSE**

Si vous avez le goût de vous gâter, profitez de notre

"SPÉCIAL 9 JOURS"
(du 28 décembre 83 au 11 janvier 84)

GARANTIE HONDA PLUS
"4 ans - 100,000 km"

GRATUITE

Les autos Économiques Casavant Inc.
2400, boul. Casavant, Saint-Hyacinthe, tél.: 774-1724 774-1789

210 À VENDRE
PROPRIÉTÉS À REVENUS

MAISON de chambres et d'appartements, très bien située, près du centre-ville, excellente clientèle, location facile. Prix: 4 fois les revenus. Tél.: 773-7652 le soir.

220 À VENDRE
PROP. UNIFAMILIALES-VILLE

A VENDRE PAR le propriétaire. Près du golf, bungalow tout briqué 26x42 avec garage, patio, piscine, 2 foyers, sous-sol fini, 8 appartements plus 2 salles de bains, sous-sol fini, 8 app. plus 2 salles de bains, d'autres extras donc le prix est à discuter. Acheteur Sérieux seulement. Tél.: 773-8694 après 5 heures.

230 À VENDRE
PROP. UNIFAMILIALES-EXT.

MAISON de 5 1/2 pièces, située 431, Route 116, à Upton. Aussi: terrain commercial à louer, environ 200 x 400 pieds, situé 167 Charlotte, Saint-Liboire (à 2 milles de la route 20). Tél.: (514) 793-4561.

BELLE MAISON Québécoise neuve, prête à habiter avec abri pour auto, terrain 16000 pi carrés, terrasse finie, plan corvée-habitation, située au 328 A Principale St-Thomas D'Aquin. Pour inf. Tél.: 796-5970.

MAISON à \$32000. de 1 1/2 étage, 45x30', 10 pièces, 3 chambres, 2 salles de bain, chauffage central huile et bois, une pièce aménagée pour commerce. Le haut: 2 chambres, refait à neuf, ainsi que le chauffage. Un grand hangar 24x50', le tout sur terrain de 90x200'. Tél.: 819-858-2888.

A VENDRE par le propriétaire: Ste-Madeleine (village). Maison unifamiliale, bungalow, 5 1/2 appartements avec solarium cave semi finie, chauffage élect. plancher de bois franc, près des écoles, de l'église, etc. Inf. suppl. 795-3488.

240 À VENDRE
COMMERCES

COMMERCÉ de tissu situé aux Galeries St-Hyacinthe. Tél.: 773-9368.*

BAR à vendre, très bien situé, bon chiffre d'affaires. Rens. 774-1771.

RESTAURANT très bon achalandage, très bien situé au centre-ville, chiffre d'affaires, 225,000 \$ et plus. Pour inf. 797-2995 après 18 heures.*

270 À VENDRE
FERMES - TERRES

TERRE de 90 arpents cultivables et un érablière de 13 arpents, totalisant une superficie totale de 103 arpents. Si int. Tél.: 794-2099.

ST LIBOIRE Ferme de 10 arpents, maison 2 étages rénover, chauffage électrique avec 2 grands bâtiments, prix \$38000. Centre Immobilier, Georges Paquin, 773-0530.*

280 À VENDRE
TERRAINS

TERRAIN à Douville, grand choix de terrain boisé ou non, pour construction résidentielle et multifamiliale, condition spéciale pour contracteur. Tél.: 773-2762.

SAINTE-HYACINTHE coin Vidal et Yamaska, terrain site panoramique de façade sur rivière Yamaska, arrière grand parc gazonné près du centre-ville, grandeur 9401 p.c., faible taxes, prêt à construire. Tél.: 799-3131.

305 À VENDRE
AUTOMOBILES A-E

CHALLENGER 1974, 383 Magnum, avec des panne moroso et mags. Prix 2,900 \$ discutable. Tél.: 794-2595 après 18 heures.*

305 À VENDRE
AUTOMOBILES A-E

TOUTES PERSONNES qui veulent vendre leurs automobiles usagées de 1977 à 1984, je vous conseille de me téléphoner avant de l'échanger pour une voiture neuve. Je paie le plus cher en ville. Au 705 Boulevard Laurier, Douville. Tél.: 774-1332.

2 COLTS 1982 automatique 64,000 Km; 1 Challenger automatique 83,000 km; 1 Acadian 1983 automatique, 18,000 km. Véhicules en parfaite condition. Tél.: 773-4355.*

CHARGER 2.2, 1983, 5 vitesses, gris métallique, bandes sport radio am-fm stéréo; int. noir, 42 m.p.g., 4 pneus radiaux lettrés avec roues sport. Balance de paiement. (Faut vendre). Retour aux études en janvier. Pour inf. Tél.: 773-7584.

DODGE OMNI 1979, Hach Back, rouge bourgogne 81000 km. en parfaite condition comme neuf. \$2700. Tél.: 819-398-2405.

AMC CONCORDE DL, Sta. w. 1979, propre, bon état, autom., 6 cylindres, 68,000 milles, \$2450. discutable. Tél.: Jean-Guy 792-2223.

310 À VENDRE
AUTOMOBILES F-M

LADA 82 presque neuve 2300 km., \$2950. Lada 80 rouge 80000 km., très bonne état, pneus neufs. Datsun 76-710 près pour l'hiver. Pépino John Deere 65 grosse essieu et pneus \$9850, 5 grandeurs Bakets. Tél.: 788-2232.

MERCURY COMET 1975, très propre, mécanique A-1, aussi pneus d'été Michelin neufs. Tél.: 778-1502 après 18h30.*

315 À VENDRE
AUTOMOBILES N-Z

PONTIAC GRAND AM 1974, mécanique A1, prix à discuter. Tél.: 819-398-2286 après 5h. demandez Pierre.

OLDSMOBILE DELTA 88, 1973, moteur 350, 4 bariis. \$500. en bonne condition. Tél.: 799-5036.

PINTO FAMILIAL 1975, 4 cylindres, automatique, 46000 milles, très propre. Tél.: 793-4305.

OLDSMOBILE Delta Royal 88, 1977, 2 portes, 8 cylindres, en très bon état. Pour inf., 798-2240.*

320 À VENDRE
AUTOMOBILES - GARAGES

REJAN DESLANDES Automobiles Inc. 17745 St-Louis, St-Hyacinthe, 774-1011. Dodge Aries 1983, 4 cylindres, automatique, 4 portes, Chevrolet Chevette 1982, 19000 km; Ford Thundebird 82, 25000km.; Grand Prix 1981, très propre, bas millage. Chevrolet Citation 1981, 4 cylindres autom. 33000 km.; Pontiac Phoenix 1981; Pontiac Acadian 1981, 4 cylindres, automatique, 4 portes, 37000 Km; Buick Skylark 1981; Dodge Aspen Station wagon 1980; Concorde DL 1980, 6 cylindres auto. AMC Spirit 1980. Honda Civic 1980; Chevrolet Malibu 1980; Datsun 1979, automatique, 4 portes. Chrysler New Port 1973; Chevrolet Van 1971, très propre. Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie. Financement bancaire sur place.

FRANÇOIS BELISLE Automobiles, 4215, boul. Laurier, Sainte-Rosalie. Tél.: 799-3737. Honda Accord LX 82, automatique, 65000 km. Chevrolet Celebrity 82, V6, 34000 km., 2 tons; Honda Civic 1982, 4 portes, 5 vitesses; Escort 1981 GLX 53000 km.; Capri 81, 6 cylindres, manuelle, 49,000 km; Chevette 1980 54000 km.; Dodge Colt 80, manuel, 75000 km., 2 portes; Fairmont 79, 4 portes, 6 cylindres automatique, 2 tons, 58,000 km. Buick Le Sabre Custom 77, 2 portes, 64000 milles. Mécanique vérifiée. Garantie disponible. Spécial 4 roues de Camaro 82.

320 À VENDRE
AUTOMOBILES - GARAGES

AUTO LEONARD Gariepy Ltée, 705 boul. Laurier, Douville. Renault 5 GTL 1982, 4 portes, manuel; Pontiac J. 2000, 1982, manuel. Cadillac Cimarron 1982, 4 cyl., auto, 23000 km.; Plymouth Reliant, 1981, aut. 63500 km. garantie jusqu'à 80000 km; Toyota Corolla 1981, Manuel; Phoenix 1981, modèle LJ, 4 portes arrière ouvrant, 6 cylindres, automatique, 55000 km; Dodge Aries 1981, 4 cylindres manuel. Dodge Aries 1981, 2.6 litres autom.; Subaru 1981, 61000 km., 5 vitesses; Toyota Corolla 1981. Hach Back 41240 km, 5 vit.; Grand Prix 1980, auto. moteur 302; Citation 1980, 6 cyl. automatique, 58000 Km.; Pinto 1979, 4 vitesses. Pick Up Ford 1978, 6 cyl. manuel; Oldsmobile Cutlass Salon 1978, moteur 260 auto. sièges Baquets. Dodge Challenger 1976, moteur 318; Dodge Challenger 1972 moteur 318. Nos autos ont tous une garantie, et financement bancaires sur place. Tél.: 774-1332.

AUTOS LUSSIER Phaneuf, 23 rue Principale, St-Damase, Tél.: 797-3956. Oldsmobile Delta Royal Brougham 1982, tout équipé. Mercury Lynx 4 portes, 1982. Mercury Lynx 2 portes 1982, 22000 km. Mazda 626, 2 portes 1981. Mazda GLC 1981, 59000km. Plymouth Caravelle 1980, 2 portes 6 cylindres. Mini Austin 1979, 72000 km. Chevrolet Monza 2 1979, 2, automatique, 4 cylindres. Honda Civic 1978, 4 vitesses. Plymouth Volare, 4 portes 1978, 6 cyl. Ford Van 1977.

ANNEXE AUTO service, 13245 Riggand, Tél.: 773-1244. Mercury Cougar XR-7 équipée 1983; Mercury Lynx RS 1981; Dodge Colt automatique 1982; Honda Civic 5 vitesses 1981; Pinto automatique 1979. Consultez nous pour déboussage et peinture.

PICK UP FORD Clubcab 1979, peinture neuve. Honda 1979 automatique. Honda Station autom. 1978. Cadillac 1978 de ville d'élégance, toute équipée. Chevette 1981, 4 vitesses. Plymouth Fury Salon 1976, 48000 milles. Garage René Legault. Enrg. 785, 9e rang, St Dominique. Tél.: 793-2768.

340 À VENDRE
AUTOMOBILES IMPORTÉES

RENAULT 5 GTL 1977, prix à discuter. Tél.: après 18 heures 773-8778.

380 À VENDRE
CAMIONS

PICK-UP FORD RANGER F-150, 1981, prix à discuter. Tél.: 794-2225 après 18 heures.*

PICK-UP GM 76, 4x4, 1/2 tonne, bonne condition. Tél.: 772-5952.

CAMION G.M.C. Ventura, 1979, en très bonne condition, 4 pneus michelin neufs, fini intérieur. Tél.: 794-2031.

CAMION Ford Econoline 1975, \$500., 94,000 milles. Tél.: 773-5972.

CHEVY VAN GMC 1972, bonne mécanique. \$450. Tél.: 799-4576.

400 À LOUER
APPARTEMENTS 1 - 1 1/2

APPARTEMENT 1 1/2, meublé, très grand, propre, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, situé au 2290 Sainte-Anne, près de la Caisse populaire Bourg-Joli. Tél.: 774-3822.

APPARTEMENT meublé 1 1/2 et 2 1/2 pièces, rue Laframboise, face à la Régie des Alcools. Tél.: 774-8548 après 17h00.*

UN APPARTEMENT 1 1/2 pièce, meublé, stationnement, services de buanderie, antenne communautaire, taxes et vidanges compris. Situé au 2450 Laframboise (face à l'école Casavant) Libre immédiatement pour inf. Tél.: 1-632-5179.

402 À LOUER
APPARTEMENTS 2 - 2 1/2

APPARTEMENT 2 1/2 et 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement au 2315 rue Ste-Anne et au 2070 Des Cascades. Tél.: 799-5194 ou 774-5949.

APPARTEMENT 2 1/2 pièces, au 280 St-François, meublé, chauffé électrique, éclairage, vidanges, taxes, stationnements, déneigement, services de buanderie et de conciergerie, libres immédiatement. Tél.: 774-9330 ou 774-7667.

APPARTEMENT 2 1/2 pièces, 3 1/2 et 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, taxes et service sanitaire compris. Buanderie à la disposition des locataires. Stationnement avec prise. Inf. s'adr. au 2990 Laframboise St-Hyacinthe.

APPARTEMENT neuf 2 1/2 pièces, situé au centre-ville, meublé, services de buanderie. Pour inf. tél.: 773-6339, 774-1689.

APPARTEMENT 2 1/2 pièces, endroit tranquille, au 3175 Sicotte, chauffé, éclairé, vidanges, taxe, stationnement et déneigement, service de buanderie et conciergerie, corde à linde, libre immédiatement, \$195. par mois, tout compris. Tél.: 774-0556, 774-7667.

CENTRE-VILLE Appartements Belle Rose, 825 Laframboise, 2 1/2 pièces, (220\$ et 230\$) et 1 1/2 (200\$) libres le 1er janvier. Entrée privée, meublés, éclairés, chauffés, câble communautaire de TV, buanderie, propres et tranquilles. Bienvenue aux retraités(es), aux travailleurs(es) et aux étudiants(tes). Tél.: 773-0394.

GRAND 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, avec entrée privée, chambre fermée, salle de bain complète, tapis mur à mur, très propre et bien décoré, services de buanderie, stationnement avec prise, endroit paisible, secteur Saint-Joseph 240\$ tout compris, libre le 17 décembre. Tél.: 773-3085 et après 18 heures 774-9877.

UN APPARTEMENT 2 1/2 pièces, meublé, très grand, chambre fermée entrée privée, 1er étage, stationnement, services de buanderie. Situé au 2450 Laframboise (face à l'école Casavant) Libre le 1er janvier. Pour inf. Tél.: 1-632-5179.

402 À LOUER
APPARTEMENTS 2 - 2 1/2

ST THOMAS D'Aquin: 2 1/2 Pièces meublé, chauffage électrique, stationnement avec prise électrique, libre immédiatement, \$190. par mois. Jacques Laliberté, 774-7630.

404 À LOUER
APPARTEMENTS 3 - 3 1/2

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé. Pour informations tél.: 774-9011 ou 773-1143.

APPARTEMENT meublés, 3 1/2 pièces, cuisine et salon ensemble, tapis mur à mur, tous services compris. Situés sur la rue de La Bruère, Bourg-Joli. Tél.: 796-2433 ou 774-2904, entre 10 heures et 13 heures ou 17h. à 19 heures. Pour visiter s'adr. au 2625 De la Bruère no 3.

BACHELOR de 3 1/2 pièces, meublé, tapis mur à mur, chauffage et électrique compris, stationnement avec prise ext. dans quartier résidentiel, situé secteur La Providence. Tél.: 773-1550 ou 773-1143.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé, service de câble, stationnement et prise pour auto. Pour inf. tél.: 773-6339, 774-1689.

APPARTEMENTS 3 1/2, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, chambre fermée, tapis mur à mur, dans maison appartement, situé centre-ville, laveuse, sècheuse sur place, pour fille ou femme seulement, libre immédiatement, à 576 Mondor. Tél.: 774-8787.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé, avec chambre fermée, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, avec air conditionné, balayuse central, porte patio avec balcon, stationnement pour auto avec prise, déneigement et toutes taxes incluses. Libre immédiatement. Situé au 5000 Joncaire, Douville. Tél.: 773-2637.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, à sous-louer, meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol, tapis mur à mur, installation laveuse sècheuse, prise extérieure pour auto, prix \$275. par mois, libre le 1er janvier 84. Tél.: 773-6408, 773-9957, 774-1025.

404 À LOUER
APPARTEMENTS 3 - 3 1/2

BACHELOR 3 1/2 pièces, meublé, entree élect. individuelle, stationnement privé, site paisible \$250. par mois, au 1475 Courcelles, secteur Douville, libre immédiatement. A voir. Tél.: 773-5983.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, au 15745 Richelieu, secteur La Providence, près de la rue St-Pierre, endroit tranquille, chauffage électrique, éclairage, vidanges, stationnement et prise extérieure, déneigement, câble communautaire pour l.v., service de buanderie, tout compris \$300. par mois. Beau terrain paysager, table à pique nique, BBQ à l'extérieur, libre le 1er février ou avant. Tél.: 774-7667 pour visiter.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé, service de buanderie, prise extérieure, déneigement, taxe comprise, situé rue des Gouverneurs, secteur Bois-Joli. Pour inf. tél. 773-7651.

406 À LOUER
APPARTEMENTS 4 - 4 1/2

APPARTEMENT 4 1/2 pièces, meublé, sur la rue Bienvenue, secteur La Providence, libre le 1er janvier. Tél.: 773-3408.*

410 À LOUER
CHAMBRES

PENSIONS pour personnes âgées, à St-Simon, si int. Tél.: 798-2412.*

410 À LOUER
CHAMBRES

CHAMBRES pour étudiants (es) situées centre-ville, 1205 rue Calixa-Lavallée, coin Sainte-Marie et 547 ave sainte-Marie, à Saint-Hyacinthe, face au terminus d'autobus provincial, salons et salles à diner disponibles, pour le groupe, réfrigérateur et tapis neuf dans chaque chambre. Tél.: 773-7138 ou 772-2759.

CHAMBRES à louer au 1230 Des Cascades, remises à neuf, tapis mur à mur, chauffage électrique, meublées, service de concierge, libre immédiatement, en haut de l'épicerie Des Cascades. Intéressés se présenter au 1230 Des Cascades. Tél.: 773-9081.

422 À LOUER
LOGEMENTS 2 - 2 1/2

LOGEMENT 2 1/2 pièces, situé au 3185 St-Pierre au sous-sol, 250\$ par mois. Pour inf. tél. 774-1496.

424 À LOUER
LOGEMENTS 3 - 3 1/2

RESERVEZ dès maintenant pour juillet 83, votre logement 3 1/2 pièces, non meublé, construction neuve, situé au 2855 Laval. Pour inf. 774-3940.

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, taxe comprise, stationnement, inst. laveuse sècheuse, à deux pas du Cégep, libre immédiatement. Tél.: 773-3324 entre 17 et 19 heures.

GARAGE A. BOURGALT
4525, Boul. Laurier
Sainte-Rosalie J0H 1X0
(À deux pas de Germain Larivière)

SPÉCIALITÉ FREINS

Mécanique générale

(Taux horaire \$16⁰⁰) **799-3737**



DE TOUT POUR TOUS - DE TOUT POUR TOUS - DE TOUT POUR TOUS

Marchands
faites vos réservations
Tél.: **799-5335**

MARCHÉ AUX PUCES

L'entrepôt de Sainte-Rosalie
(face à Germain Larivière)

OUVERT 5 JOURS PAR SEMAINE

Nos heures: Du mercredi au samedi de 13 h 00 à 21 h 00
Dimanche de 9 h 00 à 17 h 00

Inf. Yves Ducharme **799-5335**

Pour la 1ère fois dans la région, couleurs et modèles différents.
Maison en rangées, rue Jolibois, Sainte-Rosalie.



Nous pouvons prendre votre bail à l'achat

- 3 chambres • 2 étages + sous-sol • 2 salles de bain
- Mûr béton 8" entre les maisons + laine insonorisante
- Pelouse et bordure chaque côté des entrées de cours
- Gouttières • Isolation et construction supérieure
- Rampe escalier en chêne
- Parqueterie chêne, tapis, prélat
- Céramique au bain • Solage en stucco
- Vitrines, porte patio et porte façade thermos
- Balcons et escalier en béton
- Comptoir lunch, garde-manger et plusieurs garde-robes.

Profitez des subventions \$4 000 jusqu'au 31 déc. 83 - Faites vite!

Paiement \$324 par mois
Comptant minimum \$5 000

9 1/2 %
Garantie pour 3 ans

NOËL LUSSIER INC.
797-3671

ACHETEUR S.I.A. vous offre un meilleur choix de propriétés

VENDEUR S.I.A. vous offre plus d'acheteurs sérieux

Service Inter Agence c'est **26** agents et **4** bureaux

ST-HYACINTHE 774-9232
1705, rue Girouard 0

trans-action 773-8424
IMMEUBLES TANGUY INC. COURTIER depuis 1911

TRUST GÉNÉRAL 773-2223
640 Ouest, Casavant, Saint-Hyacinthe

HABITEC 773-8880
1111 Grand O

HABITEC 773-8880

424 À LOUER
LOGEMENTS 3 - 3 1/2

LOGEMENT 3 1/2 pièces, meublé, installation laveuse-sécheuse, très propre, stationnement pour une voiture, remise, près du centre commercial et de l'hôpital. Pour plus d'informations, tél. 773-7353 le jour, 774-8621 le soir.

GRAND LOGEMENT de 3 1/2 pièces sur la rue Dumesnil, libre le 1er janvier, installation laveuse et sècheuse, chauffage électrique avec thermostat dans chaque pièce, tapis mur à mur. Pour plus inf. tél. 773-2349.

LOGEMENT 3 1/2 pièces, très propre au coin Choquette et Bachand, 1er étage, inst. laveuse sècheuse, \$280, par mois, incluant chauffage, taxe d'eau. Tél.: 773-8929.

LOGEMENT 3 1/2 pièces, meublé, près du centre-ville, stationnement privé. Tél.: 773-2569 ou 796-2071.

LOGEMENT 3 1/2 pièces, situé rue St-Michel, La Providence, dans un 2e étage, très propre, bien ensoleillé, très belle vue sur façade avec couvre-planchers et tapis mur à mur dans le salon inclus et à 2 min. du marché Métro, taxes d'eau et vidanges. Pour un couple ou personne seule, prix \$155, par mois, libre le 1er février. Tél.: 774-6427.

426 À LOUER
LOGEMENTS 4 - 4 1/2

LOGEMENT Boul Casavant 4 1/2 pièces, chauffage électrique, tapis mur à mur, stationnement privé, libre immédiatement, Inf. 773-1867.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, insonorisé et luxueux, tapis mur à mur, comptoir lunch, inst. laveuse sècheuse dans la salle de bain, espace de rangement int. et ext. isolation supérieure pour chauff. élect. avec thermostat dans chaque pièce. Prise électrique pour auto, remise pour ranger vos bicyclettes, stationnement asphalté. Libre immédiatement. Réduction de prix de loyer pour le 1er mois. Inf jour, soir et fin de semaine 773-8979.

LOGEMENT 4 1/2 pces et 5 1/2 pces, situé sur le boul. Casavant, face au centre d'achat. Bon prix. Pour inf. Tél.: 773-0982.

LOGEMENTS 4 1/2, 3 1/2 pièces, 2e étage, sur 2005 Girouard, idéals pour personnes âgées. Tél.: 774-5949.

UN LOGIS moderne de 4 1/2 pièces avec chauffage central, radiateurs à eau chaude contrôlés par un thermostat pour chaque logement. Ceci comprend un salon, deux chambres, salle de bain, une grande cuisine avec sortie pour laveuse, sècheuse ainsi que fan du poêle, le tout installé, plusieurs armoires, garde-robes, un dépense avec fenêtre et un espace fermé dans le sous-sol pour remise. Idéal pour 2 personnes d'âge moyen 40 ans et plus. Prix de la location est de \$260, par mois, libre le 1er janvier 1984. Situé au 380 rue Robert, app. 6) ex-rue St-Michel, St-Hyacinthe, dans le centre-ville, accommodations faciles. S'adresser à M. Desrosiers, tél. 774-4469, 774-2442.

À LOUER LOCAL COMMERCIAL

1075, rue des Cascades
Déjà en opération dans la fourrure, peut-être continué dans la même ligne ou autres
1 400 pi.ca. et plus

INFORMATIONS VISITE SUR RENDEZ-VOUS
490, rue Concorde, app. 1
774-8662 jour
584-2469 soir

426 À LOUER
LOGEMENTS 4 - 4 1/2

LOGEMENT 4 1/2 pièces, situé au 875 boul. Casavant, Saint-Hyacinthe, face au centre d'achats, libre immédiatement, planchers de chambre et salon sur parquetterie. Tél.: 796-5825.

GRAND LOGEMENT 4 1/2 pièces, libre immédiatement, situé sur le Boul. Choquette, construction récente, couvre plancher fournis à la grandeur, inst. laveuse sècheuse et lave vaisselle, 2 lavabos dans la vanité, Système d'intercom, grand patio sur le toit et remise extérieure, Taxes d'eau et service sanitaire et déneigement inclus dans le prix du logement. Tél.: 773-2349.

A SOUS-LOUER appartement 4 1/2 pièces, luxueux, chauffé, 2e étage, sur le bord de la rivière, Au 2305 Girouard Ouest, St-Hyacinthe. 400\$ par mois. Tél.: 773-6617 ou 774-2306.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, près de l'hôpital, chauffage électrique. 2700 St-Joseph apt. 2 ou 1-672-8607.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, situé au village Ste-Rosalie, tapis mur à mur, armoires en chêne, foyer et bar en pierres de champs, porte patio, stationnement pour 2 autos. Place de rangement, idéal pour personnes âgées, aucune marche pour communiquer au logement. Taxes d'eau, vidange et déneigement compris. \$300, par mois, libre le 1er décembre. Tél.: 799-3556.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, centre-ville, rue Concorde, grandes pièces, très propre, balcon avant et arrière, libre immédiatement. Tél.: 774-1811.*

A SOUS LOUER grand Logement 4 1/2 pièces, luxueux au 3e étage, système intercom, système balayeuse au mur, chambre en marquetterie, isolation et insonorisation supérieure, inst. lav. séch. lave vaisselle, comptoir lunch, armoire en chêne massif, grand espace de rangement, taxe, vidange, déneigement compris. Situé à l'arrière du Proviso. \$348.-laisserait à \$328. libre le 1er mars. Tél.: 773-3140. Raison: achat d'une propriété.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, chauff. élect., laveuse-sècheuse, stationnement, 2 galeries, endroit tranquille. Tél.: A. Maurice 774-3560 ext. 4473.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, secteur Bourg-Joli, libre le 1er février, taxe d'eau, vidange, déneigement et recouvrements de plancher compris, \$275. Tél.: 774-2373 après 17 heures.

LOGIS 4 1/2 pièces, au 2e étage, chauffage électrique, entrée laveuse et sècheuse, stationnement pour un auto, grande galerie avant et arrière, entrée du câble, espace de rangement dans sous-sol, idéal pour personne tranquille, libre immédiatement, 1193 Bibeau, coin Ste-Marie. Tél.: 773-9604.

LOGEMENTS de 4 1/2 Pièces, laveuse sècheuse, prise extérieure pour auto no 6. Libre immédiatement. Situé au 2805 Desaulniers, St-Hyacinthe. Tél.: 796-3193.

426 À LOUER
LOGEMENTS 4 - 4 1/2

A SOUS-LOUER logement 4 1/2 pièces, situé au 675 Prince app. 3 - inclus: stationnement avec prise, laveuse et déneigement, inst. laveuse sècheuse, libre le 1er février 84, 255 \$ par mois. Pour inf. 774-0668 ou demandez Chantale au 774-6421.*

LOGEMENT 4 1/2 pièces, situé au 2475 Crevier app. 1, \$220, par mois, libre immédiatement. Tél.: 773-4595.

A SOUS-LOUER grand 4 1/2, rue Pratte, près du boul. Casavant, stationnement avec prise, corde à linge, taxes et vidange comprises. Tél.: 774-5942.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, rénové à neuf, s'adresser au 550, St-Dominique. Tél.: 773-1548.

LOGEMENT 4 1/2 pièces. Tél.: 774-6686 demander Paul.*

428 À LOUER
LOGEMENTS 5 ET PLUS

LOGEMENT 5 1/2 pièces, au 755 est, Casavant, au 2e étage, dans le Bois Joli, près du centre d'achat et polyvalente, inst. laveuse et sècheuse, grand stationnement asphalté, prise d'auto, déneigement, vidange et taxe d'eau inclus. Un mois de loyer gratuit. Tél.: 773-6458.

LOGEMENT 5 1/2 pièces, boul. Casavant, 2e et 3e étage à \$350. et \$360. Installation laveuse sècheuse, et lave vaisselle, cour asphalté. Tél.: 773-8343.

LIBRE le 1er décembre, 5 1/2 très propre, tapis mur à mur, système conciergerie, vidanges, déneigement et eau inclus, possibilité d'un bail de 19 mois, prix \$375. Si int. tél. 774-2185, 797-3387.

AU VILLAGE d'Upton, 5 1/2 pièces, chauffage central, libre. S'adresser 549-4544.

SECTEUR St-Joseph, logement 5 1/2 pièces, inst. laveuse-sècheuse, planchers de bois franc, chauffée, eau chaude fournie, taxes d'eau compris, situé au 17415 St-Onge, libre immédiatement. Tél.: 773-0554.

LOGEMENT 6 1/2 pièces, à louer, dans secteur résidentiel Douville, prix \$330 par mois, taxes incluses. Libre le 1er mai. Tél.: 778-1606.

LOGEMENT 5 1/2 pièces, à sous-louer, secteur Douville, inst. laveuse sècheuse et lave vaisselle, aspirateur central, tapis mur à mur. Libre immédiatement. Tél.: 797-2188 ou 773-3538.

LOGEMENT 5 1/2 pièces, 1er plancher, à sous-louer, face à l'hôpital Honoré-Mercier, secteur Bourg-Joli, libre le 1er février ou à discuter. Pour inf. tél. 774-6549.*

LOGEMENT 5 1/2 pièces, 17355 Charron, \$350, par mois, un mois gratuit. S'adr. au 17350 Charron no 2 774-0970.*

LOGEMENT 5 1/2 pièces dont 2 sont des chambres à coucher, situé à Saint-Pie, libre le 1er février. Tél.: 772-5366.

428 À LOUER
LOGEMENTS 5 ET PLUS

LIBRE IMMEDIATEMENT grand 5 1/2 pièces, peinture fraîche, situé à Douville, près des écoles et des services, grande remise, espace de stationnement, secteur paisible. Tél.: 774-1022.

430 À LOUER
PROPRIÉTÉS

MAISON à louer à Saint-Liboire, à 1/2 mille de la Transcanadienne, 7 apparts, entièrement rénovés. Pour inf. tél. 793-2849 ou 793-4173.

MAISON à louer 5 1/2 pièces, à Saint-Liboire, sous-sol fini, très propre. Tél.: 793-2387.

450 À LOUER
BUREAUX - LOCAUX

SAINT-HYACINTHE, entrepôt à louer, 3 portes de 12', espace réservé pour 1 bureau, facile d'accès, près du garage municipale. Pour plus d'informations, Tél.: 774-9750.*

ENTREPOT 24 x 52 x 14, avec grande porte, petit bureau, toilette, chauffage à air chaud, libre immédiatement, secteur Saint-Joseph. Tél.: jour 773-3085, après 18 heures 774-9877.

450 À LOUER
BUREAUX - LOCAUX

LOCAL commercial 1400 pieds carrés, entrepôt 1600 pieds carré, logement 5 1/2 pièces, si désiré, situé au 935, Bibeau. Libre immédiatement. Tél.: 774-8902.

A LOUER ou à vendre, entrepôt 40' x 60', neuve de 2 ans, hauteur 10', isolé, grande porte, vieille entrepôt sur le même terrain de 27 x 80 env., porte de 14' hauteur, en bonne condition, terrain sur fond dur 3854 m², aubaine. Tél.: 799-5888.

2 ENTREPOTS à louer 30'x70'. Un isolé, l'autre non. Situé à Douville, cour déneigé, libre immédiatement. Pour inf. Tél.: 773-0509.

500 ON DEMANDE
PERSONNES

FEMME DE 34 ans ayant 3 enfants, aimerait partager sa maison avec personne seule, si possible d'un certain âge. Je travaille à l'Hotel Dieu, les enfants vont à l'école pour \$325, par mois, la nourriture, le chauffage, le téléphone, la tv avec câble, tout est compris. Si vous acceptez de partager votre chambre avec une de vos amies, c'est \$300, par mois et vous vous sentirez en sécurité, car vous n'êtes plus seule. S'adr au 16145 Des Sorbiers (La Providence). Tél.: 774-9020.

500 ON DEMANDE
PERSONNES

PERSONNE pour garder 4 enfants et faire entretien de la maison, du lundi au vendredi de 7 h 20 à 17 h, secteur La Providence. La personne devra se voyager et signer reçu. Tél.: 773-8237.

500 ON DEMANDE
PERSONNES

REVENU supplémentaire disponible pour des couples ambitieux. Si vous avez des projets nous avons l'outil pour vous aider à les réaliser. Aucun porte à porte. Tél.: 799-4330 entre 17h30 et 19 heures.*

CENTRALE AUTO ÉLECTRIQUE INC.

- Air climatisé
- Mise au point
- Alternateur
- Démarreur

PLUS DE 35 ANS DE SERVICE

750, rue Des Cascades, Saint-Hyacinthe, Qué. J2S 3G1

Ouvert sur semaine 8 h 00 à 18 h 00
samedi 8 h 00 à midi

M. Labrie, prés.
S. Labrie, sec.-trés. Tél.: (514) 774-6266

MAISON À VENDRE DIRECTEMENT DU CONTRACTEUR

24-26 x 44



9 1/2% Corvée Habitation
3 000 \$ du provincial
Réduction de taxes municipales
SECTEUR LA PROVIDENCE
POUR INF.: 773-1143

LOCATION YAMASKA INC.

2000, boul. Casavant, Saint-Hyacinthe 774-2000



Escort
\$29⁹⁵/jour

Mustang
\$32⁹⁵/jour

FAIRMONT
Futura
Granada
\$35⁹⁵/jour

FUTURA
GRANADA
\$35⁹⁵/jour

Thunderbird
\$41⁹⁵/jour

LOUEZ POUR
• 1 jour • 1 semaine
• 1 mois
• long terme

Éconoline
\$35⁹⁵/jour
+ 15⁺ km

Club Wagon
\$37⁹⁵/jour
+ 15⁺ km

DESSAULLES TEXACO SERVICE

3105 Dessaulles, Saint-Hyacinthe
Tél. 774-4334

Pour une belle mise en plis c'est

Coffure Lumby Inc.



Luce, Lise
Mychèle
vous offrent
leurs
Meilleurs
Vœux

ÉPILATION À LA CIRE
MAQUILLAGE
ONGLES ACROÛTIQUES
MANUCURE

49^e Hôtel Dieu
St-Hyacinthe, Québec
Tous les jours sans rendez-vous. Prods. de la Manufacture de la Parf.

...C'est autre chose



16,865, rue Saint-Louis, Saint-Hyacinthe

— AUSSI —
NETTOYAGE DE TAPIS

À LA VAPEUR

Résidentiel - Commercial - Industriel
Estimation gratuite

Tél.: 774-6887

500 ON DEMANDE PERSONNES

REPRESENTANTS(ES) demandés(es) pour travail dans la région, doit posséder auto, salaire de base selon les qualifications, possibilité de bénéfices marginaux très avantageux, aucun investissement. Pour plus d'informations, tél.: 774-5545.

MADAME vous désirez un revenu appréciable? Travaillez de 15 à 20 heures par semaine à votre choix? On vous offre l'occasion. Tél.: 774-9484.

OCCASIONS d'affaires, temps plein ou partiel. Possibilité de \$450, à \$900, et plus par semaine. Vie-Tal recherche un nombre limité de distributeur selon le secteur. Expérience non nécessaire. Nous donnons formation complète. Pour inf. app. sans frais: 1-800-361-6614.

REPRESENTANTS(ES) pour travail à temps plein ou partiel, auto nécessaire, 300\$ et plus par semaine, ajustable avec commission. Pour inf. Tél.: 774-9484.*

ETES-VOUS intéressé à faire \$100, à \$150, par semaine durant vos temps libres? Permanent, plaisant, nous vous enseignons comment faire. 22 ans et plus, avec auto. Pour inf. tél.: 774-0720 entre 9h et 13 heures.

RECHERCHE personne fiable pour garder à mon domicile un petit garçon d'un an. Devra se voyager. Je Demeure sur la rue Bouchard. Tél.: entre 17h et 20 heures 773-9252.

ON DEMANDE personne pour garder 2 enfants de 3 et 4 ans à la semaine et travaux ménagers, nourrie, logée, salaire à discuter. Pour inf. Tél.: 773-5686.

510 ON DEMANDE DIVERS

CHERCHE EMPLOI de fin de semaine comme drummer avec groupe Western ou populaire, 15 ans d'expérience, demandez Pierre 799-5844, 774-8383.

550 DIVERS

LAVAGE de murs et plafonds à la machine, lavage de tapis, divans, et intérieur d'auto à la vapeur, lavage de fenêtres. Nettoyage à sec, divan de velours ou autres. Estimation gratuite. Tél.: 799-5021.

LAVAGE de vitres, murs, plafonds, planchers, décapage, cirage, pose de châssis doubles. Estimation gratuite. Tél.: 774-3768.*

TOUT VOUS EST DEVOILE! Cartes, b. de cristal, lignes de la main, hypnotisme, etc. Diplôme de l'École de France. Présentez-vous de 13 à 21 heures, tous les jours, au 2945 Bouchard, app. 7 Saint-Hyacinthe.

VOUS VOULEZ vendre votre automobile accidentée ou pas, 1977 et plus. Veuillez communiquer avec le Garage A. Bousquet situé au 290 Boul. Laurier, Secteur Douville. Tél.: 773-2366.

EMMA Voyante, boule de crystal, tarot, cartes, sur rendez-vous: Tél.: 819-858-2295.

FRANCHISES disponibles opérant au niveau provinciale dans la vente par catalogue de produits de chez-nous. Très bon placement. Inf. communiquez avec Léopold Caron de 18h. 30 à 22 heures 1-819-477-3562.*

570 RECHERCHES DIVERS

ACHETERAIS immeuble à revenus, paierait \$50,000.00 à \$500,000.00. Tél.: 774-9052.*

580 SERVICES

DECAPAGE finissons les meubles à la cire d'abeille, vernis, etc... Allons les chercher, estimation gratuite, 15 ans d'expérience. Tél.: 774-1629 remplacé par: 796-2593.

L'HYPNOSE vous débarrassera de cigarette, stress, anxiété, boulimie, bégaïement, insomnie, phobie. Egalement relaxation par auto hypnose et amélioration de la concentration. Hypnologue certifié. Tél.: le soir seulement 793-4791.

COUTURIERE avec expérience, offre ses services pour confection et réparation de vêtements ainsi que bords de robes et pantalons, face à la polyvalente. Tél.: 773-1933 demandez Rita.

DESIRERAI garder personnes âgées, un couple si possible ou personne seule, chambre et pension, aimant la campagne, à St-Thomas d'Aquin. Pour inf. Tél.: 796-2593.

SABLAGE et vernissage de plancher, lavage de fauteuil et tapis. Tél.: 792-2400.*

LES ENTREPRISES Roland Jacques, entrepreneur général, spécialité: ferme, maison, revêtement, rénovation, etc. estimation. Tél.: 796-2280 ou 774-6555, 773-2917.

GARDERAI enfants à domicile du lundi au vendredi, pour me voyager, 2 ans d'expérience, disponible en tout temps. Tél.: 773-6170 demandez Manon.

610 PRIERE A L'ESPRIT SAINT

PRIERE A L'ESPRIT SAINT
Saint Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donne le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

M.C.*

650 REMERCIEMENTS



REMERCIEMENTS
Madame Léo-Paul Côté, ainsi que sa fille Mlle Denise Côté, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Monsieur Léo-Paul Côté survenu à Saint-Hyacinthe le 3 novembre 1983, à l'âge de 69 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

650 REMERCIEMENTS



REMERCIEMENTS
M. Henri Daviau et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Henri Daviau, survenu le 8 décembre 83, à l'âge de 92 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

720 ENCANS

ATTENTION, ATTENTION! A votre disposition pour tous genres d'encans, réservez votre date le plus tôt possible. **POUR INFORMATIONS:** Maurice Rainville, encanteur licencié, 1640, R.R. 1 Nord, Saint-Hyacinthe, Qué. J2S 8B1. Tél.: (514) 799-4042 ou 799-4124.*

UN VRAI CHEZ-SOI
chambre et pension pour personnes âgées autonomes, repas préparés par diététicienne, située sur le bord de l'eau, service de médecin et religieux.
Tél.: 773-2733
ou 773-0159

Vous voulez vendre votre automobile ou camion qu'il soit accidenté ou pas
GARAGE A. BOUSQUET
290 Boul. Laurier
Saint-Hyacinthe
Tél.: 773-2366
Pour la Rive-Sud:
467-9682
Demandez Réjean

Déménagé
de Sainte-Rosalie à
504,
Haut St-Amable
Saint-Barnabé Sud
André Phaneuf
792-2094

À LOUER LOCAL COMMERCIAL
Environ 450 p.c. chauffé et éclairé. Idéal pour professionnel, petit bureau d'affaires, salon coiffure ou autres. Très bon prix avec bail, situé au 572 rue Mondor.
Visite sur rendez-vous
Tél.: **774-8787**

ENCAN à commission
Liquidation de magasin Faillite - Manufacture, etc...
2 JOURS PAR SEMAINE
LE MERCREDI SOIR 7h00
LE SAMEDI SOIR 7h00
L'ENTREPÔT DE SAINTE-ROSALIE
4155 Boul. Laurier
(face à Germain Larivière)
Information Gilles Beaurivage, encanteur licencié
Disponible pour vos encans, résidentiel commercial
Tél.: 799-5335

BIENVENUE À NOTRE POISSONNERIE
POISSONNERIE DU BOULEVARD
POISSON FRAIS & CONGELÉ
FRUITS DE MER
2315, boul. Casavant
Saint-Hyacinthe
773-1090

Vous souhaitez un Heureux Temps des Fêtes
M. Jean-Guy Lamoureux
Que 1984 vous apporte Santé, Bonheur et Prospérité
Chez Yamaska on y va parce que Jean-Guy c'est votre ami
774-2000 JEAN-GUY
YAMASKA AUTOMOBILE INC.
2000 BOUL. CASAVANT, SAINT-HYACINTHE

RCA 10 JOURS D'AUBAINES ÉCOULEMENT DES STOCKS

RCA Téléviseur 20" À partir \$449⁰⁰

RCA Téléviseur 14" À partir \$339⁰⁰

Téléviseur avec contrôle à distance À partir de \$589⁰⁰

JEAN-MARC Darsigny
Bel Air TV
892 Des Cascades, Saint-Hyacinthe
773-1988
774-8804

Carte Maitresse VISA

RCA

Opération Balayage

du
Père-Noël



79⁹⁵*

T.V. Noir et Blanc 12"

JVC

T-90 T-120 T-160

1ère qualité

CASSETTES VIDÉO VHS T-120 **9⁹⁵ ch.**

AMX

ÉGALISATEUR GRAPHIQUE

10 gammes par canal

129⁹⁵*

JVC

MAGNÉSCOPE À CASSETTE VIDÉO VHS

Modèle HR-7100

- 4 têtes
- Contrôle à distance complet
- Programmable

2 pour 1

ENCEINTES ACOUSTIQUES AUDIO PHASE

Modèle V-1203

199⁵⁰ paire *

Prix sugg. \$399 paire

- 3 voies
- Haut-parleur de basse de 12 po
- Puissance de 55 watts RMS

PIONEER

Ensemble stéréo comprenant:

- Récepteur AM/FM stéréo Pioneer modèle SX-202 de 50 watts RMS
- Table tournante semi-automatique CEC, Modèle ST-110
- Magnétocassette stéréo Sharp modèle RT-100
- 2 enceintes acoustiques Audio Phase Modèle V-804 à 3 voies

599⁰⁰*

SHARP

MAGNÉSCOPE À CASSETTE VIDÉO VHS

Modèle VC-381C

- Télécommande à 8 fonctions
- Programmation 7 jours
- Effets spéciaux

GARANTIE 3 ANS

TÉLÉ COULEUR 299⁹⁵*

14"

LIVRAISON ET INSTALLATION

STÉRÉO plus

AUDIO + VIDÉO

MAINTENANT

18

STÉRÉOPLUS

AU QUÉBEC

2243, boul. Casavant

Saint-Hyacinthe

774-0433

Charge additionnelle de 3% avec cartes de crédit

PLAN MISE DE COTE

MasterCard VISA

On en plus donne

Conception: Communication Marketing Enr



Raymond Laliberté
COURTIER



Suzanne Laliberté



Claudette Pellerin



Paul Messier



Michel Goddu



Pierre Guévremont



Jean Morin



Denis Beauregard



Clément Trudel



Danielle Chassé



Francine L. Boyer



André Dépôt



Mario Loiselle



Louise Bouchard

VOTRE MAISON EST LE PLACEMENT LE PLUS IMPORTANT DE VOTRE VIE

VOICI L'ÉQUIPE "NO. 1" - TOUS DES "EXPERTS", QUI
PEUVENT VOUS AIDER À RÉSOUDRE VOS PROBLÈMES
D'ACHAT OU DE VENTE DE PROPRIÉTÉS

UN GROS - GROS - GROS - MERCI !

L'ANNÉE 1983 A ÉTÉ TRÈS TRÈS BONNE POUR NOUS de
Courtier "Expert" et cela, grâce à vous tous, propriétaires, ache-
teurs ou vendeurs d'immeubles de tout genre du GRAND SAINT-
HYACINTHE.

UN GROS MERCI à vous tous, vendeurs de propriétés qui nous
avez confié un si grand nombre de maisons et de commerce à
vendre.

UN GROS MERCI à vous tous, acheteurs, qui nous avez fait
confiance et qui par "centaines" par l'entremise des Agents "Ex-
perts", êtes devenus propriétaires immobiliers (plus d'unités ven-
dus que quiconque dans la région).

UN GROS MERCI à vous tous, acheteurs de condominiums qui
avez sollicité nos "Experts" pour vous conseiller sur l'achat de
"Condo" (à Saint-Hyacinthe, la presque totalité des Condos sont
vendus par des "Experts").

UN GROS MERCI à vous tous, qui nous avez permis d'atteindre
des sommets inégalés, soit en nombre d'unités vendues ou bien
en montant de plusieurs millions de dollars : un sommet dans la
région. Nous avons vendu en 83 plus de multiplex, plus de
commerces, plus d'usines, plus de maisons en rangées, plus de
condominiums, plus de bungalows, plus de terrains, plus de fer-
mes etc, etc que toutes les prévisions, même les plus optimistes,
auraient permis d'espérer.

NOTRE FORCE : Nous la devons, en grande partie, à la
confiance accordée par nos nombreux clients et à notre Formi-
dable Équipe d'expérience : cinq de nos agents ont les qualifica-
tions de courtier et tous sont de véritables "Experts" en immobi-
lier. Une équipe stable et productive qui a pour devise :

DE BIEN VOUS SERVIR!

Raymond Laliberté

RAYMOND LALIBERTÉ, courtier

expert
Région Saint-Hyacinthe Inc.

975 Du Palais
Saint-Hyacinthe

774-2482